1 2 3	DI BEFORE THE HO	STATES DISTRICT COURT STRICT OF NEVADA DNORABLE GLORIA M. NAVARRO ED STATES DISTRICT JUDGE
4		
5	UNITED STATES OF AMERICA,	, : :
6	Plaintiff,	: : No. 2:16-cr-00100-GMN-CWH
7	vs.	:
	JAN ROUVEN FUECHTENER,	: :
8	Defendant.	: :
9		:
10		
11 12 13		OF BENCH TRIAL - DAY 2 s 226 through 454)
14	No	ovember 15, 2016
15 16 17	La	as Vegas, Nevada
18		
19 20	FTR No. 7D/20161115 @ 9:	11 a.m.
21 22	Transcribed by:	Donna Davidson, CCR, RDR, CRR (775) 329-0132 dodavidson@att.net
23		dodavidsolieacc.liec
24		
25		electronic sound recording, nechanical stenography and computer.)

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
                         APPEARANCES
2
3
      FOR THE PLAINTIFF:
 4
      Lisa Cartier-Giroux
      Elham Roohani
      U.S. ATTORNEYS OFFICE
5
      501 Las Vegas Boulevard South
 6
      Suite 1100
      Las Vegas, Nevada 89101
7
      (702) 388-6336
      Lisa.Cartier-Giroux@usdoj.gov
8
      Elham.Roohani@usdoj.gov
 9
      FOR MR. SANFT:
10
      Jess R. Marchese
11
      LAW OFFICE OF JESS R. MARCHESE
      601 South Las Vegas Boulevard
12
      Las Vegas, Nevada 89101
      (702) 385-5377
13
      Fax: (702) 474-4210
      marcheselaw@msn.com
14
      Benjamin C. Durham
15
      BENJAMIN DURHAM LAW FIRM
      601 South 10th Street
16
      Las Vegas, Nevada 89101
      (702) 631-6111
17
      Fax: (702) 946-1396
      bdurham@vegasdefense.com
18
      Michael W. Sanft
19
      SANFT LAW
      324 South 3rd Street
20
      2nd Floor
      Las Vegas, Nevada 89101
21
      (702) 382-0905
     michael@sanftlaw.com
22
23
24
25
```

	228
	TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING
1	LAS VEGAS, NEVADA, NOVEMBER 15, 2016, 9:11 A.M.
2	00
3	PROCEEDINGS
4	
5	COURTROOM ADMINISTRATOR: All rise.
6	THE COURT: Thank you. You may be seated.
7	COURTROOM ADMINISTRATOR: This is the time set
8	for day 2 of the bench trial in Case No.
9	2:16-cr-100-GMN-CWH, United States of America versus Jan
10	Rouven Fuechtener.
11	Counsel, please make your appearances for the
12	record.
13	MS. ROOHANI: Good morning, Your Honor. Ellie
14	Roohani and Lisa Cartier-Giroux for the United States,
15	joined by our case agent, Special Agent Mari Panovich.
16	THE COURT: Good morning, Special Agent Panovich
17	and Ms. Cartier-Giroux, Ms. Roohani.
18	MR. MARCHESE: Good morning, Your Honor. Jess
19	Marchese on behalf of Jan Rouven Fuechtener, along with
20	Michael Sanft and Benjamin Durham.
21	THE COURT: Good morning, Mr. Sanft and
22	Mr. Fuechtener, Mr. Durham, Mr. Marchese.
23	Are we ready to begin?
24	MS. ROOHANI: We are, Your Honor.
25	THE COURT: All right. The government can go

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 ahead and -- I think we finished the last witness; is that 2 right? MS. ROOHANI: That's correct, Your Honor. 3 THE COURT: All right. We finished with 4 5 forensic examiner Thomas Radke. 6 Go ahead and call your next witness. 7 MS. ROOHANI: Thank you, Your Honor. The United 8 States calls Kellie Badalucco. 9 COURTROOM ADMINISTRATOR: Please remain standing 10 and raise your right hand. 11 You do solemnly swear that the testimony you 12 shall give in the cause now before the Court shall be the 13 truth, the whole truth, and nothing but the truth, so help 14 you God? 15 THE WITNESS: I do. 16 COURTROOM ADMINISTRATOR: Thank you. You may be 17 seated. 18 Please state and spell your full name for the 19 record. 20 THE WITNESS: Kellie Badalucco. K-e-l-l-i-e 21 B-a-d-a-l-u-c-c-o. 22 MS. ROOHANI: Kellie, I'm going to ask you to 23 pull that microphone toward you because I could barely hear 24 you. 25 THE WITNESS: Okay.

	TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING	
1	MS. ROOHANI: Thank you.	
2	KELLIE BADALUCCO	
3	called as a witness on behalf of the	
4	Government, was examined and testified as follows:	
5	DIRECT EXAMINATION	
6	BY MS. ROOHANI:	
7	Q. Who is your employer?	
8	A. The Federal Bureau of Investigation.	
9	Q. And how long have you been employed with the FBI?	
10	A. Nine years.	
11	Q. What is your current title?	
12	A. Staff operations specialist.	
13	Q. And as a staff operations specialist what are your	
14	current duties and responsibilities?	
15	A. I provide tactical and analytical support to the	
16	Child Exploitation Task Force.	
17	Q. And does that include sending out subpoenas?	
18	A. Yeah. I send out subpoenas, I do background	
19	investigation, social media exploitation, review search	
20	warrant returns, things of that nature.	
21	Q. And were you involved in the investigation of the	
22	defendant, Jan Fuechtener?	
23	A. I was.	
24	Q. What was the nature of your involvement in this	
25	investigation? What are some of the things that you did?	

- 1 A. I was involved in the very beginning when we got the
- 2 | lead from the Buffalo division. I helped with the
- 3 background investigation. I sent out subpoenas. I
- 4 reviewed search warrant returns, things like that.
- 5 Q. Were you present the day of the execution of the
- 6 | search warrant?
- 7 A. I was.
- 8 Q. I'm going to ask you to open up that big binder on
- 9 your -- the other one, the other big binder. Thank you.
- 10 It says government's exhibit.
- 11 Can you take a look at Government's Exhibit 20A.
- 12 It's under tab 20.
- 13 And 20A consists of 14 pages. Can you flip
- 14 through those 14 pages for me.
- 15 Do you recognize that document?
- 16 A. Yes.
- 17 | Q. What is it?
- 18 A. It's a Skype conversation between larsusa22 and
- 19 | olwerolwer.
- 20 Q. Okay. And where is that Skype chat derived from?
- 21 A. Evidence item 1B3.
- 22 Q. And how do you know that?
- 23 A. It's on the very first page under "Notes."
- 24 Q. Okay. Did you review this particular document?
- 25 A. I did review this evidence item, the direction of

- 1 | Special Agent Panovich.
- Q. Did you receive this item from Special Agent
- 3 Panovich?
- 4 A. I did.
- 5 MS. ROOHANI: Your Honor, I would move to admit
- 6 Government's Exhibit 20A.
- 7 THE COURT: Any objection to Exhibit 20A?
- 8 MR. MARCHESE: No, Your Honor.
- 9 THE COURT: All right. 20A will be admitted.
- 10 (Government's Exhibit 20A received.)
- 11 BY MS. ROOHANI:
- 12 Q. Okay. Go ahead and take a look at 20B for me. 20B
- 13 | consists of six pages. Flip through those.
- 14 Do you recognize this document?
- 15 A. Yes.
- 16 Q. How do you recognize this document?
- 17 A. This is an Excel spreadsheet I made with time
- 18 conversions from -- that was derived from Exhibit 20A.
- 19 Q. Okay. And you created this document yourself?
- 20 A. Yes.
- 21 Q. And that was from information derived from 20A?
- 22 A. Yes.
- 23 Q. And what were you attempting to do when you created
- 24 this document?
- 25 A. I made time conversions from UTC to Pacific Standard

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Time. 2 Q. Okay. Go ahead and look at 20C. 3 Okay. Α. Do you recognize that document? That's 13 pages? 4 Q. 5 Α. Yes. What is that? 6 Q. 7 This is the 302 that I wrote from Exhibit 20B that Α. 8 was the document I wrote into our case file of the Excel 9 spreadsheet into the 302 that was entered into our case 10 file. 11 And that particular document memorializes everything Q. 12 that you did in terms of a work product from 20B; is that right? 13 14 Α. Yes. 15 Okay. And was this document produced to the Q. 16 defense? 17 Α. Yes. 18 Q. Okay. 19 MS. ROOHANI: Your Honor, the government would 20 move to admit Government's Exhibit 20B at this time. 21 THE COURT: Any objection to 20B? 22 MR. MARCHESE: No, Your Honor. 23 THE COURT: All right. So 20B will be admitted. 24 (Government's Exhibit 20B received.) 25

- 1 BY MS. ROOHANI:
- Q. So we're going to work from 20B. So let's go to 20B
- 3 | for just a minute.
- 4 So you mentioned here that you did time
- 5 conversions from UTC time to Pacific Standard Time.
- 6 A. Yes.
- 7 Q. Where -- what -- I know that they're not labeled at
- 8 | the top, but can you tell me what the original time was
- 9 from 20A, what column that would be in? What is the header
- 10 of that column?
- 11 A. E. Column E. A, B, C, D, E.
- 12 Q. Okay.
- 13 A. So it's the message sent date and time in UTC. So
- 14 | it's the one, two, three, four, fifth column.
- 15 O. And the Pacific Standard Time conversion is where?
- 16 A. F. So it's the next column over, the message sent
- 17 date and time, Pacific Standard Time.
- 18 Q. How did you calculate those conversions?
- 19 A. I used the Google search engine, and I checked a
- 20 number of different sites. I subtracted seven hours from
- 21 UTC time to get Pacific Standard Time because these chats
- 22 | took place in August of 2015, which was not daylight
- 23 | savings time, so the conversion was a difference of seven
- 24 hours.
- Q. Okay. Let's go ahead and look at 20A. You

- 1 mentioned earlier that these conversations are between a
- 2 user named larsusa22 and a user named olwerolwer.
- 3 Do you remember that testimony?
- 4 A. Yes.
- Q. Okay. We're going to go more in depth, but can you
- 6 briefly summarize what the nature of these chats are?
- 7 A. The nature of these chats were the user larsusa22
- 8 was going to put a folder on GigaTribe, and when he did so
- 9 olwerolwer was going to perform a live sex act on Skype for
- 10 the user larsusa22 to watch.
- 11 Q. Okay. Okay.
- 12 A. It was going to be an exchange.
- Q. Okay. And go ahead and look at -- it's Government
- 14 Exhibit 20A, and at the bottom right it says 002 as the
- 15 page number.
- Do you see that?
- 17 A. Yes.
- 18 Q. Okay. We'll start on that page. And you'll notice
- 19 on the left-hand side under "Record," it has a number;
- 20 | right?
- 21 A. Yes.
- 22 Q. And I realize this is very small. And I apologize
- 23 for that. Okay?
- 24 So when I direct you, I'm going to direct you
- 25 | based on the number that's on the left-hand side of the

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 page, okay? So look at -- what I'm going to call chat 2 number 308. It's under record 308. 3 Α. Okay. Who initiated this particular chat? Q. The author was larsusa22. 5 Α. Look at chat number 311 and 312. 6 Q. 7 A. Okay. 8 Q. Actually, I'm sorry. Go back to 308. 9 What did larsusa22 say in 308? What was the 10 message? 11 "Hi. What's up?" Α. 12 Okay. Now, go to 311 and 312. Q. 13 Α. Okay. 14 Can you read for us who the author was of 311 and Q. 15 312? The author of 311 and 312 was olwerolwer. 16 Α. 17 0. Okay. And what did olwerolwer say in 311 and 312? 18 "I have a new giga account. Add me on. Olwerman." Α. 19 THE COURT: Can you spell -- I'm sorry. Can you 20 spell that name, olwer? 21 MS. ROOHANI: Sure. It's o-l-w-e-r. And on 22 Skype it's o-l-w-e-r o-l-w-e-r twice. 23 THE COURT: Oh, okay. 24 MS. ROOHANI: Yes. 25 THE COURT: Thank you.

- 1 THE WITNESS: And then his name on giga would be
- 2 | olwerman, o-w-l-e-r-m-a-n.
- 3 THE COURT: Thank you.
- 4 THE WITNESS: And then line 312 says, "When can
- 5 I download some stuff from you?" I have a new cam -- "I
- 6 | can give you a cam show tomorrow."
- 7 BY MS. ROOHANI:
- 8 Q. Okay. And can you read us 313 as well? Who wrote
- 9 | 313?
- 10 A. 313 the author was olwerolwer. "When can you let me
- 11 | download some? I know that I can trust you and show you my
- 12 | daughter. When -- sorry. "When you can let me download
- 13 | some, I know that I can trust you and show you my daughter
- 14 here."
- 15 Q. Okay. And what did olwerolwer agree to give larsusa
- 16 to download some stuff, based upon the text in 302 -- 312?
- 17 | Sorry, excuse me.
- 18 A. He was going to give him a cam show after larsusa22
- 19 | would let him download some stuff.
- Q. Okay. Go ahead and look at 320, close to the bottom
- 21 of the page, to 322.
- 22 A. Okay.
- 23 Q. And also take a look at 328, which is on the next
- 24 page.
- 25 A. Okay.

## Case 2:16-cr-00100-GMN-DJA Document 191 Filed 06/19/17 Page 13 of 229 238 TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Okay. Who sent the messages in 320, 321, 322, and Q. 2 328? The author of 320, 321, and 322 were larsusa. And 3 Α. 321 states, "When can I watch?" 4 321 states, "Hi." 5 6 322 states, "Can I watch you fuck?" 7 328, the author was larsusa22, and it says, "Can 8 I see your cock now?" Okay. Please look on page 003 at record number 337. 9 0. 10 Who is the author of this particular message? 11 Olwerolwer. And the message states, "and then I can Α. 12 fuck her for you." 13 Q. Up until this time, who is the only female that has 14 been referenced in these chats? 15 Α. The daughter of olwerolwer. 16 The next page, 355? Q. 17 Α. On the next page, 350 -- 355 --18 Wait. Hold on. Let me make sure. Maybe it's the Q. 19 Some of these numbers are out of order. same. 20 It's on 005. Α. 21 Q. Yes. 22 Α. Line 335, the author of it is olwerolwer, and it

- 23 says, "She is here. I can fuck her now."
- And what time is this in Pacific Standard Time? And 24 0.
- 25 you can refer to your creative document 20B, if you need

- 1 to, for 335.
- 2 A. 355, the Pacific Standard Time is 8:38 a.m.
- MS. ROOHANI: A moment's indulgence, Your Honor.
- 4 BY MS. ROOHANI:
- 5 Q. Look at record number 359.
- 6 | A. Okay.
- 7 Q. It's on page 005.
- 8 A. Okay. The author of it is larsusa22, and it says,
- 9 "I was sleeping."
- 10 Q. Okay. And what is the time on that particular
- 11 | Pacific Standard Time?
- 12 A. Hang on one second. Sorry. 3 -- the time on that
- 13 one was 12:13 p.m.
- 14 Q. And was that referring to the previous time when
- 15 olwerolwer had reached out to larsusa22 and received no
- 16 response?
- 17 A. Right. And that was 8:38 a.m.
- 18 Q. Okay. Let's look at entry number 387, which I
- 19 believe the top of page 007.
- 20 A. I'm sorry. Which number did you say?
- 21 O. 387. Record number 387.
- 22 A. 387 the author was olwerolwer and said -- he stated,
- 23 | "Okay, please add my friend on giga, olwer2. When you let
- 24 | them download, then I fuck her in eight to nine hours for
- 25 you."

- Q. And when you sent out a subpoena return, did you
- 2 ever determine where olwerolwer lived?
- 3 A. Yes. Olwerolwer is in Germany.
- Q. Okay. Let's look at entry number 120. Of course, I
- 5 | can't tell you what page it's on. It is on the bottom of
- 6 page 10.
- 7 A. Okay.
- 8 Q. Who wrote this message, and what does this message
- 9 say?
- 10 A. The author for entry 120 is olwerolwer, and it says,
- 11 | "Your lars45 folder is not online for olwer2 at giga."
- 12 Q. Now, let's look at number 752, which is on page 13.
- Who authored this message, and what did they
- 14 | say?
- 15 A. Author 752 is larsusa22, and it says, "When can I
- 16 | watch you fuck her?"
- 17 Q. And 775 was the response to that. Who wrote that
- 18 message?
- 19 A. Olwerolwer. And it says, "Hi, I can fuck her in
- 20 | five hours when she is at my house."
- 21 Q. Let's look at message number 868, which is on that
- 22 same page, a little bit further down.
- 23 A. The author of 868 is olwerolwer. And it says, "Can
- 24 | you put up the lars45 folder in the giga folder for my
- 25 | friend olwer2."

- 1 Q. And 885, which is on the next page?
- 2 A. The author is olwerolwer, and it says, "Can you put
- 3 your lars45 folder in giga?"
- 4 Q. Okay. And, again, based upon these conversations,
- 5 | what caused you to conclude that lars45 -- or, I'm sorry,
- 6 | larsusa22 was going to share his lars45 account for
- 7 olwerolwer to view in exchange for a live sex show?
- 8 A. Because he ends up putting the folder on again. If
- 9 you read further down, it leads me to believe that he did
- 10 put the folder online.
- 11 Q. Okay. And where exactly is that?
- 12 A. On 910 it says -- olwer asks him to please put the
- 13 | folder in again.
- 14 And then the next line olwer says, "Thanks."
- And larsusa responds, "Yes."
- 16 Q. Okay. And so when you computed these -- the times
- 17 | in 20 -- from 20A into 20B, did you cross-reference those
- 18 | times with anything else that was produced to you under a
- 19 | subpoena return?
- 20 A. Yeah. We subpoenaed the show times for the new
- 21 | Illusion show at the Tropicana, to see if any of these
- 22 | times overlapped with the times that the defendant would be
- onstage performing, and none of the times overlapped.
- 24 And we looked at the times that he would be
- 25 getting ready for the show and when he would be talking to

- 1 guests of the show afterwards, and none of the times
- 2 overlapped within a couple of hours before the show or a
- 3 | couple hours afterwards.
- 4 Q. So in giving him a range of time for before the show
- 5 and after the show, what was the closest amount of time
- 6 that -- from the time the show's starting, that these chats
- 7 happened?
- 8 A. Approximately three hours.
- 9 Q. All right. Go ahead and look at Government's
- 10 Exhibit 21A.
- 11 THE COURT: Did you say three hours before or
- 12 three hours after?
- 13 THE WITNESS: Three hours before.
- 14 THE COURT: Before. Thank you.
- 15 BY MS. ROOHANI:
- 16 Q. But there was -- and just to clarify, there was no
- 17 | overlap of time at any point?
- 18 A. No.
- 19 Q. Okay. Go ahead and look at what's been marked as
- 20 Government's Exhibit 21A and B. And that's under tab 21.
- 21 Tell me if you recognize those.
- 22 A. I do.
- 23 Q. How?
- 24 A. These are records that I subpoenaed from Grindr.
- 25 Q. Okay. And on that first page, what is that first

## 243 TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 page that's on -- that's Bates number 4061? 2 This is a Grindr profile ID 54111653. And it is --Α. Hold on one second. Go to the page before 21A. 3 Q. Α. Sorry. 5 Q. Tell me what that is. This is the custodian of records that certified the 6 Α. 7 records that were provided to us by Grindr. 8 Q. Okay. And did those certify all the records or certain attached records? 9 10 The attached records. Α. 11 Okay. And were these -- take a look at 21A and B. Q. 12 Were those attached to this particular certification? 13 Α. Yes. 14 Q. Okay. 15 MS. ROOHANI: And, Your Honor, I would move to 16 admit these pursuant to the Court's pretrial order. 17 MR. MARCHESE: No objection. 18 THE COURT: What are you referring to? Is this 19 20C? 20 MS. ROOHANI: 21A and B. 21 THE COURT: Oh. 21A and B. All right. 22 No objection from the defense to 21A and B?

MR. SANFT: No, Your Honor.

23

24

25

(Government's Exhibits 21A and 21B received.)

THE COURT: All right. Those will be admitted.

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 BY MS. ROOHANI: 2 And then go ahead and also take a look at 22A and B. Q. 3 Okay. Α. Q. Do you recognize those? 5 Α. Yes. 6 Did those also come with the certifications --Q. 7 Α. They did. 8 Q. -- as 21A? 9 Α. Yes. 10 MS. ROOHANI: Your Honor, I would move to admit 11 these under the Court's pretrial order. 12 MR. MARCHESE: No objection. 13 THE COURT: And this is 22A and B? 14 MS. ROOHANI: Yes. 15 THE COURT: All right. Those will be admitted. 16 (Government's Exhibits 22A and 22B received.) BY MS. ROOHANI: 17 18 All right. Now, I'm going to direct your attention Q. 19 to 21A. We're going to talk about that for a little while. 20 Okay? 21 All right. Α. 22 All right. So you mentioned that the profile --Q. 23 tell me again what the profile number was that was 24 associated with 21A? 25 21A is Grindr profile 54111653. Α.

## 245 TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 And what was the e-mail account associated with this Q. 2 particular Grindr account? 3 Janrouven@aol.com. Α. 4 Q. And where do you see that? It's listed under the e-mail, three lines under the 5 Α. 6 profile picture. 7 Q. Okay. 8 THE COURT: Can you repeat that again? Who 9 was --10 THE WITNESS: Janrouven@aol.com. 11 THE COURT: Okay. BY MS. ROOHANI: 12 13 Q. And look at page 714. So skipping just a couple of 14 pages. 15 Α. Where do you see the page numbers on here? 16 At the bottom right-hand corner, 00714. Q. 17 Α. They're not labeled that way. 18 Is yours not numbered? Q. 19 Α. No. 20 0. It's really tiny on the bottom right-hand side. 21 Let me do this. Let me have -- Marissa, can you 22 publish page 714. 23 COURTROOM ADMINISTRATOR: And what exhibit is 24 this?

MS. ROOHANI: It's Exhibit 21A. And wait.

25

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -Before you go on, I just want to clarify. 1 2 BY MS. ROOHANI: 3 So when you saw -- if you click on that monitor in Q. front of you? 4 5 Α. Uh-huh. 6 -- in that corner there's a little arrow? Q. 7 Yeah. Mine aren't labeled. Α. 8 Q. It's not labeled. Okay. Never mind. 9 Where in -- on this page, where did you see that 10 janrouven@aol.com? 11 (Inaudible.) Α. 12 Q. Okay. 13 All right. Marissa can you go to 714, please. 14 Okay. Do you recognize this person? Yes. Yes. 15 A. 16 Who is that? Q. 17 The defendant, Mr. Fuechtener. Α. 18 And is this a photo that's associated with the Q. 19 profile 540111653? 20 Α. Yes. 21 MS. ROOHANI: Can you go to 716, Marissa? And 22 also 717, just for her to be able to see it. Okay. BY MS. ROOHANI: 23 24 Do you recognize the person photographed in these 25 two photos?

- 1 A. Yes. That appears to be part of the body of the
- 2 defendant.
- 3 Q. And how do you recognize that as being the body of
- 4 the defendant?
- 5 A. It appears to be part of the jawline and the abs of
- 6 the defendant.
- 7 Q. And is 717 and 716, do they seem to be the same
- 8 | photo but cropped?
- 9 A. Yes.
- 10 Q. All right. Let's go to the chats associated with
- 11 | the profile which is in 21B.
- 12 A. Okay.
- Q. And this is going to be impossible to do if you
- don't have these page numbers.
- 15 So, Marissa, you're going to have to do that
- 16 too.
- 17 A. These ones are labeled.
- 18 Q. Oh, these ones are numbered. Excellent.
- 19 A. Just the profiles aren't labeled in mine.
- 20 Q. Can we go to page 002.
- 21 A. Okay.
- 22 Q. And because these are not numbered like the Skype
- 23 | chats, I'm going to refer to the timestamp.
- 24 A. Okay.
- 25 Q. The first thing I want to ask you is do these

- 1 timestamps indicate whether they're in Pacific Standard
- 2 Time, UTC time, Eastern Time, or any other?
- 3 A. No, it's not indicated.
- 4 Q. Okay. And was there any information given to you by
- 5 Grindr that would differentiate what time zone that was
- 6 from?
- 7 A. Grindr did not indicate what time zone they were
- 8 | given in.
- 9 Q. Okay. All right. So let's look at timestamp on
- 10 page on 2, 18:39:59?
- 11 A. Okay.
- 12 Q. Who sent that message?
- 13 A. This one was sent by profile 54111653.
- 14 Q. And just for clarity, we're just going to refer to
- 15 | that as the 541 profile. Okay?
- 16 A. Okay.
- 17 Q. All right. So the 541 profile, what does that
- 18 particular message read?
- 19 A. "I send it from my other profile. I am Lars."
- Q. Go to the next page, 003. Timestamp 53:31.
- 21 A. Okay.
- 22 Q. Who sent that message?
- 23 A. 541115 -- or 653.
- Q. Okay. And what did that message read?
- 25 A. "Family taboo stuff, yng."

- 1 Q. Okay. And on the message above it, can you read
- 2 exact -- just the message above it?
- 3 A. "What do you call pervy and kinky in your man?"
- 4 Q. Same page, timestamp 55:05.
- 5 A. "Brothers having sex."
- 6 Q. And was that sent by profile number 541?
- 7 A. Yes.
- 8 Q. Let's go to page 5. This is timestamped 17:35:24.
- 9 A. Okay.
- 10 Q. And was that sent by profile number 541?
- 11 A. Yes.
- 12 Q. What does that read?
- 13 A. "Have them on my other account."
- 14 Q. And reading just a couple lines above, what is that
- 15 referring to?
- 16 A. What was your question again? Can you repeat it?
- 17 Q. Yes. So when he says, "I have them on my other
- 18 | account," what is that referring to, based upon the
- 19 previous little bit of the conversation? Maybe I could
- 20 refer your attention to 17:34:59.
- 21 A. Send then a dick pic. "Send me a dick pic tho."
- 22 Q. All right. Same page, 17:57:29.
- 23 A. "On two other accounts."
- Q. Was that sent by 541?
- 25 A. Yes.

#### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Go to page 7. Direct your attention to two Q. 2 different timestamps, 5:35:26? 3 Α. Okay. And the one right after that, 5:35:35. 4 Q. "I send them from my other profile." 5 Α. "Lars here." 6 7 Q. And was that sent by user profile 541? 8 Α. Yes. 9 Q. Next page, 008. And this is a range, 9:25:38 to 10 9:25:58. There's about four in there. 11 Can you say this one more time? Α. 12 Sure. Let's start with 935 --Q. 13 Α. 935? 14 Sorry, 9:25:38. Q. 15 All right. Α. 16 Q. 541 sent that particular message? 17 Α. Yes. 18 Q. And what did that person ask? 19 "Where are you?" Α. 20 Q. And what did the user respond with? 21 "Tropicana." Α. 22 Q. And then? 23 He asked "You?" Α. 24 Q. And 541 responded and said what? 25 "Too," smiley face. Α.

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
                 "Shall I come to your room?"
2
                 And the other person responded, "Own room?"
3
                 To which profile 541 responded, "No."
                 And then he asked, "You?"
 4
5
                 The other person responded, "I have a roommate
      tonight."
 6
7
                And he asked "What are you into, Perv?"
8
                 "Very few limits here."
            And 541 responded what?
 9
      Q.
10
             "Taboo, family, brothers, brothers, brothers,
11
      sisters, yng. You?"
12
            Okay. I'm going to have you pause there for a
      Q.
13
     moment.
14
                 And who sent the message that says "yng"?
            Profile 54111653.
15
      Α.
16
      Q.
            Okay. Let's look at the next page. Starting at
      9:32:47.
17
18
                First of all, did 541 send this particular
19
     message?
           9:32:47?
20
      Α.
21
      Q.
            Yes.
22
      Α.
            It was sent by the other user.
23
            What did that other user say?
      Q.
24
      Α.
            "Used to play with a few boys."
25
            And what did profile --
      Q.
```

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 THE COURT: I can't hear anything you're saying. 2 Do you supply what? THE WITNESS: "Used to play with a few boys." 3 THE COURT: You supplied 50 boys? 4 THE WITNESS: He used to play with a few boys. 5 6 THE COURT: Oh, "Used to play with a few boys"? 7 THE WITNESS: Yes. 8 THE COURT: Okay. MS. ROOHANI: Your Honor, would it be easier if 9 10 I asked Marissa to publish it so you could read along with 11 these chats? 12 THE COURT: Yes. Well I don't know how tiny 13 it's going to be. If I could see it, that would be great. 14 MS. ROOHANI: This one is a little more 15 readable. 16 THE COURT: Okay. 17 MS. ROOHANI: Marissa, can you publish 21B, page 18 009. 19 BY MS. ROOHANI: 20 Okay. And, Kellie, I'm going to have you mark again 0. 21 where we're starting. It's 9:32:47, on that line. 22 So the other user said, "Used to play with a few 23 boys." That's where we're starting. 24 UNIDENTIFIED SPEAKER: (Inaudible). 25 MS. ROOHANI: That's okay.

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 THE COURT: That's okay. 2 BY MS. ROOHANI: 3 What did 541 respond with? Q. "Where did you find them?" 4 Α. 5 Q. And what did the other user reply to that? 6 Α. "Baby-sat for them." 7 Q. Okay. And what did 541 say to that? 8 Α. "Hot, wow, you think we could pull something off together?" 9 10 And what did the other person respond with? Q. 11 Be hot -- have to -- "Be hot to have fucking me as Α. 12 we watch some taboo poem." 13 Q. And based upon the context of this conversation, 14 were they talking about poems? 15 Α. No. 16 What were they talking about? Q. 17 Α. That was a typo for porn. 18 Okay. One moment so I can find my place. Q. Who sent the message that says, "Do you think we 19 20 can pull something off together?" 21 User 54111653. Α. 22 Q. Okay. Let's go to page 11. 23 THE COURT: When you say this is a typo, is this 24 your typo, or is this from Grindr? I thought this was 25 something she created.

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 MS. ROOHANI: No, no, this --2 THE WITNESS: That was on the Skype time 3 conversion. This is directly from Grindr. THE COURT: Okay. Thank you. 4 BY MS. ROOHANI: 5 6 Okay. So when you say this is a typo, that is your Q. 7 belief that this is a typo? 8 Α. That's my belief that this is a typo. Grindr is a 9 mobile application. So it could be just an auto 10 correction. 11 THE COURT: Yeah. BY MS. ROOHANI: 12 13 Q. And there was nothing in this conversation that 14 indicated they were talking about poems? 15 Α. No. 16 Okay. Let's go to 11, please. Let's start at Q. 17 timestamp 52:23, which --18 Α. 52 --19 Q. 52:23. Right there. Who sent that particular 20 message? 21 I'm sorry. Could you say it one more time? Α. 22 Q. Sure. 52:23. It's also marked on there. 23 Α. Okay. 24 Q. Marked on the screen. 25 Okay. Α.

#### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Who sent that particular message? Q. 2 Α. User 54111653. 3 And what did that user say? Q. "Shall we drug a young?" 4 Α. And then two lines down what did the other user 5 Q. 6 respond with? 7 "Fuck yes." Α. 8 Q. Page 12, please. Timestamp 3:00:30. Who sent that 9 message? 10 User 54111653. Α. 11 And what did that message say? Q. 12 "Into yng?" Α. 13 Q. Same page, 23:02. Who sent that message? 14 Same user, 54111653. Α. 15 And what was the question before that, before that Q. 16 particular line? 17 Α. The other user asked what he was into. 18 And what did 541 respond with? Q. 19 "Taboo stuff, yng and family." Α. 20 Same page, 23:07:00. Who sent that message? Q. 21 The other user. Α. 22 Q. And what did that user ask? 23 "What ages do you like?" Α. 24 Q. And what did user 541 respond with? 25 "13 through 11. You?" Α.

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 And what did the other user respond to that Q. 2 response? 3 Α. "Young legal." THE COURT: Did you say "13 through 11"? 4 THE WITNESS: "13 through 16." Sorry. 5 "You." 6 7 BY MS. ROOHANI: 8 Q. Okay. Page 13, timestamp 13:33:14, who sent that message? 9 10 User 54111653. A. 11 And what does that message read? Q. 12 "It's Jan," smiley face. Α. 13 Q. And what's the next message say? "Got a new Grindr lol." 14 Α. 15 And next one? Q. 16 "And put a generic body lol." Α. 17 0. Okay. Now we're going to move on to Government's 18 Exhibit 22A. 19 What is the user number associated with this 20 particular account? 21 Α. 2002810. Q. And what is the e-mail associated with that account? 22 23 Larsschmidt22@hotmail.com. Α. 24 Q. Okay. And I'm going to circle it for you. But you 25 tell me, did you get that from there?

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Yes. Α. 2 Q. Okay. 3 730, please. 4 Do you recognize that photo? 5 Α. Yes. 6 How do you recognize that photo? Q. 7 It's one of the same photos that was used on the Α. 8 last Grindr profile. 9 0. And was that the body of the defendant as you had 10 indicated before? 11 Yes. Α. 12 Okay. Let's look at some of the chats, which is in Q. 13 22B, specifically page 5. I'm looking at timestamp 22:55. 14 So in this one, who sent this message? Another user, 63879241. 15 Α. 16 Oh, I'm sorry. There's a bunch of 22:55s. Let's do Q. 22:55:30. 17 18 Okay. It was sent by 2002810. Α. And that was the owner of this particular Grindr 19 Q. 20 account? 21 Yes. Α. 22 Q. And then what did that message say? 23 "No, that's where I live." Α. 24 Q. What did the other user respond with? 25 "Oh, okay. Didn't know where you lived." Α.

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 And then? Q. 2 "What is the area called?" Α. 3 And what did user 2002 respond to that? Q. "Centennial." 4 Α. Are you familiar with where 7080 Donald Nelson is 5 Q. located? 6 7 Α. Yes. 8 Q. Is that located in an area of town known as 9 Centennial? 10 Α. Yes. 11 And was that message sent by the user 2002? Q. 12 Α. Yes. 13 Q. On page 6, please. Let me direct your attention to 14 timestamp 8:14:20. 15 Α. Okay. 16 Who sent that particular message? Q. 17 Α. 63879241. 18 So not the user of this account? Q. 19 Α. No. 20 Q. And what did that message say? 21 "Babe, you're way out there. You were just at Α. 22 Tropicana. What were you there for? Could have gotten us 23 a room around there." 24 Q. And what did 2002 respond? 25 Α. "Work there."

## 259 TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Where does the defendant work? Q. 2 He worked at the Tropicana. Α. 3 Page 7, please. Look at timestamp 10:13:58. Q. Okay. It was sent by user 2002810. 4 Α. 5 Q. And what did that person say? "Lars." 6 Α. 7 Q. Was that in response to any question? 8 Α. No. 9 0. And what did the other user respond with? "Lars?" 10 Α. 11 And jump down next to. Actually read me the next Q. 12 couple of messages. 13 Α. The user 63879241, "What is Lars? Why don't you 14 have a boyfriend? Not suggesting anything. Just 15 wondering." 16 And then at 10:31:02, what did that same user Q. 17 respond? 18 Α. "No what, what is Lars?" 19 Who sent that first message saying "Lars"? Q. 20 Profile 2002810. Α. 21 Okay. All right. Let's go ahead and take a look at Q. 22 Government's Exhibit 23. 23 It's not been admitted yet. So don't publish.

25 Government's -- first the page before Exhibit 23A, and then

Okay. I want you to take a look at

24

- 1 | I want you to look at 23A, B, C, D, E, and F. And tell me
- 2 | if you recognize those.
- 3 A. Yes.
- 4 Q. Okay. Let's talk about that very first page before
- 5 Exhibit 23A. What is that?
- 6 A. It's a business record certification.
- 7 Q. And who is that from?
- 8 A. Microsoft.
- 9 Q. Did you request that from Hotmail.com?
- 10 A. Yes.
- 11 Q. Okay. Let's talk about 23A, B, C, D, E, and F.
- Were these documents derived from a subpoena or
- 13 | a search warrant sent to Hotmail.com?
- 14 A. Yes.
- 15 Q. And these documents came with a business
- 16 | certification that we've already talked about?
- 17 A. Yes.
- 18 MS. ROOHANI: Your Honor, I would move to admit
- 19 these under the Court's pretrial order.
- MR. MARCHESE: No objection.
- 21 THE COURT: Is this 23A through F and not E, or
- 22 | does it include E?
- 23 MS. ROOHANI: There is no -- oh, all of them.
- 24 Up to F. E and F. I'm sorry if I didn't say E.
- THE COURT: Yeah. That's what I was wondering,

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
     maybe that one came in later.
2
                MS. ROOHANI: A through F. All of them.
                 THE COURT: A through F?
3
                 MS. ROOHANI:
 4
                              Yes.
                 THE COURT: Any objection from the defense?
 5
 6
                MR. MARCHESE: No, Your Honor.
7
                 THE COURT: All right. So 23A through F will be
8
      admitted.
 9
             (Government's Exhibits 23A, 23B, 23C, 23D,
10
             23E, 23F received.)
11
     BY MS. ROOHANI:
12
            Let's talk about 23A. Okay? Who is this e-mail
      Q.
13
      from?
14
            This e-mail is from GigaTribe.
      Α.
15
            And who is this e-mail to?
      Q.
16
            It's addressed to larsschmidt22@hotmail.com.
      Α.
17
            And can you read me the body of the e-mail?
      0.
18
            The body of the e-mail says:
      Α.
19
                  Dear lars45, your bank has declined the
20
        payment of your GigaTribe monthly subscription.
21
         The most common reasons for a declined payment are
22
        card expiration or the reach of your credit limit.
23
        Your ultimate license will automatically -- will
        end automatically on 25/04/21. If you wish to keep
24
25
        using GigaTribe ultimate license, you may subscribe
```

### Case 2:16-cr-00100-GMN-DJA Document 191 Filed 06/19/17 Page 37 of 229 262 TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 again on the following page. 2 It gives a link to GigaTribe ultimate. Best regards GigaTribe. 3 MS. ROOHANI: And, Marissa, I'm going to ask 4 5 that you publish 23A, please. BY MS. ROOHANI: 6 7 What is -- well, when it comes up. What is the date Q. 8 on this particular e-mail? The date on it is April 14, 2015, at 6:06 p.m. 9 Α. 10 All right. Let's look at 23B, page 001. Q. 11 Marissa, you can publish. 12 Who is the -- and this is an e-mail chain; is that correct? 13 14 Yes. Α. 15 Okay. Who is that last e-mail from? Q. 16 The e-mail is from larsschmidt22@hotmail.com. Α. 17 0. And who is it to? 18 It's to willrose239@Yahoo.com. Α. 19 Q. And what is the date on this particular e-mail? 20 April 14th, 2002. Or 2012. Sorry. Α. 21 Okay. Can you read just that last e-mail in the Q. 22 chain?

- 24 O De vou know whose phone number 702-004-2700 is 2
- Q. Do you know whose phone number 702-994-3700 is?
- 25 A. Yes, it's the defendant's phone number.

23

Α.

"Yes, please send me some pics to 702-994-3700.

- 1 Q. And how do you know that?
- 2 A. It came back in a subpoena return that we sent to
- 3 Verizon Wireless.
- 4 Q. Let's look at page 002. This is an e-mail chain.
- 5 And I understand that it's a little bit difficult to read.
- 6 So bear with me.
- 7 How many e-mails are in this chain? More than
- 8 one?
- 9 A. Looks like four.
- 10 Q. And who are the two parties in this e-mail? Who are
- 11 | the two e-mail addresses being exchanged between?
- 12 A. Larsschmidt22@hotmail.com and
- 13 homeforrent515@gmail.com.
- 14 Q. And what is the date on the latest e-mail?
- 15 A. October 25th, '12.
- 16 Q. I want you to take a look at that first e-mail in
- 17 | the chain. Who was it originally signed by?
- 18 A. Lars.
- 19 Q. And in the last e-mail in the chain, who was it
- 20 | signed by?
- 21 A. Jan.
- 22 Q. And were they both sent by larsschmidt22@gmail.com
- 23 | -- or @hotmail.com?
- 24 A. Yes.
- 25 Q. 23C?

## Case 2:16-cr-00100-GMN-DJA Document 191 Filed 06/19/17 Page 39 of 229 264 TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Who is this e-mail sent from? 2 Α. Larsschmidt22@hotmail.com. And who is it sent to? 3 Q. A best. Α. And what is the date on this particular e-mail? 5 Q. 6 Α. October 8, 2015. 7 And can you read me the text of this -- the body of Q. 8 this e-mail? 9 "Hi, you are hot. I am 31 years old, athletic body, 10 pick in clothes. Want to meet? I am the right one in the 11 picture." 12 Okay. And when you were looking at the search Q. 13 warrant return from Hotmail, did you expand these 14 thumbnails? 15 Yes, I looked at the two attachments to the e-mail. 16 Okay. And based upon when you were looking at --Q. 17 I'm assuming you looked at multiple attachments to multiple 18 different e-mails? 19 Α. Yes.

- 20 Is this photo a complete photo of a thumbnail, or 0.
- 21 would you have to look at the full thumbnail to be able to
- 22 see what the full photo looks like?
- 23 Α. I opened up the two thumbnails to see the full
- 24 attachment.
- 25 Q. Okay.

### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Can you go to page 2, Marissa? 2 Is this the full photo of the thumbnail that was 3 in the previous e-mail? Α. Yes. 5 Q. Who is the person on the right? 6 Α. The defendant, Mr. Fuechtener. 7 Let's go to 23D. Q. 8 Who is this e-mail from? Larsschmidt22@hotmail.com. 9 Α. 10 And who is this e-mail to? Q. 11 A Craigslist posting. And the ID on the other Α. 12 person is 3994612298. 13 Q. And can you read me the body of that e-mail? 14 "Yes. Here you go. I am the left one. Please send Α. 15 yours as well. Lars." 16 So this particular e-mail was signed Lars; correct? Q. 17 Α. Yes. 18 And what was the date of this e-mail? Q. 19 Α. August 11, 2013. 20 And same question as before, did you expand the Q. 21 thumbnail on this particular photo? 22 Α. Yes. 23 Q. Go to the next page. 24 Is that the photo? 25 Α. Yes.

- 1 Q. Who is on the left?
- 2 A. The defendant, Mr. Fuechtener.
- 3 Q. Okay. Look at 23E. Who is this e-mail from?
- 4 A. Larsschmidt22@hotmail.com.
- 5 Q. And is this also to another Craigslist user? I'm
- 6 | not going to make you read that long number.
- 7 A. Yes.
- 8 Q. Okay. Read me the body of that e-mail.
- 9 A. "Hello. I'm a 28-year-old guy. I have favors to
- 10 | share. I partied already and fucking horny. I am bi,
- 11 | athletic body. I am a swimmer in a show. I am from
- 12 Europe. Enclosed you will find pics. Let me know if you
- 13 | are still interested." Signed "Lars."
- 14 Q. Okay. Based upon being an adult living in this
- 15 | world, and also based upon your training and experience and
- 16 | working in the Child Exploitation Task Force, what does bi
- 17 mean?
- 18 A. That someone is interested in males and females.
- 19 Q. Okay. What is the date on this e-mail?
- 20 A. June 18th, 2015.
- 21 Q. Okay. And there was a thumbnail attached to this
- 22 particular photo?
- 23 A. Yes.
- Q. You expanded that thumbnail?
- 25 A. Yes.

### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Page 02, please. Q. 2 Is that the photo? Yes. 3 Α. Who is the only male in this photo? Q. The defendant, Mr. Fuechtener. 5 Α. Go to 23F, please. 6 Q. 7 Who is this e-mail from? 8 Α. This e-mail is from safepay.com. And who is it to? 9 0. 10 Larsschmidt22@hotmail.com. Α. 11 And what is the date on this particular e-mail? Q. 12 A. September 1st, 2015. 13 Q. Okay. Can you read me the body of the e-mail 14 starting from "thank you." "Thank you, Jan Fuechtener, for purchasing through 15 16 SafePay. Below is the information regarding your purchase. 17 Purchase information: Website, www.sketchysex.com. Purchase ID: 34702584. Transaction ID: 51273052. User 18 19 name: Larsusa22. Password: Sketchysex123. 20 What was the transaction amount? 0. 21 The transaction amount was 24.95. Α. 22 And at the very bottom it says "statement Q. 23 descriptor." Can you read me that line. 24 Α. Where --25 "For your privacy." The very last line of the Q.

- 1 e-mail.
- 2 A. "For your privacy, safepay.com will appear on your
- 3 | statement."
- 4 Q. Okay. Are you familiar with the name larsusa22 in
- 5 any other way?
- 6 A. Yes.
- 7 Q. Where?
- 8 A. On the Skype chats.
- 9 Q. And is that the same user name as used on Skype?
- 10 A. Yes.
- 11 Q. Did you cross-reference this charge with any charge
- 12 on a credit card statement?
- 13 A. Yes.
- 14 Q. And go ahead and turn to Government's Exhibit 24.
- What is that document?
- 16 A. This is the certification of the Bank of America
- 17 records that were subpoenaed.
- 18 Q. Okay. And go ahead and flip through all of
- 19 Government's Exhibit 24.
- 20 Do you recognize that?
- 21 A. Yes.
- 22 Q. What is it? What is it?
- 23 A. These are the records that were subpoenaed from Bank
- 24 of America.
- 25 Q. Okay. And that first page, you said that it was

- 1 | sent with an authorization or authentication; is that
- 2 correct?
- 3 A. Yes.
- MS. ROOHANI: Your Honor, I would move to admit
- 5 | Government's Exhibit 24 pursuant to the Court's pretrial
- 6 order.
- 7 THE COURT: Any objection?
- 8 MR. MARCHESE: No objection.
- 9 THE COURT: All right. Exhibit 24 is admitted.
- 10 (Government's Exhibit 24 received.)
- 11 BY MS. ROOHANI:
- 12 Q. Okay. Is this a document that you cross-referenced
- 13 | with that SafePay?
- 14 A. Yeah, we cross-referenced to see if that charge was
- 15 | made by Mr. Fuechtener by the Bank of America charge card.
- 16 Q. Okay. I'm going to direct your attention to Bates
- 17 | stamp at the bottom. It says 3968. And specifically to
- 18 the charge that posted on 9/4 that was made on 9/1.
- 19 A. Yes.
- 20 Q. Can you publish that, please. Okay. I realize that
- 21 | you don't have it, so I'm going to point you to where I'm
- 22 talking about. Right there.
- 23 What was the description of that charge?
- 24 A. It was safepay.com.
- 25 Q. And was that the same as what it said on the e-mail

#### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 @hotmail? 2 Α. Yes. 3 Who was the payee on that particular account? Who Q. did the payment get made to? 4 5 Α. Safepay.com. What was the amount? 6 Q. 7 24.95. Α. 8 Q. And does that also match the e-mail? 9 Α. Yes. 10 Do you know whose credit card made that purchase? Q. 11 Jan Feuchtener. Α. 12 How do you know that? Q. 13 Α. Because it says right here. 14 Q. Okay. 15 And I want to go to a couple of pages before 16 that, Marissa. And I will tell you which one. That one. 17 Sorry. Go back to 3967. 18 And did you -- is there another person who owns 19 a credit card on this particular account? 20 Α. Yes. 21 And who is that? Q. 22 Α. Frank Alfter. 23 How do you know that? Q. 24 Α. Because it says it right here. 25 And for the entire month of August, did Q.

### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Mr. Fuechtener and Mr. Alfter make purchases on these 2 particular accounts? 3 Α. Yes. 4 Q. Okay. MS. ROOHANI: Your Honor, I'd pass the witness 5 6 at this time. 7 THE COURT: All right. 8 Any cross? 9 MR. MARCHESE: Yes. Thank you. 10 CROSS-EXAMINATION 11 BY MR. MARCHESE: 12 Good morning. Q. 13 Α. Good morning. 14 You testified on direct examination that you were a Q. 15 part of the search in this particular case? 16 Yes. Α. 17 0. Okay. And what was your role in the search? 18 I kept the photo log during the search warrant. Α. 19 I'm sorry? Q. 20 I kept the photo log during the search warrant. Α. 21 Okay. So we've had some prior testimony. Obviously Q. 22 you weren't here. But would it be fair to say that some 23 other individuals go in and secure the house -- I believe 24 that was a SWAT team --25 Α. Yes.

- 1 Q. -- and then once that home is secure, at that point
- 2 the rest of the team, for lack of a better term, would make
- 3 entry into the house; correct?
- 4 A. Yes.
- 5 Q. And you would be part of that team?
- 6 A. Yes.
- 7 Q. Okay. Approximately what time did you arrive at the
- 8 residence on that day?
- 9 A. I don't recall what time the entry was made.
- 10 Probably early in the morning, maybe 7:30.
- 11 Q. Okay. And how long were you at the residence on
- 12 | that day?
- 13 A. We were probably there until 1:00 or 2:00 in the
- 14 afternoon.
- 15 Q. Now, you had also testified on direct examination
- 16 | that part of your job is background?
- 17 A. Yes.
- 18 Q. Meaning, you're just going to take a look and see
- 19 exactly what it is that you're dealing with. Is that fair
- 20 | to say?
- 21 A. Yes.
- 22 Q. What steps did you take in order -- because every
- 23 case is different, obviously.
- 24 A. Yes.
- Q. What steps did you take in order to get a background

- 1 on this particular case?
- 2 A. I helped serve some subpoenas. We saw what IP
- 3 addresses came back to the residence. I did some social
- 4 | media work to see who else was living at the house, if
- 5 there was other people that -- who might be at the
- 6 residence when the team made entry, things of that nature.
- 7 Q. Okay. What social media research did you do?
- 8 A. I looked at Facebook, things that were open to the
- 9 public. Looked at Twitter. Looked at -- to see if the
- 10 defendant had a MySpace or other things that were publicly
- 11 available.
- 12 Q. Based on your investigation, what were you able to
- 13 | find in reference as to who was residing at the Donald
- 14 | Nelson residence?
- 15 A. It appeared that the defendant, Mr. Fuechtener, and
- 16 his husband, Frank Alfter, were the only two residents at
- 17 | the Donald Nelson house.
- 18 Q. Were you able to find out anything in reference to
- 19 Mr. Fuechtener's biographical data; meaning relatives,
- 20 brothers, sisters, aunts, uncles, anything of that nature?
- 21 A. No. I could tell that he was a German citizen. He
- 22 appeared to be here legally at that time. But other than
- 23 | that, it didn't look like he had any other family members
- 24 that resided here with him.
- 25 Q. Okay. So based on your investigation, he had no

- 1 | family members that resided in the United States; correct?
- 2 A. No.
- Q. And the only other person, to your knowledge, based
- 4 on your investigation, that resided with Mr. Fuechtener
- 5 would have been his husband, Frank Alfter --
- 6 A. Yes.
- 7 Q. -- correct?
- Now, obviously you were at the search; correct?
- 9 A. Yes.
- 10 Q. And fair to say this is not your average three-
- 11 | bedroom, two-bath house?
- 12 A. No.
- 13 Q. Okay?
- 14 A. It was a beautiful home.
- 15 Q. Very large; correct?
- 16 A. Yes.
- 17 Q. Did you ever look into the square footage, or could
- 18 | you guesstimate to the Court what the square footage of the
- 19 home would be?
- 20 A. I don't recall what the square footage of the home
- 21 was.
- 22 Q. Okay. Do you know how many bedrooms, give or take?
- 23 A. I think it was approximately six or seven bedrooms.
- Q. Okay. We can both agree, large house?
- 25 A. Yes.

- 1 Q. Okay. Now, based on your investigation, you said
- 2 you checked some IP addresses; correct?
- 3 A. Yes.
- 4 Q. Did you have any contact with GigaTribe?
- 5 A. I don't believe we had contact with GigaTribe before
- 6 the search warrant.
- 7 Q. Okay. Do you remember receiving an e-mail
- 8 approximately December 2nd of 2015 from GigaTribe?
- 9 A. I don't recall.
- 10 Q. If I was to show you a copy of that e-mail, would
- 11 | that refresh your recollection?
- 12 A. It could.
- 13 Q. 126 through 129.
- Would you just take a look at that real quick
- 15 and see if that refreshes your recollection?
- 16 (Discussion held off the record.)
- MS. CARTIER-GIROUX: Could I just ask we be
- 18 | shown something before it be shown to the witness because
- 19 we don't have a copy of it, and it's not a defense exhibit.
- 20 So if we could just take a look at it first.
- MR. MARCHESE: 126 through 129.
- 22 MS. ROOHANI: We don't have our --
- MS. CARTIER-GIROUX: I don't have my -- I would
- 24 | have to look through eight binders. So if we could just
- 25 look at the exhibit before it's shown --

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 MR. MARCHESE: (Inaudible) my black binder is 2 right there. THE COURT: Just to be clear, these are copies 3 that the defense obtained from the government? 4 5 MR. MARCHESE: (Inaudible.) 6 THE COURT: Okay. It's just a matter of there's 7 voluminous information that's difficult to find, even with 8 the Bates stamp? So they're not Bates stamped? MR. MARCHESE: 9 (Inaudible.) 10 THE COURT: Is there more than one number 126? 11 MR. MARCHESE: No. 12 MS. ROOHANI: No, Your Honor. We just don't 13 actually have -- there's over 4,000 pages of Bates numbers. 14 That's why we're -- don't have necessarily all of them with 15 us. We just wanted to see what it was. BY MR. MARCHESE: 16 17 0. Does that refresh your recollection? 18 Α. Yes. 19 (Inaudible.) Q. 20 Α. Okav. 21 And do you remember receiving that e-mail now? Q. 22 Α. Yes. Thank you for refreshing my memory. 23 And what was the purpose of that e-mail? Q. 24 Α. We were trying to get IP address information to 25 subpoena from Cox Communication.

- 1 Q. Okay. And part of that is basically you want to tie
- 2 | this lars45 user name to my client, Mr. Fuechtener; fair to
- 3 say?
- 4 A. Right. Before we serve his search warrant, we want
- 5 to be absolutely certain that we're getting the right
- 6 house.
- 7 Q. Okay. Through the course of your investigation, did
- 8 | it come -- become clear to you what it was or is that my
- 9 client does for a living?
- 10 A. Yes.
- 11 Q. And what is that?
- 12 A. He was a magician on the Las Vegas Strip.
- 13 Q. Do you know how old he is?
- 14 A. Yes.
- 15 Q. How old is he?
- 16 A. He's in his mid 30s. I think he's 37 or 38 now.
- 17 Q. Okay.
- 18 A. I think from that subpoena to GigaTribe, we were
- 19 | hoping to get an e-mail address that the GigaTribe account
- 20 was set up with, to help with the background investigation.
- 21 Q. Sure. And that came back actually to a
- 22 | larsschmidt@hotmail -- 22, excuse me --
- 23 A. Right.
- Q. --@hotmail.com?
- 25 A. And that was -- that helped with the background

- 1 investigation.
- Q. And part of your investigation was actually to go
- 3 and subpoena the Hotmail records; correct?
- 4 A. Correct.
- 5 Q. And you did that?
- 6 A. Uh-huh.
- 7 Q. Is that a yes?
- 8 A. Yes.
- 9 Q. Did you review all those records personally or --
- 10 A. Yes.
- 11 Q. Okay. So you go through them, and I guess you flag
- documents, for lack of a better term, as hot, ones that you
- think would be useful to your investigation; correct?
- 14 A. Yes.
- 15 Q. And some of those documents would have been the ones
- 16 | that we just saw in court; correct?
- 17 A. Yes.
- 18 MR. MARCHESE: Your Honor, permission to
- 19 approach with Defense Exhibit 5040?
- THE COURT: Yes.
- 21 BY MR. MARCHESE:
- 22 Q. Showing you this document. Do you recognize this
- 23 document?
- 24 A. I do recognize this document.
- Q. Okay. And is that one of the documents that was

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 procured as a result of your Hotmail subpoena? 2 Α. Yes. And it fairly and accurately depicts what you saw of 3 Q. that e-mail? 4 5 Α. Yes. 6 MR. MARCHESE: Your Honor, at this time, defense 7 moves to enter 5040 into evidence. 8 THE COURT: Any objection? 9 THE WITNESS: Is it just the one attachment, or 10 there was --11 MR. MARCHESE: Well -- the reason that I printed 12 it off was -- I don't know if you recollect, but this is 13 actually that (indiscernible) --14 THE WITNESS: Right. Okay. And then this one I'm familiar with this e-mail. This was 15 was a screenshot. 16 a screenshot from a Kevin Kleeping's Facebook account. 17 0. Correct. Okay. 18 THE COURT: All right. So any objection to 19 Defendant's Exhibit 5040 being admitted? 20 MS. ROOHANI: Your Honor, I'd just like to voir 21 dire the witness briefly, if that's okay, with regard to 22 the attachments to the e-mail. 23 Because in the Defense Exhibit that's given to 24 us, there's actually two photos, and I need to know what

25

she was shown.

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 THE COURT: So is it two pages, Defense Exhibit 2 5040? 3 MS. ROOHANI: It's actually three pages in our defense book. There's an additional page. 4 5 MR. MARCHESE: Oh. 6 THE WITNESS: I was just shown two. 7 THE COURT: All right. Well, go ahead, 8 Ms. Roohani. 9 VOIR DIRE EXAMINATION 10 BY MS. ROOHANI: 11 Go ahead and open up that defense book in front of Q. 12 you to 5040. It's actually tab 40. 13 THE COURT: Did you say the defense book or the 14 government book? 15 MS. ROOHANI: This is the defense book. This is 16 not a government exhibit. THE COURT: Okay. She's in the other book. 17 18 BY MS. ROOHANI: 19 And how many pages are included on that particular Q. 20 exhibit? 21 Three. Α. 22 Q. Do you recognize all of these? 23 The third one is different than the attachment Α. 24 that's actually to the e-mail. 25 And how do you know that it's different? Q.

- 1 A. Because the attachment to the e-mail is a screenshot
- 2 from Facebook.
- Q. And is that not what the third page is in the
- 4 defense exhibit?
- 5 A. In the defense exhibit this is a NetClean report
- 6 picture.
- 7 Q. Okay. And is the -- is the photo itself the same?
- 8 A. Yes.
- 9 Q. But the attachment that was to the e-mail that you
- 10 | said that you were familiar with, how is that different?
- 11 A. It's a screenshot that shows it's from Kevin
- 12 Klepping's Facebook. It's a screenshot.
- 13 | Q. Okay.
- 14 MS. ROOHANI: Your Honor, I would -- I have no
- objection to the first two pages of Defense Exhibit 5040
- 16 being admitted, but this is not a complete exhibit in terms
- 17 of -- I do have an objection to that last page being
- 18 admitted as part of this exhibit.
- 19 THE COURT: What's the objection to the third
- 20 page being admitted?
- MS. ROOHANI: It's not part of the e-mail, and
- 22 | she's not familiar with that particular -- that particular
- 23 | photo as being part of this e-mail.
- 24 THE COURT: All right. Well, she's familiar
- 25 | with the photograph. She said where it was taken from.

1 But I agree she's saying that it doesn't belong with that 2 It's a separate document. But she's still e-mail. familiar with the document. 3 THE WITNESS: This one is printed from NetClean. 4 5 MR. MARCHESE: It's the same photo, correct, 6 just a larger photo from NetClean? 7 THE WITNESS: It's taken from somewhere else. 8 MR. MARCHESE: Correct. THE WITNESS: This one is taken from NetClean. 9 10 But this one shows that it's a screenshot from somewhere 11 else. 12 THE COURT: So why don't we divide it up as a 13 Defense Exhibit 5040, the first two pages, and 5040A can be 14 the third page as a separate exhibit that's not part of the 15 e-mail. 16 MR. MARCHESE: I -- what I'm feeling is that the 17 objection is that we're somehow trying to mislead the 18 Court. 19 All we did is a very small thumbnail. We just 20 printed a larger picture that we had found on one of the 21 It's the same picture, it's just larger. And we devices. 22 found it in a different spot. Same picture. Just bigger. 23 MS. ROOHANI: Your Honor, I have a copy of the actual attachment. So if I could show that to 24

Ms. Badalucco, then we could enter this particular photo.

25

1 THE COURT: All right. Well, I have no problem 2 adding the third page to 5040 and then removing the third page that was provided and just marking it as a different 3 exhibit, so it could still be available so we can see it in 4 5 a larger view. 6 MR. MARCHESE: And, Your Honor, how did you want 7 to have me mark this? 8 THE COURT: Oh, I was recommending, since it's 9 already marked as Defendant's Exhibit 5040, just make it 10 5040A. 11 MR. MARCHESE: Got it. 12 THE COURT: To show that it's -- that that's --13 that it's similar to and that's where it falls in line for 14 purposes of having it conveniently located, but that it 15 isn't actually part of 5040. 16 MR. MARCHESE: Thank you. 17 CROSS-EXAMINATION (Resumed) 18 BY MR. MARCHESE: 19 Q. Do you recognize that? 20 Α. Yes. 21 How do you recognize it? Q. 22 Α. It's one of the attachments to that e-mail. 23 Q. All right. Same exact photo; correct? 24 Α. Yes. 25 Just from a different place; correct? Q.

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Α. Yes. 2 Fair and accurate depiction? Q. 3 Α. Yes. 4 MR. MARCHESE: Move it into evidence, Your 5 Honor. 6 THE COURT: Any objection? 7 MS. ROOHANI: No objection, Your Honor. 8 THE COURT: All right. So Defense Exhibit 5040, the three original pages with the e-mail, the correct 9 10 e-mail attachment is admitted. 11 (Defendant's Exhibit 5040 received.) 12 THE COURT: And then 5040A, did you also want to 13 include that so we can see the larger picture? 14 MR. MARCHESE: Actually, can I grab that one 15 from you? I apologize. 16 Thank you. BY MR. MARCHESE: 17 18 And showing you what's been brought into evidence as Q. 5040, and you previously testified that you recognized 19 20 this? 21 Α. Yes. 22 Q. And can you read the text on this? 23 "I can host right now. Do you know any trannies? Α. 24 might have a few. Send me a pic of your fat cock again." 25 And this appears to be an e-mail from the Q.

- 1 larsschmidt address; correct?
- 2 A. Yes.
- 3 Q. And it was a Craigslist ad; is that correct?
- 4 A. Yes.
- 5 Q. Okay. Isn't it true that there were many e-mails in
- 6 the sent folder off of the Craigslist ad; is that fair to
- 7 say?
- 8 A. Yes.
- 9 Q. Okay. Did you review all the sent items?
- 10 A. I reviewed -- yes.
- 11 Q. Okay. Isn't it true that basically the majority of
- 12 | the e-mails from this time period, we're talking March of
- 13 | 2015 to your subpoena, the greater majority of the e-mails
- 14 | that were in the sent folder were from the Craigslist ad;
- 15 | fair to say?
- 16 A. Yes.
- 17 Q. Isn't it also fair to say that this e-mail didn't
- 18 | really have a lot of activity, it was a lot junk e-mails,
- 19 Best Buy, Viagra, things of that nature?
- 20 A. There was a lot of junk e-mails in his e-mail
- 21 account.
- 22 Q. Okay. And I'm just going to publish this photo that
- 23 | we had just entered into evidence.
- 24 What is this a picture of, so the Court is
- 25 aware?

- 1 A. Frank Alfter. And then in that middle one is Kevin
- 2 | Klepping. And I don't recognize the third person in the
- 3 photo.
- 4 Q. And basically all this is is just a larger photo of
- 5 the thumbnail from the e-mail that was sent as larsschmidt;
- 6 | right?
- 7 A. Yes.
- 8 Q. Can we go back briefly to this. Why don't you blow
- 9 | it up. And what we're going to be focusing on is the
- 10 profile picture.
- Now, this picture is obviously a man holding his
- 12 private area; fair to say?
- 13 A. Yes.
- 14 Q. At any time during your subpoena to Grindr, did you,
- 15 | in fact, match this picture with any of your subpoena
- 16 requests?
- 17 A. No.
- 18 Q. Part of your subpoena request was also to subpoena
- 19 | the information regarding the janrouven@aol account; is
- 20 | that correct?
- 21 A. Yes.
- 22 Q. Isn't it true that that account information came
- 23 back to Frank Alfter; correct?
- 24 A. I believe so.
- 25 Q. You also sent out a subpoena request in reference to

## 287 TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 the larsusa account, 22 account? 2 Do you remember doing that back in May 2nd of 3 2016? 4 Α. Yes. 5 Okay. Isn't it also true that the account 6 information came back to Frank Alfter on that particular 7 account? 8 Α. I don't recall. 9 0. Okay. If I was to show you a copy of your -- I 10 believe it's a 302 -- yes, your 302, would that refresh 11 your recollection? 12 Α. Yes. 13 Q. And would you just take a look at that, please, and 14 see if that refreshes your recollection. 15 Α. Yes. 16 And isn't it true that when you sent out your Q. 17 subpoena, that the -- for larsusa22, that the account 18 information came back to Frank Alfter; correct? 19 It did. Α. MS. ROOHANI: Your Honor, could Mr. Marchese --20 21 this -- I just want to be clear, because this is not 22 admitted into evidence, who this is coming from. Because

23 it says Mindgeek. So I just want to clarify who, what 24 company the subpoena's coming from.

25

	TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING
1	BY MR. MARCHESE:
2	Q. Do you
3	THE COURT: You mean who was subpoenaed?
4	MS. ROOHANI: Yes.
5	THE COURT: All right. So the subpoena was to
6	Hotmail or
7	MR. MARCHESE: The subpoena was in reference to
8	her, the witness, sending out a subpoena request for the
9	user name larsusa22.
10	THE COURT: To whom was the subpoena sent?
11	MR. MARCHESE: Sent
12	THE WITNESS: It was to PornHub.
13	THE COURT: Say it again. PornHub?
14	THE WITNESS: PornHub.
15	THE COURT: Thank you.
16	THE WITNESS: And PornHub is by Mindgeek. And
17	so when we sent the subpoena for larsusa for PornHub, the
18	account came back.
19	I want to say that Frank Alfter was the
20	MR. MARCHESE: There's no question pending.
21	THE WITNESS: Okay.
22	MR. MARCHESE: Yeah. Sorry.
23	BY MR. MARCHESE:
24	Q. Now, I want to turn your attention to these Grindr
25	chats that were entered into evidence.

- 1 Did you go through the same process with that
- 2 | with the e-mails that you looked at all those chats --
- 3 A. Yes.
- 4 Q. -- and you saw what you thought might have some
- 5 evidentiary value and took it from there?
- 6 A. Yes.
- 7 Q. Okay. And I'm not going to go through all of them,
- 8 | because I know you just did, and I have some as well that I
- 9 | want to show you.
- Because you basically just picked out the ones
- 11 | for trial that you thought would be useful. There are
- 12 other chats; correct?
- 13 A. Yes.
- 14 Q. But in the interest of judicial economy and, you
- 15 know, we'd like to all have a Thanksgiving here, you kind
- of condensed it to make it easier for everyone?
- 17 A. Yes.
- 18 Q. Okay. Now, if you could go into the government's
- 19 binder under Exhibit 21.
- 20 A. Yes.
- 21 Q. Actually, you know what, I'll just print it. I'll
- 22 | make your life and government's life a little bit easier.
- 23 | I'm going to show you 21B-10. And I've actually got it
- 24 highlighted for you.
- So this one with the arrow, that's from 556780.

- 1 A. Okay.
- Q. And it's the government's contention that 54111653
- 3 is to my client, Mr. Fuechtener. Fair to say?
- 4 A. Yes.
- 5 Q. Okay. So that phone number is sent from another
- 6 individual to my client allegedly; correct?
- 7 A. Yes.
- 8 Q. Were there any steps taken in reference to that
- 9 phone number?
- 10 A. That phone number was sent to Mr. Fuechtener.
- 11 Q. Right. But as a result, to your knowledge, of the
- 12 government's investigation, did anyone try to contact this
- 13 unknown individual on the other end of this chat?
- 14 A. Not to my knowledge.
- 15 Q. Because one of the difficult things with Grindr is
- 16 | we're just going off of text messages; correct?
- 17 A. Correct.
- 18 Q. We don't actually know who it is; correct?
- 19 A. Right.
- Q. One of the tools that the government obviously uses
- 21 to send out subpoenas, see whose account it is; correct?
- 22 A. Right.
- 23 Q. Try to match pictures with the account; correct?
- 24 A. Right.
- Q. So we don't actually -- can't see who is behind the

- 1 keyboard or the text message or anything like that;
- 2 correct?
- 3 A. Correct.
- Q. Would you agree with me that it would have been very
- 5 helpful for the government to contact this individual to
- 6 see if, in fact, they recognized Mr. Fuechtener?
- 7 A. Could have been, but that's not my job role.
- 8 Q. Okay. That's someone else's job?
- 9 A. Yes.
- 10 Q. Okay. Now, I want to -- actually, if you take a
- 11 look at Defense Exhibit 5035?
- 12 A. Would that be in here?
- 13 Q. I'm sorry?
- 14 A. Would that be in here?
- 15 THE COURT: 35?
- 16 BY MR. MARCHESE:
- 17 Q. Or 35. I'm sorry. Okay.
- 18 Those are some Grindr chats that hopefully you
- 19 recognize. Would those be some of the ones that you had
- 20 extracted from the Grindr account?
- 21 A. There's a lot in here. I'm not sure if I recognize
- 22 this other profile.
- Q. Well, there are ones from this 54111653 user name;
- 24 | correct? We know that.
- 25 A. Right.

- 1 Q. We've talked about that user name.
- Okay. Do they look familiar to you?
- 3 A. I don't recognize all of them. But if they're from
- 4 our subpoena that we turned over to you in discovery.
- 5 Q. Okay. You do recognize some of them; correct?
- 6 A. Yes.
- 7 Q. All right. And based on what you recognize, it is
- 8 | fairly and accurately depicting what you received to your
- 9 subpoena from Grindr; correct?
- 10 A. I can't be sure of that because I don't have our
- 11 return in front of me.
- 12 Q. Okay.
- 13 A. And there was a lot of information returned to us.
- 14 I'm not entirely sure.
- MR. MARCHESE: Well, Your Honor, I would still
- 16 move for them pursuant to the Court's order. If not, then
- 17 I guess I would ask that we take a break, I will show her
- 18 | the entire --
- THE COURT: Are they Bates stamped? Did you
- 20 receive those from the government?
- MR. MARCHESE: Yes. They were in 2028.
- 22 THE COURT: So do you have any objection,
- 23 Ms. Roohani?
- MS. ROOHANI: No, Your Honor. I do believe that
- 25 because these are Bates stamped, these did come under the

# 293 TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Court's pretrial order that admitted them. So I have no 2 objection. 3 THE COURT: All right. So Exhibit 5035 will be admitted. 4 MR. MARCHESE: Okay. 5 6 (Defendant's Exhibit 5035 received.) 7 BY MR. MARCHESE: 8 Q. Now, on direct examination there was some questions about time from Grindr; correct? 9 10 It's your testimony that you were not able to 11 ascertain the actual times that these messages are sent? 12 Α. I wasn't sure. I guess (indiscernible) looking at 13 it. 14 Well, would you agree with me it's either going to Q. be one or two times, it's either going to be Pacific 15 Standard Time or UTC time? 16 17 Α. Yes. Okay. And UTC time is going to be minus seven or Q. 19 eight, depending on daylight savings?

- 18
- 20 Α. Yes.
- 21 It gets a little confusing, but we got to go through Q.
- 22 it.
- 23 All right. So I'm going to show you the first
- 24 one, the first page. I'll publish it for you, make it
- 25 easier.

- Okay. Now, I got this highlighted to make it a
- 2 little bit easier because I know it's small. You can read
- 3 | it okay, though?
- 4 A. Yes.
- 5 Q. Okay. And we've established previously it's your
- 6 testimony you believe that 51 -- 54111653 is, in fact,
- 7 Mr. Fuechtener; correct?
- 8 A. Yes.
- 9 Q. And on this particular document it says that this
- 10 individual doesn't have a phone and that he's on a
- friend's -- or he or she is on a friend's iPad; correct?
- 12 A. Yes.
- 13 Q. Okay. It also says that the individual needs to
- 14 | leave the house and has to get to work; correct?
- 15 A. Yes.
- 16 Q. Okay. What time does it say there? So that's 1954?
- 17 A. Yes.
- 18 Q. Okay. So if that's military time, is that going to
- 19 be approximately 7:54?
- 20 A. Yes.
- 21 Q. p.m.?
- 22 A. Yes.
- 23 Q. And if it's UTC time, it's going to be approximately
- 24 | 11:00 or noon; correct?
- 25 A. Yes.

- 1 Q. Do you see that phone number there, the 775 number;
- 2 correct?
- 3 A. Yes.
- 4 | Q. Okay. Isn't it true that in the course and scope of
- 5 your investigation that you sent out subpoenas, never at
- 6 any point in time did the 775 -- 475-4251 number come back
- 7 to my client, Mr. Fuechtener?
- 8 A. We sent out a (indiscernible) to that for Level 3
- 9 Communications and never received a response.
- 10 Q. Okay. So the answer is no, you did not have any
- 11 nexus to that account and Mr. Fuechtener; fair to say?
- 12 A. (No audible response.)
- 13 Q. Okay. I'm going to turn the page to the next
- 14 exhibit. Okay.
- Now, you see the first highlight. That's from
- 16 | the 614 user profile; correct?
- 17 A. Yes.
- 18 Q. It's not the government's contention that the 614
- 19 profile is my client; correct?
- 20 A. Yes.
- 21 Q. And that is a -- asking a question, "Dan?" Correct?
- 22 A. Yes.
- 23 Q. And then this Dan individual is answering him, "Yep,
- 24 I'm back"?
- 25 A. Correct.

- 1 Q. Okay. And then if you go down a little bit you see
- 2 | my pen mark on the screen?
- 3 A. Uh-huh.
- Q. And it says, "Okay, I want to sea Lars2"; correct?
- 5 A. Yes.
- 6 Q. Now, it's the government's contention that my client
- 7 is, in fact, Lars; right?
- 8 A. Yes.
- 9 Q. Okay. And would it appear that based on this Grindr
- 10 chat that Lars is speaking in the third person or talking
- 11 | about someone else; fair to say?
- 12 A. Yes.
- 13 Q. And then later down it says, "I'm actually waiting
- 14 | to hear from him right now." Okay? That's what it says?
- 15 A. (No audible response.)
- 16 Q. I'm going to show you the next page.
- The first chat is from 6149 that's not, the
- 18 government's contention, being my client, Jan, where this
- 19 individual is asking, "Are you alone?" Correct?
- 20 A. Yes.
- 21 Q. And then if you go down a few lines, if you look at
- 22 | 541, it -- this individual states, "A client, old guy";
- 23 | correct?
- 24 A. Yes.
- Q. And the last one here, if you look at the first

- 1 | highlight that's from 581, where this is -- the
- 2 individual's asking, "Why were your pics different people?"
- And 541 responds, "I am 28"; correct?
- 4 A. Yes.
- 5 Q. And that does not comport with your knowledge of the
- 6 defendant or his age; correct?
- 7 A. No.
- 8 Q. It also says from 541 that someone else used his
- 9 profile; correct?
- 10 A. Yes.
- 11 Q. Now, I want to turn your attention to defense 36.
- 12 It's in the binder. If you could take a look.
- Did you get a chance to look at it?
- 14 A. Yes.
- 15 Q. Or do you need more time?
- 16 A. I can see it. It's just really small.
- MS. ROOHANI: Your Honor, I know that
- 18 Mr. Marchese -- this is the Skype chat that we talked about
- 19 | yesterday that's difficult to read. We just got the Bates
- 20 numbers minutes before court started.
- I would like to ask for some time to review
- 22 | this. I don't even know what it is -- what it says.
- 23 MR. MARCHESE: Well, we -- this is what they
- 24 gave us. They've had this for months. I mean, obviously
- 25 | they've went through it. It even has some of their chats

```
1
     on it from this olwer individual. I mean, I'll take a
2
     break --
                THE COURT: Ms. Roohani, are you saying this is
3
     something new, this is not --
 4
                MR. MARCHESE:
 5
 6
                THE COURT: -- something that the government
7
     provided to the defense?
8
                MS. ROOHANI: We did provide it to the defense,
     Your Honor. But looking at their exhibit, when they gave
 9
10
     it to us -- and, again, they just -- again, they've been
11
     complaining the whole time that there's a lot of evidence
12
     in this case. And we have read the Skype chats. But I
13
     can't -- based on what they gave us up until this morning,
14
     we couldn't even decipher what chats these were.
15
                So I'd like to have an opportunity to look at
16
            Not a long opportunity. Five, ten minutes would be
     them.
17
     sufficient. But I still have to find it in our discovery.
18
                THE COURT: All right. Well, then, let's go
     ahead and take our 10-minute bathroom break now. And then
19
20
     you can take a look at it.
21
                But I will advise the witness that you're not to
22
     speak to any of the attorneys during this break. Just go
23
     stretch, walk around, use the bathroom, but don't talk to
24
     any of the attorneys. And then we'll resume --
```

I won't speak to her, but if she

MR. MARCHESE:

25

1 likes, maybe it will be easier if we publish the exhibit 2 while no one's around, and maybe she can expand it so she cannot go blind. 3 4 THE COURT: Oh, you mean zoom into it? MR. MARCHESE: 5 Just so it makes it easier. 6 Because I see her pulling out and straining up there. 7 if we can maybe put it -- if she wants to use this, it 8 might be a little bit easier for her. Because I do concede it's a little bit difficult to read. We just had 9 10 formatting problems. I mean we --11 THE COURT: Right. But when --12 MR. MARCHESE: -- use it on my laptop, which 13 expands. 14 THE COURT: -- we come back, if you want to go 15 ahead and zoom it for her to review, that's fine. 16 MR. MARCHESE: Yes. 17 THE COURT: But during the break, she's not to 18 look at anything and talk to any of the attorneys. 19 MR. MARCHESE: Right. 20 MS. ROOHANI: And, Your Honor, we will actually 21 have to go back to the office to be able to pull this 22 because this was originally produced on a disk for the 23 defense, so we don't have the disk. 24 MR. MARCHESE: I will give -- I have the disk. 25 My laptop screen expands. They can look at whatever they

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
     like.
2
                THE COURT: Okay.
                MS. ROOHANI: That will be great. Thank you.
3
                THE COURT: Thank you. We'll be back -- it's
             Try to be back here in 10, 15 minutes.
 5
      10:36.
                COURTROOM ADMINISTRATOR: All rise.
 6
7
             (Recess from 10:36 a.m. until 10:49 a.m.)
8
                COURTROOM ADMINISTRATOR: All rise.
 9
                THE COURT: Thank you. You may be seated.
10
             (Pause in the proceedings.)
11
                THE COURT: Are we ready?
12
                MS. ROOHANI: Yes, Your Honor.
13
                MR. MARCHESE: Yes, Your Honor.
14
                THE COURT: All right. So you're ready,
     Ms. Roohani?
15
16
                MS. ROOHANI: Yes.
17
                THE COURT: All right. So we're back on the
18
     record. And the government has had a chance to review
19
     Defendant's Exhibit 5036.
20
                Can we go forward now?
21
     BY MR. MARCHESE:
22
      Q.
            Okay. So did you have an opportunity to review
23
      those Skype chats?
24
      Α.
            The only Skype chats I had a chance to review in my
25
     duties were the ones between olwer -- or larsusa22 and
```

- 1 olwerolwer.
- Q. Okay. And there are, in fact, Skype chats
- 3 between -- in this exhibit between the olwerolwer -- I'm
- 4 | sorry, I keep butchering that -- and larsusa?
- 5 A. It looks like it, yes.
- 6 Q. Okay. Did you not review the other ones or what --
- 7 A. I wasn't asked to review those ones.
- 8 Q. Okay.
- 9 A. I -- Agent Panovich.
- 10 Q. Okay. So only the agent -- you just acted at the
- 11 direction of the agent to look at the certain e-mails?
- 12 A. Yes.
- 13 Q. Or Skype chats, I should say?
- 14 A. Yes, for Skype I was only asked to review the
- 15 larsusa22 and olwerolwer ones.
- MR. MARCHESE: Court's indulgence.
- 17 And I apologize, Your Honor. These were not
- 18 | admitted yet. Correct?
- 19 THE COURT: Correct.
- 20 BY MR. MARCHESE:
- 21 Q. Now, these Skype chats, did you extract them and
- 22 give them to the agent?
- 23 A. They were extracted, I believe, by our CART
- 24 examiner.
- 25 Q. Okay.

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 THE COURT: By your what? 2 THE WITNESS: CART examiner. THE COURT: Cart examiner? 3 THE WITNESS: Thomas Radke. 4 5 THE COURT: Okay. I thought you said cart, like 6 a go-cart. 7 THE WITNESS: No. I think they came from 8 evidence item 1B3. That's where the larsusa22 and olwerolwer ones came from at least. 9 10 BY MR. MARCHESE: 11 Okay. And all of these particular Skype chats are, Q. 12 in fact, with the user name Lars 22; is that correct? 13 Α. It looks like that, yes. 14 Actually, I apologize. I'm misstating the evidence. Q. 15 There are a few from janrouven. 16 Α. Okay. 17 Does that comport with your knowledge of what you 18 know in this case? 19 The only ones that I reviewed came from larsusa22. 20 Okay. But did you ever see ones from janrouven and Ο. 21 then go ahead and just overlook those because those weren't 22 what you were focusing on? 23 Α. The only Skype ones I reviewed were from larsusa22. 24 Q. Okay. But did you see Skype chats from janrouven? 25 Α. No.

	TRANSCRIPTE FROM RECEPTIVE
	TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING
1	Q. Okay. So no other
2	
3	Q. User names?
4	A I don't remember seeing those.
5	Q. Okay. Any other user names?
6	A. Skype user names?
7	Q. Correct.
8	A. No, not that I recall. Not belonging to the
9	defendant.
10	MR. MARCHESE: Court's indulgence.
11	(Pause in the proceedings.)
12	MR. MARCHESE: Pass the witness, Your Honor.
13	THE COURT: All right.
14	Redirect, Ms. Roohani?
15	MS. ROOHANI: Yes, Your Honor.
16	REDIRECT EXAMINATION
17	BY MS. ROOHANI:
18	Q. Okay. Ms. Badalucco, we're going to start we're
19	going to jump around a little bit. So bear with me.
20	Do you remember you testified on
21	cross-examination about a subpoena request that came from
22	Mindgeek?
23	A. Yes, I looked at it briefly.
24	Q. Okay.
25	THE COURT: Can you spell that.

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 MS. ROOHANI: Mindgeek, M-i-n-d-g-e-e-k. 2 BY MS. ROOHANI: And you testified that that is the owner of 3 Q. 4 pornhub.com. Do you remember that? 5 6 Yes, that's what I recalled. Α. 7 Okay. And I want to show you the subpoena return Q. 8 that -- it's the same thing that the defense showed you -and I'll show it to them first. 9 10 It's Bates number 459 -- sorry, 457 -- 456, 457, 11 450 -- I'm skipping 458 because we wrote on it, and I don't 12 want to give you something we wrote on, even though you can 13 see it because I -- can we turn the Elmo off? 14 COURTROOM ADMINISTRATOR: Do you not need that? 15 MS. ROOHANI: No. Thanks. 16 459 and 460. 17 I'm going to give that to you. 18 Your Honor, may I approach? 19 THE COURT: Yes. 20 MS. ROOHANI: Thank you. 21 BY MS. ROOHANI: 22 So you testified, based upon that document that Q. 23 Mr. Marchese showed you that the name associated with that is Frank Alfter; is that correct? 24 25 Α. Yes.

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Was there also a credit card on that? Q. 2 Α. Yes. Is it possible that Mr. Alfter is not --3 Q. 4 MR. MARCHESE: Objection, speculation. 5 THE COURT: Sustained. BY MS. ROOHANI: 6 7 What does the name on that tell you? Does that tell Q. 8 you that the user name associated with that account is 9 Frank Alfter, or is it that the user -- Frank Alfter is 10 associated with the credit card on that account? 11 Frank Alfter could be the name of the payee on Α. 12 the -- or the credit card. 13 Q. But it's unclear from that subpoena what Frank 14 Alfter is referring to? 15 Α. Yes. 16 Okay. Q. 17 Frank Alfter could be just the name on the credit Α. 18 card. 19 Q. Okay. 20 MS. ROOHANI: And then may I approach to get 21 that back, Your Honor? 22 THE COURT: Yes. 23 MS. ROOHANI: Thank you. 24 THE WITNESS: That's what I was trying to 25 clarify when he stated no more questions.

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 BY MS. ROOHANI: 2 Mr. Marchese also asked you about an e-mail that you Q. had sent to GigaTribe? 3 Α. Yes. 5 Q. Do you remember that? 6 And you would read that e-mail; is that correct? 7 Α. Yes. 8 Q. And you testified on cross-examination that you were 9 trying to get the e-mail address associated with the lars45 account? 10 11 Yes. Α. 12 Do you remember if that came back to a specific Q. 13 e-mail? 14 I believe it was the larsschmidt22@hotmail.com. Α. 15 And did that come back also with a password to the Q. lars45 account? 16 17 Α. I believe it did. But I don't recall what that was. 18 If I showed it to you, would that refresh your Q. 19 recollection? 20 Α. Yes. 21 MS. ROOHANI: Jess, do you want to take a look 22 at this? 23 Your Honor, may I approach? 24 THE COURT: Yes. 25 MS. ROOHANI: Thank you.

- 1 THE WITNESS: And the password was Lars 1234.
- 2 BY MS. ROOHANI:
- 3 Q. Okay. Does that maybe -- was there also other
- 4 information on the subsequent pages that came back as part
- 5 of that e-mail?
- 6 A. Yes. It had the contacts of his friends or contacts
- 7 on GigaTribe.
- 8 Q. And did one of those contacts -- was one of those
- 9 contacts pedotraderjoe?
- 10 A. Yes.
- 11 Q. Was one of those contacts olwerolwer?
- 12 A. Yes.
- 13 Q. Okay. I need you to look at the defense exhibit,
- 14 which I have now taken out of the binder, and I have no
- 15 | idea what number this is, the Grindr chats. Is that 35?
- 16 A. I believe so.
- 17 Q. Yes. Go ahead and take a look at that.
- Okay. Look at the Bates stamp number at the
- 19 | bottom, 2028.
- 20 A. Okay.
- 21 Q. Okay. Mr. Marchese spoke with you about a few
- 22 | highlighted portions, "I don't have a phone, it's broken,
- 23 | this is my friend's iPad," and then that person gives a
- 24 phone number.
- Do you remember that?

- 1 A. Yes.
- Q. And you testified on cross-examination that there
- 3 was no return after you sent the subpoena request, there
- 4 was no return on that?
- 5 A. Correct.
- 6 Q. So you can't say definitively one way or the other
- 7 | whether that is Mr. Fuechtener's phone number or somebody
- 8 | else's phone number?
- 9 A. Correct.
- 10 Q. Go ahead and take a look at page 2055, same exhibit.
- 11 And I'm about halfway down. It's the highlighted portion
- 12 | that says, "I want to see Lars2." And earlier in that
- 13 conversation the person identifies himself as Dan.
- Do you remember that?
- 15 A. Yes.
- 16 Q. In the Grindr chats that you reviewed, when another
- 17 person is using the Grindr account, do they identify
- 18 | themselves by a name or "I'm using my friend's Grindr"?
- 19 A. Can you repeat the question?
- 20 Q. Sure. So, for example, on this particular one a
- 21 person named Dan is using the account, and he identifies
- 22 himself. Is that correct?
- 23 A. Yes.
- Q. Okay. The Grindr chats that you reviewed, when
- 25 another person is using the Grindr, do they identify

- 1 themselves as another person? Do they identify themselves
- 2 as Dan or speak about Lars in the third person?
- 3 A. Yes.
- 4 Q. I'm going to ask you -- I understand it's a
- 5 complicated question. So let me ask you one more time.
- 6 So here it says, "I want to see Lars2."
- 7 A. Okay.
- 8 Q. Would Lars be speaking about himself in the third
- 9 person?
- 10 A. No.
- 11 Q. Okay. So if Dan is speaking about Lars --
- 12 A. Right.
- 13 Q. -- it's clear that it's not Lars speaking?
- 14 A. Right.
- 15 Q. Okay. Go ahead and look at page 2059, specifically
- 16 | the text that says, "I am 28."
- 17 A. Right.
- 18 Q. Do you remember that?
- 19 A. Yes.
- 20 Q. Okay. I want you to look -- also look at
- 21 Government's Exhibit 23E. It's one of the Hotmail e-mails
- 22 that we spoke about. Okay. Mr. Marchese asked you how old
- 23 the defendant was.
- Do you remember that?
- 25 A. Yes.

- 1 Q. And you said he was in his mid 30s?
- 2 A. Yes.
- Q. Looking at Government's Exhibit 23E, the person -- I
- 4 previously identified a person in the photo attached as the
- 5 defendant; correct?
- 6 A. Yes.
- 7 Q. And in that particular e-mail, how old does the
- 8 defendant identify himself as?
- 9 A. 28.
- 10 Q. In that e-mail does the defendant also identify
- 11 | himself as being bisexual?
- 12 A. Yes.
- He also signed that one Lars and attached a
- 14 photo of himself.
- 15 Q. Mr. Marchese directed your attention to Government's
- 16 | Exhibit 21B, page 010. Can you please go to that.
- 17 A. Can you say that one again?
- 18 Q. 21B, page 10.
- 19 A. Where is this?
- Q. Government's Exhibit, I'm sorry. Government's
- 21 Exhibit -- it's under tab 21. And it's actually Grindr
- 22 | chat. Page 10 was specifically asking you about the phone
- 23 number 603-359-0869.
- Do you remember your testimony about that?
- 25 A. Can you say the tab one more time? I'm sorry.

- 1 Q. Sure. It's 60 -- he asked you about the phone
- 2 number 603-359-0869.
- 3 A. Yes.
- 4 Q. And you testified that it wouldn't have been part of
- 5 | your duties to be able to look up that phone number to
- 6 determine who it belonged to.
- 7 Do you remember that testimony?
- 8 A. Not that I wouldn't be able to look up who it
- 9 belonged to, but to contact that person to see if they met
- 10 | up with --
- 11 Q. Correct.
- 12 A. -- Lars.
- Q. Who would be the correct person to be able to look
- 14 | into that phone number?
- 15 A. I could look into it but not to contact him.
- 16 Q. Okay. Would Special Agent Panovich be able to
- 17 | contact him?
- 18 A. Yes.
- 19 Q. Would Special Agent Panovich be able to send out a
- 20 | lead to determine who that person was?
- 21 A. Yes.
- 22 Q. And would Special Agent Panovich also be in charge
- 23 of determining --
- MR. MARCHESE: Objection. Leading.
- THE COURT: Sustained.

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
     BY MS. ROOHANI:
2
            Who would be in charge of determining who this
      Q.
     person is?
3
            Special Agent Panovich.
 4
      Α.
 5
      Q.
            Okay.
 6
                MS. ROOHANI: A moment's indulgence, Your Honor.
7
             (Pause in the proceedings.)
8
                MS. ROOHANI: Your Honor, I pass the witness at
 9
      this time.
10
                THE COURT: Cross?
11
                MS. ROOHANI: Oh, you know what? I forgot one
12
     more thing in my pile of papers.
13
                THE COURT: Sure.
14
                MS. ROOHANI: Can I ask one more question?
15
     that all right?
     BY MS. ROOHANI:
16
17
      0.
            Do you remember you were looking at certain
18
     attachments with Mr. Marchese from the Defense Exhibit
19
     5040?
20
      Α.
            Yes.
21
            Okay. I want you to look at what has been marked as
22
     Defense Exhibit 5040A that hasn't been admitted, I don't
23
     think -- I'm not --
24
                COURTROOM ADMINISTRATOR:
                                           It has been admitted.
25
                MS. ROOHANI: It has been admitted? Okay.
```

- 1 BY MS. ROOHANI:
- Q. Go ahead and take a look at 5040A. And then take a
- 3 look at the third page of 5040.
- 4 A. Okay.
- 5 Q. Okay. What is the difference between these two
- 6 | photos? 5040A is what, in particular? Was that the
- 7 attachment to the Hotmail e-mail?
- 8 A. That one that was admitted was the one that --
- 9 Q. Just don't worry about whether it's admitted or not.
- Just go ahead and look at 5040, which is the one we swapped
- 11 | out; is that right? We swapped it out?
- 12 MR. MARCHESE: I think we just added it as an
- 13 | additional exhibit.
- 14 BY MS. ROOHANI:
- 15 Q. Okay. You testified on cross-examination that the
- original 5040 that was part of the defense exhibit is from
- 17 | NetClean; is that correct?
- 18 A. Yes.
- 19 Q. Okay. And then you also testified that there was a
- 20 Facebook screen grab.
- MS. ROOHANI: And, Your Honor, if -- it seems as
- 22 | though she's not -- can I approach the witness to show her
- 23 | the two --
- 24 THE COURT: Yes --
- MS. ROOHANI: -- different photos?

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
                 THE COURT: -- you may.
2
                 MS. ROOHANI: Thank you.
3
     BY MS. ROOHANI:
 4
             So you testified on cross-examination that the
5
      actual attachment to the e-mail was from Facebook?
 6
       Α.
             Yes.
7
             Okay. And looking at those two photos, is the
       Q.
8
      difference between those two photos that there's black bars
      at the top and bottom --
 9
10
       Α.
             Yes.
11
             -- of one of them?
       Q.
12
                 Is that what indicated to you that it was from
13
      Facebook as opposed to some other platform?
14
             Yes.
       Α.
15
             The other photo --
       Q.
16
       Α.
             Yes.
17
             -- where you testified it was from NetClean --
       Q.
18
       Α.
             Yes.
             -- that photo is the -- the subjects in the photo
19
       Q.
20
      are the same?
21
       Α.
             Yes.
22
       Q.
             In the two photos are the same?
23
                 But the place that the photos came from are
24
      different?
25
       Α.
             Yes.
```

- 1 Q. Okay. The photo in the NetClean came from where?
- 2 Do you know?
- 3 A. No.
- Q. Okay. Do you know where the photo from -- the other
- 5 | photo, the one from Facebook, where that potentially came
- 6 from?
- 7 A. It came from Facebook.
- 8 Q. And could anybody take that photo from Facebook?
- 9 A. Yes.
- 10 Q. I also would like for you to take a look at the text
- 11 of that e-mail in 5040.
- 12 A. Okay.
- Q. Does the person ever identify themselves as Lars?
- 14 A. No.
- 15 Q. Does the person ever identify themselves as Jan?
- 16 A. No.
- 17 Q. And are you familiar with the photo of the man
- 18 | holding a picture of his -- or holding his penis?
- 19 A. That was the same photo that was sent out in several
- 20 other e-mails.
- 21 Q. And did some of those e-mails, were some of those
- 22 e-mails sent by the defendant or a person identifying
- 23 themselves as the defendant?
- 24 A. Yes.
- MS. ROOHANI: Now I pass the witness, Your

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
      Honor.
2
                 THE COURT: Recross?
3
                 MS. ROOHANI: May I approach to get those two
      photos from her?
 4
5
                 THE COURT: Yes.
 6
                 MS. ROOHANI: Thank you.
7
                 MR. MARCHESE: What exhibit number am I up to?
8
                 COURTROOM ADMINISTRATOR: 5042 will be your
 9
      next.
10
             (Discussion held off the record.)
11
                 MR. MARCHESE: Your Honor, may I approach the
12
      witness?
13
                 THE COURT: Yes.
14
                           RECROSS-EXAMINATION
15
      BY MR. MARCHESE:
16
             You were asked a lot of questions about this
      Q.
17
      particular e-mail that's two-sided.
18
      Α.
             Okay.
19
             And you remember this particular e-mail because
20
      there's been some testimony about it; correct?
21
      Α.
             Yes.
22
             And that was an e-mail that you received in the
      Q.
23
      course and scope of your investigation in this particular
24
      case; correct?
25
      Α.
             Yes.
```

# 317 TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 And it's a fair and accurate depiction of what you Q. 2 received in the course and scope of your investigation? Α. Yes. 3 MR. MARCHESE: Your Honor, at this time we're going to mark this as Defendant's Exhibit 5042 and ask that 5 it be entered into evidence. 6 7 THE COURT: Any objection? 8 MS. ROOHANI: No objection, Your Honor. 9 THE COURT: All right. Exhibit 5042 will be 10 admitted. 11 (Defendant's Exhibit 5042 received.) 12 MR. MARCHESE: And based upon that, Your Honor, 13 I have no recross. 14 THE COURT: Any redirect? 15 MS. ROOHANI: No, Your Honor. 16 THE COURT: All right. So thank you very much. 17 We'll go ahead and release her; right? Or do we 18 need to recall her? 19 MS. ROOHANI: No, Your Honor, we don't

- 20 anticipate that.
- 21 THE COURT: All right. So thank you very much 22 for your service. Go ahead and take anything with you that 23 you brought. But make sure to leave the exhibits here.
- 24 (The witness was excused.)
- 25 THE COURT: The government may call its next

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
     witness.
2
                MS. ROOHANI: United States calls Gary McCamey.
             (Discussion held off the record.)
3
 4
                COURTROOM ADMINISTRATOR: Please raise your
 5
      right hand.
 6
                You do solemnly swear that the testimony you
7
      shall give in the cause now before the Court shall be the
8
      truth, the whole truth, and nothing but the truth, so help
 9
     you God?
10
                 THE WITNESS:
                               I do.
11
                 COURTROOM ADMINISTRATOR:
                                           Thank you. You may be
12
      seated.
13
                Please state and spell your full name for the
14
     record.
15
                 THE WITNESS: Gary McCamey, M-c-c-a-m-e-y.
16
                MS. ROOHANI: And, Your Honor, before I start
17
      asking Special Agent McCamey any questions, I wanted to
18
      give a disclaimer to the -- this could be done at sidebar
19
      if we had a jury.
20
                Mr. McCamey is a polygrapher. I have instructed
21
     him, and I'm instructing him now, that he is not to talk
22
     anything about the methodology or anything having to do
23
      that. I just wanted to let you know that because it was --
24
      there was -- the interview was given as part of a
25
     polygraph, it wasn't recorded in any way.
```

```
1
                So I wanted to give that disclaimer to the Court
2
      ahead of time. And that's why I won't be asking him
      questions related to that.
3
                THE COURT: He gave who a polygraph?
 4
 5
                MS. ROOHANI: The defendant.
 6
                THE COURT: Oh, okay.
7
                MS. ROOHANI: And we're not going to be
8
     eliciting any testimony dealing with that. But I just
     wanted to give the Court a heads-up that that is why some
 9
10
     of the answers that Mr. McCamey gives, it's based upon
11
      that. And so I'm not going to elicit any testimony about
12
      that.
                Of course, if the defense opens it up on to
13
14
     that, then I would ask to redirect him.
                MR. DURHAM: Your Honor, I'd just like to make a
15
16
              I'm not sure why the government is even bringing
      record.
17
      that up, I mean, to Your Honor. Now it's already -- I
18
     mean, it's out there. I know obviously Your Honor can --
19
                THE COURT: Yeah, I was not aware of it.
20
                But -- so but this witness, Mr. McCamey, or
21
     McCamey, I'm sorry if I pronounce it wrong, he's not -- so
22
     what is the substance of his testimony going to be?
23
                MS. ROOHANI: Your Honor, specifically the only
24
     reason I brought it up is because he interviewed the
25
     defendant, and that interview was not recorded. So if the
```

1 defense asks questions about why it wasn't recorded, I just 2 want to put the Court on notice that I will have to bring up the fact that it was that. 3 That's why I wanted to put you on notice. 5 an awkward situation because it is a bench trial. 6 Typically we would do this at sidebar, outside of the 7 presence of the jury, to make you aware of that and make 8 the defense aware of that. But because it's a bench trial, 9 I wanted to front that issue with you. 10 THE COURT: All right. Well, because it is a 11 bench trial, I'm the finder of fact. MS. ROOHANI: Absolute --12 13 THE COURT: So you're just going to be asking 14 questions about admissions --15 MS. ROOHANI: Yes. 16 THE COURT: -- that were made by the defendant 17 during the interview? 18 MS. ROOHANI: Yes. 19 THE COURT: Okay. Go ahead and proceed. MR. MARCHESE: Your Honor, I think Mr. Durham 20 21 wanted to lay a little bit of --22 THE COURT: Oh, go ahead, Mr. Durham. 23 Make your record. 24 MR. MARCHESE: Your Honor, what he wanted to say 25 is that now what the government has done is they've created

a negative inference against my client in reference to the polygraph.

It's their witness. They can control their witness. They can direct their witness to testify accordingly.

So now the problem is is I know that it's a bench trial, I know that obviously the Court knows the law

So now the problem is is I know that it's a bench trial, I know that obviously the Court knows the law and the Court will insulate itself from these issues. But this is -- I don't know why this was even elicited. We weren't going to get into this. If it is, it's on us.

But now we've created the problem with this self-serving statement that the government has made about this polygraph. This was never going to come up until they brought it up. So that's our issue, Your Honor.

THE COURT: All right. Well, I agree. It's unusual, but I'm not going to belabor the point. There's no evidence of anything that's been provided yet, just an explanation given by the government, which is just argument, not evidence. So there's no evidence of anything --

MS. ROOHANI: Judge, the point is, I don't know if they know it's a procedure for the FBI not to record a polygraph interview.

THE COURT: Well, you can ask them.

MS. ROOHANI: So to avoid that being in the

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 record --2 THE COURT: That's the problem is why is it being brought up to me instead of if you don't know what 3 they know, then ask them what they know or don't know; and 4 if they have an issue then, you know, we could bring it up 5 and discuss it if it's necessary. 6 7 So, again, I don't want to belabor it because 8 we've got the kids coming in. And, of course, as I've said before, I'm not going to have the kids come in and observe 9 this particular trial. So I don't want to run out of trial 10 11 time. Let's go ahead and just get started with this 12 witness before we need to break. 13 GARY MCCAMEY 14 called as a witness on behalf of the 15 Government, was examined and testified as follows: 16 DIRECT EXAMINATION BY MS. ROOHANI: 17 18 Special Agent McCamey, who is your employer? Q. 19 The Federal Bureau of Investigation. Α. 20 And how long have you been employed with the FBI? 0. 21 A little bit over 17 years. Α. 22 And what are your current duties and Q. 23 responsibilities? 24 Α. I am a special agent.

25

Q.

Okay. Were you involved in the investigation of the

- 1 defendant, Jan Fuechtener?
- 2 A. I was.
- 3 Q. And what date did you become involved?
- 4 A. January 21st, 2016.
- 5 Q. And was that the date that the search warrant was
- 6 executed in this case?
- 7 A. It was.
- 8 Q. During your involvement in this case, did you have
- 9 an opportunity to speak with Mr. Fuechtener?
- 10 A. I did.
- 11 Q. Before you spoke with him, did you read him his
- 12 Miranda rights?
- 13 A. Yes, I did.
- 14 Q. Was he in custody at that time?
- 15 A. No, he was not.
- 16 Q. And to be clear, was he free to leave?
- 17 A. Yes, I made it clear that he was free to leave at
- 18 | any point during the --
- 19 Q. Was he handcuffed at any point?
- 20 A. No, he was not.
- 21 Q. Was he allowed to use the bathroom?
- 22 A. He was allowed to use the bathroom, and I believe I
- 23 offered him something to drink, also.
- 24 Q. Okay. Was he instructed that he could stop the
- 25 | interview at any time?

- 1 A. Yes.
- Q. Okay. Was he explained about his right to counsel?
- 3 A. Yes.
- 4 Q. And at no point did he invoke his right to counsel?
- 5 A. No, he did not.
- 6 Q. And did he waive those rights in writing as well
- 7 that day?
- 8 A. Yes, he did.
- 9 O. Let's talk about the interview with Mr. Fuechtener.
- 10 We already talked about how it was held on January 21st.
- 11 Where was it held?
- 12 A. It was at the Las Vegas division of the Federal
- 13 Bureau of Investigation.
- 14 Q. And what time of day was that?
- 15 A. The interview started at approximately 1:30 p.m.
- 16 Q. Was that interview recorded?
- 17 A. No, it was not.
- 18 Q. Did Mr. Fuechtener come alone or did he come with
- 19 | someone else?
- 20 A. He drove himself there.
- 21 Q. Okay. And was anyone else in the interview room
- 22 | with you during this interview?
- 23 A. Not at -- not through the majority of the interview.
- 24 At the conclusion, Special Agent Panovich came into the
- 25 | interview room.

- 1 Q. And was that at the request of the defendant? Was
- 2 | that --
- 3 A. Yes.
- 4 Q. Before your interview with the defendant, did you
- 5 | learn certain information from Special Agent Panovich?
- 6 A. Through Special Agent Panovich and a review of the
- 7 search warrant affidavit.
- 8 Q. Did she explain to you what the investigation was
- 9 about?
- 10 A. Yes.
- 11 Q. And what was your understanding?
- 12 A. My understanding that it was a child pornography
- 13 | investigation, that it involved the sharing of child
- 14 pornography images, via peer-to-peer software.
- I knew that the user name associated with the
- 16 peer-to-peer software was lars45.
- 17 I knew that there was an associated e-mail of --
- 18 | account of larsschmidt22@hotmail.com.
- I knew that the log-on information, the IP
- 20 information associated with the lars45 account came back to
- 21 | 7080 Donald Nelson.
- 22 I knew that the subscriber to the Internet there
- 23 was Jan Fuechtener.
- I knew that a search warrant had been executed
- 25 at 7080 Donald Nelson earlier that morning and that there

- 1 had been images of child pornography found there and that
- 2 Mr. Fuechtener was present.
- Q. Okay. During your interview with the defendant, did
- 4 you ask him if he used the e-mail address
- 5 | larsschmidt22@hotmail.com?
- 6 A. I did.
- 7 Q. And what was his response?
- 8 A. He told me that that was his e-mail account, that he
- 9 had established it several years prior, and that he had
- 10 used it for the purposes of going on Craigslist and eBay.
- 11 Q. At that point did you tell him that you knew that
- 12 the lars45 account was associated with
- 13 larsschmidt22@hotmail.com?
- 14 | A. I did.
- 15 Q. Okay. Did you ask him if he used the user name
- 16 | lars45 in any of his peer-to-peer accounts?
- 17 A. I did.
- 18 Q. And what was his response?
- 19 A. Well, he -- he actually changed his response to that
- 20 three separate times.
- 21 Q. All right. Let's start with the first time.
- 22 A. Okay.
- 23 Q. What did he tell you the first time?
- 24 A. So the first time he told me that he was not
- 25 | familiar with the lars45 account, that he did not create

- 1 it, he did not use it, and he did not know who did.
- Q. Okay. At that point when he -- hold on one moment.
- 3 The second time that you asked him the question
- 4 about the lars45 peer-to-peer account, what was his
- 5 response?
- 6 A. Well, he actually told me that -- he brought it up
- 7 and he said, you know, "I'm a little bit concerned about
- 8 the question you asked me about the lars45 account." He
- 9 said, "I probably did create that account for the purposes
- 10 of sharing files, including magic videos, but never child
- 11 pornography."
- 12 Q. Okay. And you said that he changed his answer a
- 13 third time. What was the third answer that he gave you?
- 14 A. So near the conclusion of the interview, I asked him
- 15 to explain how an account that he said that he created was
- 16 used from a computer associated with his address to
- 17 | trade -- or share child pornography files with an
- 18 undercover officer.
- 19 At that point he corrected me and said, "I told
- 20 you that I probably established the account." And he said
- 21 | that he probably let a person that he identified as
- 22 | Ferrell, who was someone that he was having a sexual
- 23 encounter with, use the account.
- Q. Did he tell you how long he had been having a sexual
- 25 | encounter with Ferrell?

- 1 A. He told me -- he referred to it as a hookup, and I
- 2 verified that he meant a sexual encounter, and he said that
- 3 he was having this encounter for approximately eight
- 4 months.
- 5 Q. Could he tell you any identifying information about
- 6 Ferrell?
- 7 A. I asked him -- when he told me that he had somebody
- 8 that was particularly interested in child pornography, I
- 9 asked him who this person's name was, and he said, "Well, I
- 10 | don't know his name."
- And I said, "Well, you told me you've been
- 12 having an encounter with him for eight months."
- His response to that was, "Well, I have him
- 14 saved in my phone under the name Ferrell because that's the
- 15 | street he lives on."
- 16 Q. So the defendant blamed Ferrell for the child
- 17 pornography that were on his devices?
- 18 A. Yes. He told me that he had spent the night there
- 19 the night before and that this person, Ferrell, had used
- 20 Mr. Fuechtener's computer for the purposes of watching
- 21 child pornography. And he said that all the images there
- 22 | were based on him spending the night the night before.
- 23 Q. Okay. Did the defendant attempt to blame anyone
- 24 other than Ferrell?
- 25 A. No, he didn't.

- 1 During the course of your interview, were you able Q. 2 to observe the defendant's demeanor?
- Α. I was. 3
- And based upon your training and experience in 5 interviewing suspects, did you ask him some of the same questions more than once?
- 7 Α. I did.
- 8 Q. Why?

6

16

17

18

19

20

21

22

23

- 9 I told him at some point in time during the 10 interview that he was being evasive. He had changed his 11 answer twice relating to the child pornography. In other 12 words, initially he told me, "I don't know anything about 13 the child pornography." He then later tells me that this 14 person Ferrell had stayed at his house, and he knew that 15 the child pornography was there.
  - He had changed his answer three times relating to the lars45 account.
  - And then I had also asked him about specific images that were on the thumb drive that had documents related to him.
  - When I asked him where those images came from, his response to me was, "I'm not interested in child pornography, I'm not interested in children."
- So I kept asking him, "That's not the question I 24 25 asked you. I asked you, did you download them? Are these

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
     yours?"
2
                And he continued to say, "I'm not interested in
3
      children."
                MS. ROOHANI: I just have a few more questions,
 4
     Your Honor. I know we're coming up to our timeline so --
5
 6
                 THE COURT: Aaron, did you see them out there?
7
                COURTROOM ADMINISTRATOR: Your Honor, they are
8
     out there.
 9
                 THE COURT: Okay. They are out there. The kids
10
     are out there.
11
                 So let's go ahead and take our break for lunch.
12
     And we'll go ahead and resume at 1:00 p.m.
13
                 Sir, you're still going to be under oath.
14
     we ask you that during this break, have lunch, go to the
     restroom, stretch, get some fresh air, but don't speak to
15
16
      any of the attorneys. All right?
17
                THE WITNESS: Okay.
18
                 THE COURT: Thank you.
19
             (The noon recess was taken at 11:23 a.m.)
20
21
22
23
24
25
```

	331
	TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING
1	LAS VEGAS, NEVADA, NOVEMBER 15, 2016, 1:06 P.M.
2	000
3	
4	COURTROOM ADMINISTRATOR: All rise.
5	THE COURT: Thank you. Please be seated.
6	COURTROOM ADMINISTRATOR: This is the time set
7	for the continuation of day 2 of the bench trial in Case
8	No. 2:16-cr-100-GMN-CWH, United States of America versus
9	Jan Rouven Fuechtener.
10	Counsel, please make your appearance for the
11	record.
12	MS. ROOHANI: Good afternoon, Your Honor. Ellie
13	Roohani and Lisa Cartier-Giroux for the United States,
14	joined by Special Agent Panovich.
15	THE COURT: Good afternoon.
16	MR. MARCHESE: And Jess Marchese, Benjamin
17	Durham, and Michael Sanft on behalf of the defendant, Jan
18	Rouven Fuechtener.
19	THE COURT: Good afternoon.
20	All right. So everybody is back.
21	Do we have Mr is it McCamey? McCamey.
22	MS. ROOHANI: We should. He was outside.
23	MR. MARCHESE: And before then, Your Honor, the
24	defense has a motion.
25	THE COURT: All right.

#### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING

MR. MARCHESE: We wanted to make a motion for a mistrial based upon the fact that the government, before they called Mr. McCamey, unsolicited, for no particular reason known to the defense, brought up his role in the case and the fact that there was a polygraph given in this particular case.

It is our position that the government solicited that information, and it gives a negative inference to the client, as we all know, that polygraph results are inadmissible in federal court.

So based upon that it's unfairly prejudicial to Mr. Fuechtener, it was through no fault of the defense's, it was completely the government's fault and solicited that information. If this was a jury trial, it would be completely improper for them to bring it up in front of the jury. And as the judge being the finder of the fact, I can't see the distinction as to why it would be necessary for them to bring it up in front of Your Honor.

THE COURT: All right. Well, the problem is that what will we do? I declare a mistrial today and then we do it over again, and I forget what I heard last time? I mean, it would still be something that's in my mind. It would just delay things.

Mr. Fuechtener would stay in jail longer until we got another trial date.

1 So I don't think the remedy would be a mistrial 2 necessarily. I don't see how that would help you. If we had a jury, we could just dismiss that 3 jury, call a new jury, start over again. That's fine. 4 5 But as it is, the cat's out of the bag, the 6 bell's been rung, whatever all those sayings are. 7 I can put that aside. I understand that the --8 whether or not there was a polygraph, whether or not there were results or conclusive results of that polygraph they 9 10 would not be admissible and it's not going to influence my 11 decision. I'll base my decision based on the facts that 12 are admitted and the testimony that's provided. And I will 13 not rely on the fact that there may or may not have been a 14 polygraph or any results from that interview process. 15 But I don't know if you wanted to add anything to that, Ms. Cartier-Giroux. 16 17 MS. CARTIER-GIROUX: Judge, just for the record, 18 we did not provide you with the results. We did not even talk about that. 19 20 The purpose of stating it is because the Court

The purpose of stating it is because the Court is the person -- if there was a jury or when there isn't a jury, you decide the admissibility of evidence. So de facto, you are going to hear things that may not be admissible. And it is assumed that the Court can set those things aside.

21

22

23

24

25

# -TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -

If this was a jury trial, I would absolutely bring up to the Court that there is a possibility on cross-examination, based on the fact that it isn't recorded and the FBI now has a policy of recording interviews, that that may come as a question.

Now, I placed it on the record to avoid because had we done it, he could have made a legitimate motion for mistrial, if that was the answer because it's in the record.

Now, the Court could have said, "I'm going to not take that into consideration because it is a bench trial."

But nothing that we did was improper. We provided the Court with a potential issue with regard to the witness. They might have preferred, and maybe the Court might have preferred, that we just tell them.

But we wanted it on the record that we have, in fact, advised the witness that he was not to mention that and that we wanted to put them on notice that that would be a possible answer because that is the explanation as to why it was not recorded.

We were not acting in bad faith, we were doing what we would normally do in the course of a jury trial, which we would do with Your Honor as a bench trial, knowing that you have to make these types of decisions with regard

to admissibility and can set those things aside.

THE COURT: Well, there might be a question that the best practice here might have been to just talk to defense counsel, to make sure that they understood why you were not going to be going into whether or not it was recorded or not recorded, unless they wanted to get into the polygraph and they say, "No, of course we don't want the judge to know about polygraph," then that would be (inaudible) say if I asked, "Well I don't understand why this witness didn't record it," you could both say, "Your Honor, we knew that wasn't recorded and we're comfortable with that, we don't have an issue with it. It was properly not recorded."

"Oh, okay, counsel." I can tell you more often than I would like, I'm kept in the dark about things in civil cases all the time, and I don't like it, but it does happen, and I understand the reason why it has to be that way.

So there's other ways of doing it. We almost never have bench trials in criminal cases, so I don't expect everyone to be well versed in all these different things we do. In civil cases, more often than not they're bench trials just because they think it goes quicker and it saves them money.

But needless to say, Ms. Cartier-Giroux, you're

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 correct, that I can put it aside. I'm not going to allow 2 it to influence my decision in the end. And we can just go forward. 3 I think we were, I'll look back at my notes, 5 with Mr. McCamey. 6 I remind you, sir, that you still are under 7 oath. So thank you for coming back. The question I have 8 in my notes refer to the fact the defendant drove himself, the witness came -- was alone with Mr. McCamey until Agent 9 10 Panovich entered at the end. 11 Oh, no, I'm sorry. There's one more page here. 12 So it goes on, actually the whole -- just the three 13 versions with Ferrell at the end and then the witness told 14 the defendant he was being evasive, inconsistent; the 15 defendant said he wasn't interested in child porn. That's 16 where we left off. 17 That's why I like to take breaks in between 18 witnesses instead of in the middle of witnesses, but that -- we couldn't do that today. 19 20 MS. ROOHANI: And I just have one more question 21 in that line of questioning.

22 I'm sorry, Your Honor. May I --23 THE COURT: Oh, yes, go ahead.

24 MS. ROOHANI: Okay.

25

- 1 BY MS. ROOHANI:
- Q. In relation to the lars45 user name, did the
- 3 defendant ever give you the same answer twice?
- 4 A. No, he didn't.
- 5 Q. How many answers totally did he give you?
- 6 A. There were three separate answers relating to that.
- 7 Q. Okay. Did the defendant confirm his address for
- 8 you?
- 9 A. He did.
- 10 Q. And what was that?
- 11 A. 7080 Donald Nelson.
- 12 Q. And did he confirm who lives at the residence?
- 13 A. Yes.
- 14 Q. Who was that?
- 15 A. He said that he lived there with his husband, Frank
- 16 Alfter, and someone who he identified as Kevin.
- 17 Q. Okay. Did he confirm who has access to the
- 18 | computers in his house?
- 19 A. He did.
- 20 O. Who was that?
- 21 A. He said himself, Frank, and Kevin.
- 22 Q. Okay. Did you ask him if Frank or Kevin could have
- 23 put the child pornography on to the computers?
- 24 A. I did.
- 25 Q. And what did he respond?

- 1 A. He said he did not believe that they did that.
- 2 Q. And did the defendant confirm that he uses
- 3 peer-to-peer software?
- 4 A. Yes.
- 5 Q. Did he identify which peer-to-peer software he uses?
- 6 A. Not specifically to me, no.
- 7 MS. ROOHANI: And I'll pass the witness, Your
- 8 Honor.
- 9 THE COURT: All right. Cross?
- 10 CROSS-EXAMINATION
- 11 BY MR. DURHAM:
- 12 Q. Agent McCamey, how long have you worked for the FBI?
- 13 A. A little over 17 years.
- 14 Q. Okay. And prior to that, were you in another branch
- 15 of law enforcement?
- 16 A. I was a probation officer and a police officer for
- 17 | about six years prior to that.
- 18 Q. Okay. So your entire career has been spent in law
- 19 enforcement?
- 20 A. That is correct.
- 21 Q. Okay. How many interrogations have you participated
- 22 | in during your career?
- 23 A. Many.
- Q. Okay. If you had to estimate?
- 25 A. Hundreds.

- 1 Q. Hundreds? Okay. And you've received specialized
- 2 training in interrogation?
- 3 A. I have.
- 4 Q. Okay. And the primary purpose of your interrogation
- 5 is to the elicit a confession; is that fair to say?
- 6 A. The primary reason is to get to the core truth.
- 7 Q. Okay. Now, given your background in law
- 8 enforcement, would it be fair to say that when you are
- 9 observing or interviewing somebody, your perceptions may be
- 10 | a little different than, say, my perceptions, or someone
- 11 | who doesn't have a law enforcement training or background?
- 12 A. In what context?
- Q. Well, for example, the way that you view something
- 14 or perceive something through your lens, based on your
- 15 background, might be different than someone who has not
- 16 ever been in law enforcement?
- 17 A. I like to think of myself as impartial.
- 18 Q. Okay.
- 19 A. As impartial as I possibly can be.
- 20 Q. Okay. Have you ever worked a nonlaw enforcement
- 21 job?
- 22 A. I have.
- Q. Okay. What was that?
- 24 A. I worked when I was -- when I was in college, I had
- 25 | a job for a human resources company where we worked with

- 1 the Americans with Disabilities Act. I went to different
- 2 locations and did accessibility audits to provide them with
- 3 ways they could make their stores accessible to persons
- 4 with disabilities.
- 5 Q. Okay. Other than that, it's been strictly law
- 6 enforcement?
- 7 A. There was some retail jobs when I was in high
- 8 | school.
- 9 Q. Okay. You've never worked for, say, a defense
- 10 | attorney; correct?
- 11 A. Correct.
- 12 Q. You've never worked on the other side, I guess I
- 13 | would say?
- 14 A. That's correct.
- 15 Q. Okay. Now, this interview that took place with
- 16 Mr. Fuechtener, that was January 21st, 2016?
- 17 A. That is correct.
- 18 Q. Okay. And prior to that interview, you were given
- 19 | some background information as a foundation for your
- 20 interview?
- 21 A. Yes.
- 22 Q. Now, some of the information that you were provided
- 23 | was that Mr. Fuechtener had denied being in possession of
- 24 child pornography; correct?
- MS. CARTIER-GIROUX: Objection.

1 MS. ROOHANI: Objection, Your Honor. It calls 2 for inadmissible -- the answer calls for inadmissible hearsay. The United States -- this is not a statement --3 it's a self-serving statement of the defendant. It's not 5 admissible under Rule 810 -- (2)(A). 6 MR. DURHAM: It just goes to foundation for his 7 basis before he conducted the interview. 8 THE COURT: So the question was what 9 information -- repeat your question. 10 MR. DURHAM: He was -- my question was, as part 11 of the information he was provided as a basis for his 12 interview, one of those things was that Mr. Fuechtener 13 denied having possession of child pornography. 14 THE COURT: All right. So you're not offering it for the truth of the matter asserted but rather to 15 16 determine his state of mind. Is that --17 MR. DURHAM: And his frame of reference --18 THE COURT: -- what you're asking? 19 MR. DURHAM: -- before beginning the interview. THE COURT: All right. So for that limited 20 21 purpose, I'll allow it. BY MR. DURHAM: 22 23 Is that true? Q. 24 Α. Could you repeat the question? 25 That Mr. Fuechtener -- what you were aware of --Q.

- 1 made aware of and part of your frame of reference before
- 2 you began this interview was that Mr. Fuechtener had denied
- 3 being in possession of child pornography?
- 4 A. That's correct.
- Q. Okay. You were also -- part of your frame of
- 6 reference is based on the fact that there had been multiple
- 7 devices, electronic devices found at the residence in
- 8 question; correct?
- 9 A. Generically that there was multiple devices that had
- 10 | images of child pornography on them, yes.
- 11 Q. Okay. And Mr. Fuechtener indicated to you that he
- 12 | shared that residence with his husband?
- 13 A. Yes.
- 14 Q. As well as another -- an acquaintance; correct?
- 15 A. Yes.
- 16 Q. Now, as part of your frame of reference, were you
- 17 provided information as to what particular devices were
- 18 | located in the residence?
- 19 A. No.
- 20 Q. Okay.
- 21 A. Other than the -- other than that there was a thumb
- 22 drive that had documents relating to Mr. Fuechtener and
- 23 | child pornography. But nothing relating to specific
- 24 devices.
- 25 Q. Okay. So but you were provided information

- 1 regarding a thumb drive?
- 2 A. Yes.
- 3 Q. And that thumb drive allegedly contained child
- 4 pornography?
- 5 A. That's my -- was my understanding, yes.
- 6 Q. Okay. Were you made aware of where that thumb drive
- 7 was located?
- 8 A. No.
- 9 Q. Okay. But you did ask Mr. Fuechtener some questions
- 10 about the thumb drive; correct?
- 11 | A. I did.
- 12 Q. Okay. Do you think it would have been important for
- you to know where that thumb drive was located?
- 14 A. Not necessarily in the context, it was more
- 15 important for me to know that there were personal documents
- 16 related to him on that thumb drive.
- 17 Q. Okay. And were you aware of what particularly those
- 18 documents were?
- 19 A. No.
- 20 Q. Okay. Were you made aware that those -- that that
- 21 | thumb drive also had documents related to Frank Alfter on
- 22 them?
- 23 A. No.
- Q. You were aware that this residence is about 12,000
- 25 | square feet? It's a large residence?

- 1 A. I knew it was a large residence. I had no idea how
- 2 big.
- 3 Q. Okay. And Mr. Fuechtener shared the residence with
- 4 more than one person; correct?
- 5 A. That's what he told me.
- 6 Q. He also told you that there were guests that
- 7 frequented the house?
- 8 MS. ROOHANI: Objection, Your Honor. He did not
- 9 testify to that on direct.
- 10 MR. DURHAM: I'm asking him what Mr. Fuechtener
- 11 | told him.
- MS. CARTIER-GIROUX: It's hearsay.
- MS. ROOHANI: And it's hearsay.
- 14 THE COURT: And it would be hearsay if you're
- 15 trying to use it for the truth of the matter asserted and
- 16 | it's a -- not an inculpatory admission but rather an
- 17 | exculpatory statement it would be hearsay.
- 18 MR. DURHAM: That's fine, Your Honor.
- 19 BY MR. DURHAM:
- Q. When you interviewed Mr. Fuechtener, he -- he drove
- 21 to your office; correct?
- 22 A. Yes.
- 23 Q. Okay. He agreed to participate in this interview?
- 24 A. Yes.
- Q. Did you find him to be cooperative?

- 1 A. To the extent that he cooperated in the interview
- 2 but not generally cooperative when it came to answering
- 3 specific questions that he was asked.
- 4 | Q. Did you find that he was trying to be helpful?
- 5 A. No.
- 6 Q. During your interview?
- 7 A. No.
- 8 Q. No?
- 9 A. No. I found that he was trying to be evasive.
- 10 Q. Okay. And that's based on your training and
- 11 | experience as a law enforcement officer?
- 12 A. And based on the fact that he changed his story
- 13 relating to lars45 on three occasions, that he changed his
- 14 story relative to whether he knew there was child
- pornography in the house on one occasion and the fact that
- 16 | when I asked him about the thumb drives specifically, he
- answered questions that should have been answered yes or no
- when, "I'm not interested in children."
- 19 Q. Okay. And when you say "should have been answered
- 20 | yes or no," you didn't want an explanation for anything,
- 21 | you just wanted a yes or no answer?
- 22 A. I repeatedly asked him if those images on that thumb
- drive were his or whether he was responsible for
- 24 downloading them or keeping them. And his response to me
- 25 was, every time, "I'm not interested in children."

- I would tell him, "That's not the question I
- 2 asked you."
- And I would ask the question again. Again, he
- 4 | would tell me, "I'm not interested in children."
- 5 Q. Okay. And this was throughout the course of the
- 6 interview; correct? How long did the interview take?
- 7 A. Three hours, approximately.
- 8 Q. Okay. And so for three hours you asked him the same
- 9 questions over and over again?
- 10 A. I asked him similar questions over the course of the
- 11 | three-hour period relating to the child pornography.
- 12 Q. Okay. And you phrased some of those questions
- differently, I assume?
- 14 A. I don't know as though I asked him the same question
- 15 | every single time verbatim. I'm sure that they were at
- 16 | some point phrased --
- 17 Q. Okay.
- 18 A. -- somewhat differently.
- 19 Q. Now, this interview was not recorded; correct?
- 20 A. Correct.
- 21 Q. So we have to take your word for it; correct?
- 22 A. That's correct.
- Q. Okay. And -- but you did take notes?
- 24 A. I did.
- Q. Okay. And two pages of notes; is that fair to say?

- 1 A. I believe so.
- Q. Okay. And these notes are what you used -- if I
- 3 | could show those to you. Does that look like your notes?
- 4 A. It does, yes.
- 5 Q. Okay. These notes were used to generate a
- 6 typewritten report?
- 7 A. They were used as a guide to generate a typewritten
- 8 report, correct.
- 9 Q. As a guide, okay.
- 10 So did you generate anything else during the
- 11 | interview besides these two pages of handwritten notes?
- 12 A. Did I generate anything, any other written or
- recorded recording of this interview with Mr. Fuechtener?
- 14 Q. Besides these two pages of handwritten notes?
- 15 A. There is a demographic section that asks for name,
- date of birth, social security number, highest level of
- 17 | education, criminal history, things like that, that I type
- 18 | into the computer.
- 19 Q. Okay. But as far as the substance of the interview,
- 20 just these two pages of handwritten notes?
- 21 A. That's correct.
- 22 Q. And these were taken during the course of a
- 23 | three-hour interview?
- 24 A. Yes.
- 25 Q. Just these two pages?

- 1 A. Yes.
- Q. Okay. And so is it your testimony that these two
- 3 pages of handwritten notes are an accurate and true
- 4 recording of your interview, the substance of your
- 5 interview with Mr. Fuechtener?
- 6 A. They are a guide to help me write my report, yes.
- 7 Q. So they're just a guide?
- 8 A. Yes.
- 9 Q. Okay. And that report, the typewritten report,
- 10 which is the formal report you prepared, was prepared the
- 11 | next day?
- 12 A. The next morning, yes.
- 13 Q. The next morning. You didn't prepare it right after
- 14 | the interview?
- 15 A. No, I did not.
- 16 Q. Okay. But you used these notes to prepare the
- 17 report?
- 18 A. I did.
- 19 Q. Okay. And based on these notes you generated a
- 20 | three-page report?
- 21 A. That's correct.
- 22 Q. Typewritten?
- 23 A. (No audible response.)
- Q. Now, did you have a chance to review your
- 25 handwritten notes before you testified today?

- 1 A. No.
- Q. Do you recall the substance of your notes, more or
- 3 less?
- 4 A. Do I recall the substance? The substance is related
- 5 to what's in my report, yes.
- 6 Q. Okay. But you did review your report; right?
- 7 A. I did review my report, yes.
- 8 Q. Okay. You would agree with me that it's important
- 9 that your notes be accurate?
- 10 A. That's correct.
- 11 Q. Okay. Because we don't have a recording, we don't
- 12 have something objective that other people can look at,
- we're basing it entirely off of your notes; correct?
- 14 A. Correct.
- 15 Q. Okay. Do you recall writing down -- well, let me
- 16 back up.
- 17 You were told that there was -- you were
- 18 provided with an e-mail address of Lars 22 --
- 19 | larsschmidt22@hotmail.com?
- 20 A. Correct.
- 21 Q. And before you began the interview, part of the
- 22 information you were given was that that e-mail address was
- 23 | somehow connected to lars45 and the GigaTribe account?
- 24 A. That's correct.
- 25 Q. Okay. Do you recall in your notes writing

- 1 | larsschmidt22@gmail as that being the e-mail account that
- 2 Mr. Fuechtener set up?
- 3 A. Do I recall writing that? No.
- 4 Q. If I showed that to you, would that refresh your
- 5 recollection?
- 6 A. I am not disputing that I probably wrote that.
- Q. Okay. Well, if I show it to you, would you like to
- 8 look at that?
- 9 A. Okay. If you'd like to show it to me.
- 10 Q. You don't -- you don't --
- 11 A. I'm not disputing that that's what's in my notes.
- 12 Q. Okay. Well, you would agree with me that that's
- 13 | something that's an important fact, right, the e-mail
- 14 | address in this case?
- 15 A. Gmail as opposed to Hotmail?
- 16 Q. Correct. So that's an error on your part; correct?
- 17 A. That's an error in my notes.
- 18 Q. Okay.
- 19 A. That's accurate.
- Q. And, once again, those notes were used as a basis
- 21 to --
- 22 A. But it's --
- 23 Q. -- do your typewritten report?
- 24 A. But my report reflects Hotmail.
- 25 Q. So a large portion of your report then was based on

- 1 your memory alone?
- 2 A. No. Again, my notes were used as a guide. If I
- 3 wrote Gmail in my notes, that was obviously a mistake. But
- 4 | it's used as a guide.
- 5 Q. This interview, you said, lasted about three hours;
- 6 | correct?
- 7 A. That's correct.
- 8 Q. And during that time did you notice Mr. Fuechtener
- 9 being tired at all, sleepy?
- 10 A. Not that I -- not that I recall.
- 11 Q. Okay. Do you remember him -- do you remember if he
- 12 had to be anywhere at a certain time?
- 13 A. Not that I recall.
- 14 Q. Do you remember him trying to cut the interview
- 15 | short?
- 16 A. The only thing I remember is near the end he asked
- 17 | to speak to Special Agent Panovich, which I allowed him to
- 18 do.
- 19 Q. Okay. Have you ever interrogated a German national
- 20 before?
- 21 A. Have I ever interviewed a German national? Not that
- 22 | I can recall.
- 23 Q. Okay. Have you ever interrogated somebody who is
- 24 | not from the United States?
- 25 A. I have conducted interviews from -- of persons that

- 1 are not from the United States.
- Q. Okay. Fair to say that Mr. Fuechtener's English is
- 3 his second language? Was that your impression?
- 4 A. No, actually my impression was that he understood
- 5 | everything very well.
- 6 Q. That wasn't my question. Was it your understanding
- 7 | that English was his second language?
- 8 A. I understood that he was of German descent.
- 9 But when you ask me that question, that implies
- 10 | that he didn't understand the English language. He
- 11 understood the English language. And I don't know how well
- 12 he understands German. I assume fairly well.
- Q. So you're aware he was a German national. He was
- 14 | born in Germany; correct?
- 15 A. Correct.
- 16 Q. Okay. You're saying that he understood English
- 17 | fairly well?
- 18 A. Yes.
- 19 Q. Okay. My question is, are you aware that English is
- 20 his second language?
- 21 A. No.
- 22 Q. Okay. Would you agree with me that people from
- 23 different cultures tend to express themselves
- 24 differently --
- 25 A. Yes.

- 1 Q. -- than, say, you or I?
- 2 A. Yes.
- Q. Okay. And people from different cultures, even when
- 4 they speak English, may understand something differently
- 5 | than you or I?
- 6 A. On occasion, yes.
- 7 Q. For example, depending on how a question is phrased;
- 8 | is that fair to say?
- 9 A. That's fair to say, yes.
- 10 Q. Or maybe the tone in somebody's voice when they're
- 11 | saying something?
- 12 A. In certain occasions, yes.
- 13 Q. Now, you stated that you felt that Mr. Fuechtener
- 14 | was being evasive; correct?
- 15 A. That's correct.
- 16 Q. In your typewritten report do you recall how many
- 17 | times Mr. Fuechtener denied viewing child pornography?
- 18 A. Viewing child pornography?
- 19 Q. Do you recall how many times he denied it?
- MS. ROOHANI: Your Honor, again, it's hearsay,
- 21 | calls for hearsay, self-serving statement made to Special
- 22 Agent McCamey. It's not admissible.
- 23 THE COURT: Mr. Durham, what is the purpose of
- 24 the question?
- MR. DURHAM: I'll move on, Your Honor.

THE COURT: Well, is it to demonstrate -- or to 1 2 impeach the defendant's -- or the witness's statement that the defendant was inconsistent? 3 MR. DURHAM: Your Honor --4 5 THE COURT: Are you trying to show a consistency 6 as opposed to the inconsistency? 7 MR. DURHAM: Your Honor, the report is replete 8 with denials. And so the purpose of asking him if he recalls that is because he's basically -- what I'm getting 9 10 from his testimony is that Mr. Fuechtener was waffling or 11 was not completely answering the question. 12 And so the way I read the report is that he 13 denied it multiple times. 14 THE COURT: All right. So it sounds like you're 15 trying to ask him the question in order to elicit evidence 16 of a consistency as opposed to inconsistency. 17 For that limited purpose, I'll allow you to do 18 that. But I'm not allowing it as an actual statement for 19 the truth of the matter asserted by the defendant, rather 20 to permit you to have leeway to demonstrate whether, in 21 fact, the defendant was inconsistent or actually provided 22 some consistent answers for the weight of whatever that's 23 going to be worth. 24 It might not be worth very much. But I'm going 25 to let you go ahead and get into it.

- 1 MR. DURHAM: Thank you, Your Honor.
- 2 BY MR. DURHAM:
- 3 Q. Is that fair to say, that he made multiple denials
- 4 to you?
- 5 A. What he said multiple times was that he was not
- 6 interested in children.
- 7 Q. Okay.
- 8 A. He said that multiple times.
- 9 Q. You don't recall him saying multiple times that he
- 10 was not interested in child pornography?
- 11 A. Again, what I recall him saying multiple times was,
- 12 "I'm not interested in children."
- 13 Q. Okay. And that's just obviously, again, once again,
- 14 | based on your recollection?
- 15 A. Correct.
- 16 Q. Because we don't have a recording of this interview;
- 17 | correct?
- 18 A. Not an audio recording.
- 19 Q. Correct.
- 20 A. We have a report.
- 21 Q. Correct. Which is based on your two-page
- 22 handwritten notes; correct?
- 23 A. Correct.
- Q. Did you conduct any other interviews in reference to
- 25 | this investigation?

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Α. No. 2 Okay. Was this your only role in this Q. investigation? 3 Α. Yes. Okay. And, once again, other than your two-page 5 6 handwritten report and the typewritten report, you did not 7 generate any other reports; correct? 8 Α. My two-page handwritten notes? 9 Ο. Correct. 10 Α. Correct. 11 If I could have the Court's MR. DURHAM: 12 indulgence? 13 THE COURT: Sure. 14 MR. DURHAM: Pass the witness, Your Honor. 15 THE COURT: All right. I just had a question 16 that I need to clarify as far as the Hotmail account on the 17 notes, handwritten notes, versus the -- I'm sorry, no. It 18 was actually -- I had written down the Gmail account was 19 written in the handwritten notes, but the typed notes say 20 Hotmail. 21 So did someone help you to draft your 22 typewritten notes or review and edit the report before it 23 was finalized? 24 THE WITNESS: My handwritten notes said Gmail,

which is obviously an error. My report says Hotmail. So,

25

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 again, I used my notes as a guide. 2 I didn't realize I had written Gmail, but I knew -- I just did the interview, I did the report, I knew 3 it was Hotmail. I knew that from -- from discussing it. 5 And I wrote Gmail down, but my report reflects Hotmail. THE COURT: So had you shown your handwritten 6 7 notes to anyone --8 THE WITNESS: No. 9 THE COURT: -- before you created the 10 typewritten notes? 11 THE WITNESS: No. 12 THE COURT: Okay. 13 THE WITNESS: But I had reviewed -- I had 14 reviewed the search warrant, I had reviewed it with him, 15 and I didn't say Gmail to Mr. Fuechtener. I wrote it in my 16 notes. 17 THE COURT: Okay. Thank you. 18 Ms. Roohani? 19 MS. ROOHANI: Just a few questions, Your Honor. 20 REDIRECT EXAMINATION 21 BY MS. ROOHANI: 22 And I'm going to start where Judge Navarro just Q. 23 I'd like to show you your handwritten notes. And 24 this is Bates stamped number 421 and 422, which I believe 25 Mr. Durham was also referring to.

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -MS. ROOHANI: Do you have any objection to me 1 2 showing it to him? 3 MR. DURHAM: No. MS. ROOHANI: Your Honor, may I approach? 4 5 THE COURT: Yes. BY MS. ROOHANI: 6 7 Go ahead and take a look at that and tell me how Q. 8 many times are the words "larsschmidt22@" with no suffix 9 appear on that page -- on those two pages? 10 Α. Once. 11 Once. And is that on the first page or is it on the Q. 12 second page? 13 Α. It's on the first page. 14 And then where does the larsschmidt22@gmail appear? Q. 15 On the second page. Α. 16 Top of the page, bottom of the page? Q. 17 Α. Towards the bottom half. 18 Q. Okay. When you generate notes when you're taking an 19 interview, is that intended to be a transcript of that 20 interview? 21 Α. No. 22 Q. Is it intended to be a verbatim account? 23 Α. No. 24 Is it just there to refresh your recollection for 25 when you go to generate your --

- 1 A. Again --
- 2 Q. -- typewritten notes?
- 3 A. -- it's a guide to help me write my report.
- 4 Q. Okay. And when you spoke with Mr. Fuechtener, did
- 5 you ask him about larsschmidt22@hotmail?
- 6 A. Yes.
- 7 Q. Did you ask him about larsschmidt22@gmail?
- 8 A. No.
- 9 Q. And that's based upon your recollection; it's also
- 10 upon your report?
- 11 A. It's based upon my report on my recollection, the
- 12 | fact that I had studied the affidavit, spoke to Special
- 13 Agent Panovich about it.
- 14 Q. So when you wrote those notes and you wrote Gmail,
- 15 | what is your explanation for why you wrote Gmail --
- 16 A. It's a mistake.
- 17 Q. It's a mistake?
- 18 A. An error on my part.
- 19 Q. Human error?
- 20 A. Yes.
- Q. Okay. Mr. Durham asked you some questions about
- 22 whether Mr. Fuechtener appeared tired.
- Did Mr. Fuechtener ask to leave at any point in
- 24 the middle of this interview?
- 25 A. No.

- 1 Q. Did he ask to come back another day to complete the
- 2 | interview because he wasn't feel well --
- 3 A. No.
- 4 Q. -- he was tired, anything like that?
- 5 And then you answered -- you asked -- Mr. Durham
- 6 asked you some questions about the yes or no question that
- 7 you had asked Mr. Fuechtener.
- B Do you remember that yes or no question?
- 9 A. Yes. Oh --
- 10 Q. Where he gave you the answer that he wasn't
- 11 interested in children?
- 12 A. Correct.
- 13 Q. And you indicated that you had asked a yes or no
- 14 question.
- 15 Can you tell me that question again?
- 16 A. Yeah. I had asked him whether or not the images
- 17 | that were on the thumb drive were his, whether or not those
- 18 | images belonged to him, whether that thumb drive belonged
- 19 to him.
- 20 Q. Okay. And you -- why were you intending to ask that
- 21 question as a yes or no question?
- 22 A. Because it's a simple answer. It's a direct
- 23 question, "Are they yours? Do they belong to you?"
- Q. And if he had answered "yes," would that have been
- 25 | an admission?

- 1 A. Yes.
- Q. And if he had answered "no," would that have been a
- 3 denial?
- 4 A. Yes.
- 5 Q. But he didn't answer "yes," as an admission, or
- 6 "no," as a denial?
- 7 A. That's correct.
- 8 Q. When you were speaking with Mr. Fuechtener, did he
- 9 ask you at any point to repeat yourself or to explain
- 10 yourself in different words because he didn't understand
- 11 | the --
- 12 A. No.
- 13 Q. -- questions he was asking you?
- 14 Did he speak with an accent?
- 15 A. He had a slight accent.
- 16 Q. Okay. Did he ask for a translator at any point?
- 17 A. No.
- 18 Q. And when you asked him that yes or no question and
- 19 he told you, "I'm not interested in children," did you
- 20 explain to him why you were asking that question?
- 21 A. I -- he would kind of go off on a tangent about the
- 22 types of people that he was interested in, including the
- 23 SWAT guys that came in the house.
- 24 And I would bring him back around. I would say,
- 25 | "That's not what I'm interested in. That's not the

- 1 question I asked you. I'm asking you about these images
- 2 | that are on the thumb drives." And again he would answer
- 3 me.
- 4 Q. And did you indicate to him that you were expecting
- 5 either a yes or no answer from that?
- 6 A. I told him that -- I told him that he was being
- 7 evasive because he was not directly answering my
- 8 question --
- 9 Q. And --
- 10 A. -- that -- yes, that it was essentially a yes or no
- 11 question.
- 12 Q. And when you told him he was being evasive, what did
- 13 Mr. Fuechtener say to you?
- 14 A. He told me that he was choosing his words carefully
- 15 | because he did not want anyone to get in trouble, and he
- 16 | didn't want to lose his job.
- 17 Q. Okay.
- 18 MS. ROOHANI: A moment's indulgence, Your Honor.
- 19 Your Honor, I'd pass the witness.
- 20 THE COURT: Recross?
- 21 RECROSS-EXAMINATION
- 22 BY MR. DURHAM:
- 23 Q. Agent, so today you're testifying 10 months late --
- 24 after this interview occurred; correct?
- 25 A. Correct.

- 1 Q. And are you testifying just based on your
- 2 recollection?
- 3 A. And refreshment from my report.
- 4 | Q. Okay. And that report was, once again, based on
- 5 your two-page handwritten notes; correct?
- 6 A. In part.
- 7 Q. Okay. The other part was based on your
- 8 recollection?
- 9 A. Of the interview that I conducted 12 hours before I
- 10 did the report.
- 11 Q. Okay. You took the handwritten notes on the 21st;
- 12 you prepared the report on the 22nd?
- 13 A. Correct.
- 14 Q. Okay. You would agree with me that there's -- the
- 15 report contains additional information that is not
- 16 | contained in your handwritten report; correct?
- 17 A. That's correct.
- 18 Q. Okay. And that's all just based off of your
- 19 recollection?
- 20 A. Again, notes -- the notes are there as a guide, and
- 21 | it's based on, yes, the recollection of the interview I did
- 22 | 12 hours earlier.
- 23 Q. Okay. The notes are not verbatim, correct, of
- 24 | what -- word for word of what --
- 25 A. They are not verbatim, that is correct.

- 1 Q. Okay. So what you're writing down here, we just
- 2 have to take your word for it; correct? They're not
- 3 verbatim?
- 4 A. (No audible response.)
- 5 Q. Okay. So it's basically what you wrote down as far
- 6 as what you were perceiving, what you were viewing, your
- 7 | frame of reference as far as this interview goes; correct?
- 8 A. So the notes are based on what he's telling me.
- And when I say they're not verbatim, they're not
- word for word; otherwise, we'd have 15 pages of notes or
- 11 | somewhere in that area.
- 12 Q. Okay. Well, these are serious charges, aren't they?
- 13 A. Yes, they are.
- 14 Q. Wouldn't it important to have these reports as
- 15 | accurate and complete as possible?
- 16 A. And they are accurate.
- 17 Q. If you had -- you just stated that if you had done
- 18 | it word for word it would have taken about 15 pages;
- 19 | correct?
- 20 A. That's -- that's probably if I had done verbatim,
- 21 | word for word, everything that he said.
- 22 Because you got to remember, he's denying,
- 23 | denying, denying. He's talking -- I'm sorry. He's talking
- 24 on tangent, he's talking on tangent, I'm bringing him back
- 25 | to the issue. He's denying, he's denying, he's denying.

- 1 He's going off on a tangent, I'm bringing him back to the
- 2 issue.
- That's the way the interview went for three
- 4 hours.
- Q. Okay. So it would have been too much to ask for you
- 6 to write down verbatim how the interview went?
- 7 A. I have never written verbatim notes of how --
- 8 verbatim notes of an interview. I've never taken absolute
- 9 verbatim notes of an interview.
- 10 Q. Okay. So your two pages of handwritten notes were
- 11 basically what you thought was relevant to this interview?
- 12 A. My two pages of handwritten notes are the
- information related to the child pornography issues and
- 14 related to the trading of -- or the sharing of the images
- 15 relating to the images that were at the house relating to
- 16 his responses to the images that were at the house relating
- 17 to the lars45 and the larsschmidt e-mail accounts, the
- 18 pertinent information relating to what Mr. Fuechtener has
- 19 been charged with.
- 20 Q. So Mr. Fuechtener answered some of your questions;
- 21 | correct?
- 22 A. He did, yes.
- 23 Q. And you were taking these notes contemporaneously
- 24 | with his answers?
- 25 A. I was taking the notes, some of them

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 contemporaneously, some of them as -- as I recalled what he 2 told me. 3 So not all of them are being taken contemporaneously with the interview itself. 4 5 And then you waited until the following day to 6 prepare your typewritten report? 7 Α. Yes. 8 Okay. Would you agree with me that this would have been a lot easier and more complete if this interview had 9 10 just been recorded? 11 I absolutely agree. Α. 12 MR. DURHAM: Pass the witness. 13 THE COURT: My memory is that you stated the 14 interview started at 1:30; is that right? 15 THE WITNESS: Correct. 16 THE COURT: And you said it took a couple of 17 hours? 18 THE WITNESS: Roughly three. 19 THE COURT: What time does your shift end? 20 THE WITNESS: My shift? What time do I usually 21 go home? 22 THE COURT: Yeah. 23 THE WITNESS: 5:00, 5:30. 24 THE COURT: All right. And so the next day when

you came back to work, that's when you typed up the report?

25

# 1 THE WITNESS: Right. 2 THE COURT: And did you talk to anyone or share your notes with anyone before you typed up the report? 3 THE WITNESS: I did not share my notes. 4 5 discussed with Special Agent Panovich what he had told me 6 during the interview. 7 THE COURT: Do you recall if she corrected you 8 on maybe some misunderstanding as to whether it was Gmail 9 or Hotmail? 10 THE WITNESS: No. And, again, my recollection 11 is there was no misunderstanding other than I wrote Gmail 12 down in my notes. 13 THE COURT: Do you have a Gmail account? THE WITNESS: I used to, yeah. 14 15 THE COURT: Okay. 16 Go ahead, Ms. Roohani. 17 MS. ROOHANI: I just of one question. 18 FURTHER REDIRECT EXAMINATION 19 BY MS. ROOHANI: 20 0. The statements that Mr. Fuechtener gave you that 21 day, are they correctly and accurately reflected in your 22 report? 23 Α. Yes. 24 Q. Your typewritten report? 25 Α. Yes.

# 1 MS. ROOHANI: That's it, Your Honor. 2 THE COURT: Anything else, Mr. Durham? MR. DURHAM: No, thank you, Your Honor. 3 THE COURT: Thank you very much, Mr. McCamey, 5 for coming in. And just be careful to only take with you 6 whatever documents you brought with you. Yeah, leave the 7 other evidence here. 8 Would the government like to call its next 9 witness. 10 MS. ROOHANI: We would, Your Honor. And may we 11 ask that Mr. McCamey be released so that -- for his 12 purposes of --13 THE COURT: Yeah. He's on the defendant's list. 14 Did the defense intend to recall him for any 15 purpose? 16 MR. DURHAM: No, Your Honor. 17 THE COURT: All right. Yes, he'll be released. 18 MS. ROOHANI: Thank you. 19 (The witness was excused.) MS. ROOHANI: At this time, the United States 20 21 calls Josh Rodriguez. 22 COURTROOM ADMINISTRATOR: Please raise your 23 right hand. 24 You do solemnly swear that the testimony you 25 shall give in the cause now before the Court shall be the

	TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING
1	truth, the whole truth, and nothing but the truth, so help
2	you God?
3	THE WITNESS: Yes.
4	COURTROOM ADMINISTRATOR: Thank you, sir. You
5	may be seated.
6	Please state and spell your full name for the
7	record.
8	THE WITNESS: And middle name?
9	COURTROOM ADMINISTRATOR: First and last.
10	THE WITNESS: Okay. Joshua Rodriguez,
11	J-o-s-h-u-a. Rodriguez is R-o-d-r-i-g-u-e-z.
12	MS. CARTIER-GIROUX: May I inquire?
13	THE COURT: Yes.
14	MS. CARTIER-GIROUX: Thank you.
15	JOSHUA RODRIGUEZ
16	called as a witness on behalf of the
17	Government, was examined and testified as follows:
18	DIRECT EXAMINATION
19	BY MS. CARTIER-GIROUX:
20	Q. Sir, where do you work?
21	A. At the Henderson Police Department for the Henderson
22	Detention Center.
23	Q. How long have you worked there?
24	A. Come April, it will be seven years.
25	Q. And what is your position?

- 1 A. I am the intelligence and classification officer for
- 2 | the Henderson Jail.
- 3 Q. Okay. And at the Henderson Jail, are you aware
- 4 whether or not the defendant, Mr. Fuechtener, is currently
- 5 being held there?
- 6 A. Yes, he is.
- 7 Q. Okay. And when there is a person at the jail, are
- 8 they able to make telephone calls?
- 9 A. Yes.
- 10 Q. And are they assigned any kind of number or code
- 11 | when they make a phone call?
- 12 A. Yes. They have an inmate ID number with a PIN they
- 13 choose for security purposes.
- 14 Q. And what do they have to do with the inmate ID
- 15 | number when they make a phone call?
- 16 A. They have to enter in their inmate ID number
- 17 | followed by their PIN when they make phone calls.
- 18 Q. Okay. And does the Henderson Detention Center keep
- 19 records of the calls?
- 20 A. Yes. It's through a telephone company for
- 21 facilities for jails and prisons called Securus.
- 22 Q. Do they not only make a record of the -- that the
- 23 | call took place, but do they record those calls?
- 24 A. Yes, they do.
- 25 Q. Can you take a look in that binder in front of you

- 1 | what's been marked -- and it will be on the tab. Look on
- 2 | tab 25. It will be the first -- the first exhibit would be
- 3 25A for identification.
- 4 A. All right.
- 5 Q. Okay. Can you actually take the disk out for me.
- 6 A. Okay.
- 7 Q. I'm going to have to use it again. Okay. Can you
- 8 turn to tab 26A. And also remove that exhibit. And also
- 9 27A.
- Now, prior to you coming in to testify, did you
- 11 review what is contained on 25A, 26A, and 27A marked for
- 12 identification?
- 13 A. Yes.
- 14 Q. And what are -- what is 25A, 26A, and 27A?
- 15 A. They are telephone calls made from the defendant's
- 16 | inmate telephone account at the Henderson Detention -- from
- 17 | the Henderson Detention Center.
- 18 Q. Okay. These calls that are contained on 25A, 26A,
- 19 27A, are they calls kept and preserved in the ordinary
- 20 | scope of the business of Henderson detention facility?
- 21 A. Yes.
- 22 Q. Is it a regular part of the business of the
- 23 Henderson detention facility to keep and maintain such
- 24 | telephone calls?
- 25 A. Yes, through the Securus telephone company.

- Q. And are those calls and were those calls kept within
- 2 the custody and control of the Henderson Detention Center?
- 3 A. Yes.
- 4 Q. And did you, in fact, provide those calls to the
- 5 | special agent in this case, Mari Panovich?
- 6 A. Yes. I reviewed the telephone calls, and I even
- 7 printed up a telephone summary report of when the calls
- 8 | were made and that they were made from the defendant's
- 9 telephone account and that they originated from the
- 10 Henderson Jail.
- 11 Q. And did, in fact, you verify on each of these calls
- 12 the PIN number was associated with the defendant while
- 13 | housed at the facility?
- 14 A. Yes.
- MS. CARTIER-GIROUX: I would ask that 25A, 26A,
- 16 and 27A just remain marked for identification at this point
- 17 | in time. They are certified records, Your Honor. I'm
- 18 | going to call Special Agent Panovich, because the calls are
- 19 | in a foreign language, to identify the voices. So subject
- 20 to connection.
- 21 So at this time I'm not offering them. But they
- 22 | are certified -- we're offering them as certified business
- 23 records. I still have to authenticate them further since
- 24 | they are not in English.
- THE COURT: All right. Any objection so far?

	373
	TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING
1	MR. DURHAM: No.
2	THE COURT: Okay. Go ahead.
3	MS. CARTIER-GIROUX: I don't have any further
4	questions for the witness.
5	THE COURT: All right.
6	Any cross?
7	MR. SANFT: Your Honor, we have no questions.
8	THE COURT: All right. Thank you very much for
9	coming in this afternoon. You're all done.
10	Is he released as well? Or is he going to be
11	playing
12	MS. CARTIER-GIROUX: Can he just wait, and then
13	we can release him after if no one needs to recall him?
14	THE COURT: All right. Okay. So you're not
15	released yet. We might need to recall you. But just be
16	careful on your way down with the steps.
17	MS. CARTIER-GIROUX: I just want to wait until
18	they're actually entered.
19	THE COURT: Right. We still need you to wait
20	outside because of the Exclusionary Rule.
21	These are all the exhibits; right? He can leave
22	these all here.
23	MS. CARTIER-GIROUX: Yes.
24	Your Honor, I'm going to call Special Agent Mari
25	Panovich for the specific purpose of just finishing up

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
      the -- to enter the calls into evidence.
2
                 THE COURT: Okay.
                MS. CARTIER-GIROUX: At this time, the United
3
     States calls Mari Panovich.
 4
                 THE COURT: I just wasn't sure whether you need
 5
 6
     to ask him about the recording, whether there's notice
7
      given before -- that the phone is recorded, but I see that
      it's in the transcript.
8
 9
                MS. CARTIER-GIROUX: Yes.
10
                 THE COURT: So that's what was my delay, was I
11
     was trying to double check and make sure we had everything
12
     we needed.
13
                COURTROOM ADMINISTRATOR: Please raise your
14
     right hand.
15
                 You do solemnly swear that the testimony you
16
     shall give in the cause now before the Court shall be the
17
      truth, the whole truth, and nothing but the truth, so help
18
     you God?
19
                 THE WITNESS: Yes, I do.
20
                COURTROOM ADMINISTRATOR: Thank you. Please
21
     state and spell your full name for the record.
22
                 THE WITNESS: Sure.
                                      Thank you. Mari Panovich,
23
     M-a-r-i P-a-n-o-v-i-c-h.
24
25
```

	375
	TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING
1	MARI PANOVICH
2	called as a witness on behalf of the
3	Government, was examined and testified as follows:
4	DIRECT EXAMINATION
5	BY MS. CARTIER-GIROUX:
6	Q. Special Agent Panovich, before coming in here to
7	testify, did you have an opportunity to listen to what
8	the calls contained in 25A, 26A, and 27A for
9	identification?
10	A. Yes, I did.
11	Q. And are you familiar with the voices of the
12	individuals in those three calls?
13	A. Yes, I am.
14	Q. Okay. With regard to the defendant, are you
15	familiar with the defendant's voice?
16	A. Yes, I am.
17	Q. Have you ever interviewed him?
18	A. Yes, I have.
19	Q. Have you spoken to him?
20	A. Yes, I have.
21	Q. Have you listened to other jail calls, other than
22	these three, purportedly by the defendant with regard to
23	his inmate PIN number?
24	A. Yes, I have.
25	Q. How many calls do you think that there are from the

- 1 defendant that have been available to you?
- 2 A. Hundreds.
- Q. Okay. Are the calls in different languages?
- 4 A. Yes, they are.
- 5 Q. What languages?
- 6 A. German and English.
- 7 Q. Okay. And even in the calls with -- that are spoken
- 8 in German, are you familiar with the tone of the
- 9 defendant's voice and the sound of his voice?
- 10 A. Yes, I am.
- 11 Q. Do you recognize the person making the calls in 25A,
- 12 | 26A, and 27A for identification?
- 13 A. Yes, I do.
- 14 Q. Who do you recognize that person to be, based on
- 15 your familiarity?
- 16 A. As the defendant.
- 17 Q. In 25A, 26A, 27A, the person whom the defendant is
- 18 | speaking to is -- are you familiar with that person's
- 19 | voice?
- 20 A. Yes, I am.
- 21 Q. Are you familiar with an individual named Frank
- 22 Alfter?
- 23 A. Yes.
- 24 Q. Have you spoken to Frank Alfter?
- 25 A. Yes, I have.

- 1 Q. Have you interviewed Frank Alfter?
- 2 A. Yes, I have.
- 3 Q. Have you listened to other phone calls or jail calls
- 4 | with -- from the defendant, where the other person on the
- 5 line appeared to you to be the same voice?
- 6 A. I'm sorry. Say that again.
- 7 Q. Same voice that the defendant is talking to in these
- 8 three calls?
- 9 A. Yes.
- 10 Q. Okay. During the phone calls that you've listened
- 11 to, where you were able to understand, did the defendant
- 12 ever address the other individual whose voices are recorded
- 13 in 25A, 26A, and 27A by name?
- 14 A. Yes, he does.
- 15 Q. What does he call him?
- 16 A. Frank.
- 17 Q. The person who the defendant is speaking to in 25A,
- 18 26A, 27A, based on your familiarity with Frank Alfter's
- 19 voice, based on your listening to the hundreds of jail
- 20 calls, based on defendant calling this individual Frank,
- 21 | who do you believe that person to be?
- 22 A. Frank Alfter.
- MS. CARTIER-GIROUX: At this time I would offer
- 24 | 25A, 26A, 27A into evidence.
- THE COURT: Any objection?

```
1
                MR. MARCHESE: Yes, Your Honor. We would ask
2
      for more foundation and the Court to withhold allowing this
      into evidence until the proper foundation is laid; namely
3
      these chats -- or these recordings are in German, is our
 5
     understanding.
 6
                THE COURT: I'm not sure I understand the
7
      objection. Are you objecting --
8
                MR. MARCHESE: Well, there's no foundation.
                                                              Ι
 9
     don't think -- believe they've laid the proper foundation
10
     yet. So we're --
11
                THE COURT: She said she already listened to the
12
      recordings, she's spoken to both the defendant and his
13
     husband, she recognizes their voices, and they sound the
14
      same as the voices.
                           So --
15
                MR. MARCHESE: Correct. But I still think that
16
      there's another level, which is there's still a hearsay
17
      issue to come in.
18
                So if we allow -- if we don't object -- I mean,
      I'm not disputing that Ms. Panovich knows my client's
19
     voice, knows Mr. Alfter's voice. That's not my objection.
20
21
                My objection is if we allow it to come in at
22
     this point, then we've obviously waived our right.
23
     we're going to take the position that these are hearsay
24
     statements; and some may be allowed in and some may not,
25
     but I don't think this is the time for us to lodge that
```

1 objection. 2 So we're -- at this point, that's where we're at. We don't think there's a foundation. Because we're 3 going to have hearsay issues down the road. And if we allow it in now, it's in evidence. We can't unring the 5 bell. 6 7 THE COURT: All right. Well, the defendant's 8 statement wouldn't be hearsay; right? So are you saying that the other person's statements would be hearsay? 9 10 MR. MARCHESE: We're saying all the statements 11 would be hearsay and they all need to meet hearsay 12 objections. And some may and some may not. But we're not 13 there yet. 14 THE COURT: Do you want to respond, 15 Ms. Cartier-Giroux, for the record? 16 MS. CARTIER-GIROUX: Our intention is to 17 introduce portions of these statements that are nonhearsay. 18 They are statements by a party opponent. 19 They come in. Whether they're inculpatory, 20 exculpatory, they come in. They're his statements. We can 21 put them in. 22 We're not going to put the entire -- if you don't want to put the entire exhibit in in German, that's 23 24 fine. We'll put in the portions through the translator.

But the basis of them coming in is established.

25

1 It's his voice. The calls are certified records -- well, 2 certified -- they're business records. They're not certified, they're business records, which we established 3 by Mr. Rodriquez. So the contents of the calls can come in. 5 6 okay with not putting the actual full disks in. But we'd 7 like now to be able to admit the statements within the 8 calls through the translator. I think we've established a basis for it. 9 10 THE COURT: All right. So if I -- and I agree 11 with you that the defendant's statements are statements by 12 a party opponent and they're not hearsay and they are 13 admissible. 14 I guess the guestion is whether the statements 15 by Mr. Frank Alfter would be hearsay or not --16 MS. CARTIER-GIROUX: Right. 17 THE COURT: -- since he's not on the stand --18 MS. CARTIER-GIROUX: Well, they --19 THE COURT: -- which is usually the case. 20 MS. CARTIER-GIROUX: They would come in anyway 21 at this point in time with regard to the defendant's 22 statements because his statements are in response to some 23 of the statements made by Mr. Alfter. 24 The Court can make a decision at the end of our 25 proof, at the end of our final witnesses as to whether or

- not the Court finds that Mr. Alfter is, in fact, an unindicted co-conspirator in this case.
- And part of that proof is going to come in, we believe, through those calls. There's not a *Crawford* issue with those calls.
  - So at this point in time we don't want you to rule on whether or not Mr. Alfter's statements come in as nonhearsay.
  - But we would like to be able to introduce the calls because we have established that they are relevant, that they are admissible, at least as nonhearsay as to Mr. Rouven's phone calls, and we have established that they are, in fact, calls made by him kept in the regular course of business by the Henderson Detention Center.
  - THE COURT: All right. They'll be admitted as business records.
- 17 (Government's Exhibits 25A, 26A, 27A received.)

- MR. MARCHESE: And just to be clear, Your Honor,

  I just wanted to lay my found -- my record, and I think I

  already have, that we are objecting at this point that many

  of these statements could, in fact, be hearsay.
- THE COURT: I'm not sure how the defendant's statements could be hearsay, but depending on whether or not Mr. Alfter is a co-conspirator or not, then his

- 1 statements may or may not be hearsay. But we'll get to
- 2 that at the end.
- 3 MS. CARTIER-GIROUX: Judge, I apologize. I have
- 4 one other question.
- 5 THE COURT: Sure.
- 6 BY MS. CARTIER-GIROUX:
- Q. While you're up there, could you take a look at 28A
- 8 for identification.
- And this relates to the translator. We want to
- 10 do it at the same time, that's why I'm asking these
- 11 questions now.
- 12 Do you recognize 28A?
- 13 A. Yes, I do.
- 14 Q. What is 28A for identification?
- 15 A. It is a GigaTribe chat.
- 16 Q. Okay. Is that -- where does that GigaTribe chat
- 17 | come from?
- 18 A. It's from evidence item 1B3.
- 19 Q. Okay. And did that GigaTribe chat come -- was that
- 20 | extracted from IEF -- it's from 1B3; correct?
- 21 A. Yes, correct.
- 22 Q. IEF report 1B3, which has already been admitted as
- 23 | Exhibit 13?
- 24 A. Yes.
- Q. Okay. And what language are those GigaTribe chats

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
     in?
2
      Α.
            In German.
3
                MS. CARTIER-GIROUX: At this time I'd offer 28A
      in evidence.
 4
5
                THE COURT: Any objection to 28A?
 6
                MR. MARCHESE: No, Your Honor.
7
                THE COURT: All right. 28A will be admitted.
8
             (Government's Exhibit 28A received.)
 9
                MS. CARTIER-GIROUX: I don't have any other
10
     questions. Thank you.
11
                THE COURT: Any cross?
12
                MR. MARCHESE: No, Your Honor.
13
                THE COURT: All right.
14
                Thank you, Ms. Panovich. I think you'll be
15
     back. But thank you for now.
16
                THE WITNESS: Thank you.
17
             (The witness was excused.)
18
                THE COURT: Did you want to call another
19
     witness?
20
                MS. ROOHANI: Yes, Your Honor. I'm sorry.
21
     didn't hear you.
22
                We would call Philip Schapery.
23
                Judge, may we release Mr. Rodriguez now, since
24
     the call's been admitted? Can we release him? Or do you
25
     want him to stay?
```

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
                THE COURT: Yeah, well, I think we can release
2
     him.
3
                MS. ROOHANI: Thank you. We just don't want him
      sitting here all day, Your Honor.
 4
5
                THE COURT: Go ahead.
 6
                COURTROOM ADMINISTRATOR: Please raise your
7
     right hand.
8
                You do solemnly swear that the testimony you
 9
      shall give in the cause now before the Court shall be the
10
      truth, the whole truth, and nothing but the truth, so help
11
     you God?
12
                THE WITNESS: I do.
13
                COURTROOM ADMINISTRATOR: Thank you, sir.
                                                            You
14
     may be seated.
15
                Please state and spell your first and last name
16
     for the record.
17
                THE WITNESS: Philip Schapery, S-c-h-a-p-e-r-y.
18
                MS. ROOHANI: And, Your Honor, I'll note
19
     Mr. Schapery is battling a little bit of a cough, so -- I
20
     believe that he has it under control. But there's water up
21
     there if you need it at any time. If you need to take a
22
     break, just let us know.
23
                THE COURT: There's water right there.
24
25
```

	TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING
1	PHILIP SCHAPERY
2	called as a witness on behalf of the
3	Government, was examined and testified as follows:
4	DIRECT EXAMINATION
5	BY MS. ROOHANI:
6	Q. Mr. Schapery, who is your employer?
7	A. The FBI.
8	Q. And how long have you been working for the FBI?
9	A. Ten years.
10	Q. What are your current duties and responsibilities?
11	A. I translate documents and audio, and sometimes I do
12	interpreting.
13	Q. And is that into what language, to and from which
14	languages?
15	A. English and German.
16	Q. Have you held any other positions within the FBI?
17	A. No, ma'am.
18	Q. Okay. Tell us a little bit about your formal
19	education.
20	A. I started learning German back in high school, where
21	I took four years of German. At the same time when I was
22	in high school, I was an exchange student in Germany.
23	The following year I also went back to Germany
24	for the summer with some Texas A&M students, and we went
25	through a six-week course at the Goethe Institut at Passau,

- 1 Germany.
- 2 Then after high school I attended Texas A&M
- 3 studying electrical engineering, but I also took 24 credit
- 4 hours of German at that time.
- 5 Q. Okay. Did you receive a minor degree in German?
- 6 A. Texas A&M didn't give minor degrees at the time.
- 7 But I had enough hours to be close to a minor at least.
- 8 Q. Did you take any FBI courses related to translation?
- 9 A. When you first start, you take what they call LAST
- 10 training, language analyst specialist training.
- And subsequent to that, I've taken two
- 12 interpreting courses at the FBI.
- 13 Q. Okay. For how many years have you been speaking
- 14 | German?
- 15 A. Over 40.
- 16 Q. How many times have you traveled to Germany?
- 17 A. Somewhere between 20 and 30 times.
- 18 Q. And were those visits emersion into the German
- 19 | culture and German language?
- 20 A. Yes.
- 21 Q. How do you maintain your skills in the German
- 22 language?
- 23 A. I've taken continuing education courses, like at the
- 24 German-Texan Heritage Society, for seven years.
- I also watch a lot of German satellite

- 1 television. I read German a lot. Plus I translate it
- 2 every day at work.
- 3 Q. Okay. Have you previously testified in court as a
- 4 | German-to-English translator?
- 5 A. No.
- 6 Q. And have your translations been used in court
- 7 before?
- 8 A. Yes.
- 9 Q. And if you haven't testified, I'm assuming that
- 10 | those translations have been stipulated to; is that
- 11 | correct?
- 12 A. That's correct.
- 13 Q. Okay. Do you know about how many times your
- 14 translations have been used in court?
- 15 A. I don't know exactly because we're not always
- 16 informed when we're used.
- 17 Q. Do you have a ballpark?
- 18 A. There were several times specifically I know they
- 19 | were stipulated to. And beyond that, I heard they were
- 20 going to court, but I never heard anything back.
- 21 Q. Okay. Does the FBI have any quality control
- 22 measures for translations?
- 23 A. Yes. When you're a new linguist, your first 40
- 24 hours is quality reviewed by a senior linguist. And then
- 25 | from that time forward, every year samples of your work are

- 1 quality reviewed by another linguist.
- Q. Have you ever not passed one of those quality
- 3 reviews?
- 4 A. Yes. The very first one that I went through 10
- 5 | years ago I failed because of one word, which I could not
- 6 | read properly because it was a fax of a fax and tiny print,
- 7 and there was a letter "I" in there that completely changed
- 8 the meaning of the word, so I failed because of that one
- 9 word.
- 10 Q. And how many words do you have to misread to come up
- 11 | with a nonpassing score?
- 12 A. You could fail just because of one word if that word
- 13 | is important.
- 14 Q. Okay. Can you tell us about that one word that
- 15 | caused you to fail that particular quality review?
- 16 A. Yeah. The German word was aktien, a-k-t-i-e-n, and
- 17 | it looked to me like the word was akten, which means files,
- 18 like you put in a file cabinet.
- 19 So I thought somebody had stolen someone's
- 20 | files, when they had stolen shares of stock.
- 21 Q. So you did not see the "I" --
- 22 A. I couldn't make out the "I" because it was smeared.
- 23 Q. Okay. Have you ever not passed since that time?
- 24 A. I've never not passed since then.
- 25 Q. And how many times -- I think you mentioned once a

- 1 | year that the quality review comes up?
- 2 A. That's right.
- 3 Q. Have you passed a quality review this year?
- 4 A. Yes.
- 5 | Q. And when you said you didn't pass, that was 10 years
- 6 ago?
- 7 A. Yes, 10 years ago.
- 8 Q. Okay. And I'm assuming you've received additional
- 9 training since that time?
- 10 A. Yes.
- 11 Q. Okay. Sometimes when you are working with the FBI,
- 12 | are you asked to review other people's translations?
- 13 A. Yes.
- 14 Q. And what do you look at when you're reviewing
- 15 | somebody else's translation?
- 16 A. First thing is you're looking for mistranslations to
- 17 | correct, you are looking for awkward translations that
- don't quite sound right and could be expressed more
- 19 | clearly, and you're looking for grammatical and spelling
- 20 errors.
- 21 Q. Okay. So when you review an audio recording, would
- 22 | you play the audio recording if you're reviewing somebody
- 23 | else's work?
- 24 A. Yes.
- 25 Q. And you review their translation?

- 1 A. Correct.
- Q. And then do you change every error or just
- 3 | significant errors?
- 4 A. I change errors. I change errors that are certainly
- 5 pertinent errors. If it's just a matter of expression
- 6 where I could say one where he said another, I don't
- 7 | necessarily change that if it's clear what it means.
- 8 Q. Okay. And do you do a verbatim translation, word
- 9 for word?
- 10 A. At the FBI we're taught that we don't do
- 11 | word-for-word translations, we do meaning-for-meaning
- 12 translations.
- 13 Q. And what is the purpose for doing a
- 14 meaning-for-meaning translation as opposed to
- 15 | word-for-word?
- 16 A. Because if you try to do a word-for-word translation
- 17 | from German into English, you would come out with a bad
- 18 translation that's hard to understand or inaccurate.
- 19 Q. Is that due to certain terms of phrase that might
- 20 exist in German that don't exist in English?
- 21 A. Yes, that's exactly right.
- 22 Q. Okay. You did some translations for this case; is
- 23 | that correct?
- 24 A. Yes.
- 25 Q. Okay. When you translated the -- what were those

- 1 | things that you translated in this case?
- 2 A. These were jailhouse calls.
- 3 Q. Okay. Did you also translate or review a
- 4 translation of a chat in this case?
- 5 A. Yes.
- 6 Q. Okay. When you translated the jail calls, were
- 7 | there certain things in the jail calls that made it
- 8 difficult for you to do the translation or cause you to go
- 9 back and double check your work?
- 10 A. Yes. Any time you're translating audio, there are
- 11 | times when people, if there's two people, they'll be
- 12 | talking over each other. Sometimes they'll speak quickly,
- sometimes they'll speak softly, sometimes they'll mumble;
- 14 so you have to replay sections over and over at times to
- 15 hear exactly what they said.
- 16 Q. Okay. And when you -- do you review the same audio
- 17 over and over again to try to get to the correct
- 18 | translation?
- 19 A. Yes, I do.
- 20 Q. Okay. Were there any things in the -- in these
- 21 particular jail calls that you listened to where there
- 22 | wasn't a translation issue, where you just had difficulty
- 23 hearing what was going on?
- 24 A. Yes.
- 25 Q. And how did you indicate those in your specific

- 1 translations?
- 2 A. If -- if you cannot hear it at all, if there's
- 3 | just -- you listen to it again and again, you don't
- 4 understand it, because of mumbling or whatever, you can put
- 5 in brackets, and you put "UI," which is unintelligible.
- 6 Q. And if there's overlapping voices, how do you
- 7 | indicate that?
- 8 A. You put "OV" within brackets.
- 9 Q. Okay. Was there anything in these particular
- 10 translations that left you scratching your head, wondering
- 11 | what was going on?
- 12 A. Occasionally. And when that happens, if I can make
- out what's being said but I don't understand it, I'll check
- 14 the dictionary or consult a colleague.
- 15 Q. Okay. And did you have to do that in this case?
- 16 A. Yes.
- 17 | Q. And after you consulted a colleague and you
- 18 | consulted the dictionary, that is when you created your
- 19 | final translation?
- 20 A. That's right.
- 21 Q. Okay. The majority of -- if -- I assume that you
- 22 reviewed the translations in this case; is that correct?
- 23 A. Yes.
- 24 Q. And when you reviewed those, do you remember, on
- 25 average, the number of grammatical or punctuation errors

- 1 | that you may have changed?
- 2 A. The number, they were just occasional, sporadic.
- 3 Q. Okay. And in terms of changing a word here or
- 4 there, sporadic as well?
- 5 A. Sporadic, yes.
- 6 | Q. Okay.
- 7 MS. ROOHANI: Your Honor, I would ask for 8 permission to tender Mr. Schapery as an expert in
- 9 German-to-English translation.
- 10 THE COURT: Any objection?
- MR. SANFT: Your Honor, I don't know if we can
- 12 at this point certify him as an expert. He's never
- 13 testified in court before.
- 14 I do understand that maybe among FBI translators
- 15 he would be considered to be a -- proficient at his job.
- 16 But with regards to his ability to testify here as an
- 17 expert, we haven't heard anything about him either being a
- 18 | teacher or, in the alternative, producing written
- 19 documentation or lecturing or doing anything at all that
- 20 | would tell me that outside of the FBI he is an expert.
- 21 And based upon that, I think we can say that
- 22 he's a proficient worker for the FBI but not an expert in
- 23 this case.
- 24 THE COURT: Anything else you want to add for
- 25 the record, Ms. Roohani?

#### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING

MS. ROOHANI: Your Honor, Mr. Schapery did testify that his translations have been stipulated to numerous times in court, and although he hasn't had to testify, he's only not had to testify because they were stipulated to.

And so I would proffer that he is actually qualified in German-to-English translation, both upon his extensive training outside of the FBI, including numerous trips to Germany, including studying in Germany, and staying proficient.

And, more importantly, Your Honor, if there is any challenge to the translation, of course, the defense is able to challenge those translations once Mr. Schapery actually testifies.

translating from German to English for 10 years. He testified that he's been taking quality review examinations and also keeping up on his proficiency in the German language, both by the work that he does daily as well as watching -- I don't remember if he said it was satellite TV, is that what you said, satellite TV shows in German, which is the more conversational German as opposed to maybe the academic German, which sometimes is more helpful in these cases.

I'll go ahead and accept him as -- and certify

- 1 him as an expert.
- 2 Everybody needs to be an expert once before
- 3 | they -- just because he hasn't been one before, it's
- 4 | important to highlight that, but it doesn't mean that he
- 5 can't ever be.
- 6 And certainly if there is any question as to the
- 7 translation, the defense has an opportunity to highlight
- 8 where a word or a phrase might be incorrectly translated.
- 9 So I don't see that there's any prejudice in
- 10 certifying him as an expert in English or
- 11 German-to-English translation at this point.
- MS. ROOHANI: Thank you, Your Honor.
- 13 BY MS. ROOHANI:
- 14 Q. Agent Schapery, during the course of your
- 15 involvement in this case, did you review the translations
- of other linguists who had translated the jail calls in
- 17 | this case?
- 18 A. Yes.
- 19 Q. Okay. The binder -- I think it's the binder that's
- 20 open in front of you. Can you take a look Government's
- 21 Exhibit 25A, 26A, 27A.
- 22 A. 25A, there's nothing there.
- 23 MS. CARTIER-GIROUX: The discs are out.
- MS. ROOHANI: Oh, I'm sorry. I have the disks.
- 25 Your Honor, may I approach?

### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 THE COURT: Sure. 2 MS. ROOHANI: Okay. Thank you. 3 THE COURT: Now, there's a couple of disks already here. 4 5 THE WITNESS: Okay. So I see a disk that says Sorry. 6 25A. 7 BY MS. ROOHANI: 8 Q. What's marked as Government's Exhibit 25A, 9 Government's 26A, and Government's 27A, do you see those 10 disks? 11 Yes, ma'am. Α. 12 Do you recognize those disks? Q. 13 Α. Yes, ma'am. 14 Are those the jail calls that you translated? Q. 15 Α. Yes, ma'am. 16 Okay. And go ahead and just take a look at -- I'm Q. 17 just marking these, Your Honor -- take a look at 25B, 26B, 18 and 27B. I believe those are in the binders. 19 Α. Okay. 20 Q. Do you recognize those? 21 Yes, ma'am. Α. 22 Q. You do recognize those? 23 Α. Yes. 24 Q. Are those your translations of those jail calls? 25 Α. Yes.

- 1 Q. And did you do the original translation on those, or
- 2 | did you review the translations of others on those?
- 3 A. I reviewed them.
- 4 Q. And have you accepted and adopted those translations
- 5 as being your official translations as well?
- 6 A. Yes.
- 7 Q. Okay. And is it your testimony that those
- 8 translations are true and correct German-to-English
- 9 translations?
- 10 A. Yes.
- 11 Q. Okay. Have you reviewed those calls and
- 12 translations recently?
- 13 A. Yes.
- 14 Q. And as part of that, did you load up into some fancy
- program that Marissa runs over there, the translations with
- 16 | the timestamp of the translations that are in front of you?
- 17 A. Yes.
- 18 Q. Okay.
- 19 MS. ROOHANI: Your Honor, I believe call 25B --
- 20 | I believe these clips have been admitted of the jail calls.
- 21 | And I'm going to -- I'm going to explain to Your Honor what
- 22 | the problem with this is.
- The program that we run plays the jail call in
- 24 German and will scroll the translation. For the purposes
- of a clear appellate record, I would ask that we be able to

1 play the call in German and the translation but to make 2 sure that -- for the purposes of appeal, that it's clear. And I don't know if the circuit's going to be able to 3 actually play whatever fancy program it is that Marissa has put on here. 5 6 I would ask that we be able to read those also 7 in English into the record. 8 THE COURT: Aren't you admitting the transcript? 9 MS. ROOHANI: We are not admitting the transcript, Your Honor, because that is the complete call. 10 11 We're not actually admitting the complete call into the 12 record, just portions of the calls. They're very long 13 calls. 14 MR. SANFT: Your Honor, I think at this 15 particular point, the previous objection by the defense,

MR. SANFT: Your Honor, I think at this particular point, the previous objection by the defense, with regards to the hearsay issue, I think we have to address that.

If Mr. Schapery is going to testify as to the accuracy of the translation, I think he's done enough to at least testify that his work in this case was accurate. But with regards to actually looking at the content of each of these phone calls, I think we're traversing back into the area that we objected to earlier, which is the issue of the hearsay --

THE COURT: All right.

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1	MR. SANFT: with regards to Frank Alfter's
2	conversations with our client.
3	THE COURT: And I think you're right. I have
4	one more question for Mr. Schapery, though.
5	When you said that you reviewed these
6	transcripts that were created by a different linguist, did
7	you listen to them and read through the translation at the
8	same time, or were you just reading through the transcript?
9	THE WITNESS: No. I'm listening to the audio,
10	and I'm looking at the translation while I'm listening.
11	THE COURT: All right. And did you find any
12	errors that you corrected?
13	THE WITNESS: Yes.
14	THE COURT: And how does that work? When you
15	find what you believe to be an error, do you go back to the
16	person who did it, and you both sit down and listen to it a
17	third time, or how does that work?
18	THE WITNESS: No, no. You play the audio. We
19	have foot pedals. You play it. If you think the audio
20	doesn't match the translation, you can hit a foot pedal to
21	go back up, play it again, play it again.
22	After you've listened to it several times, you
23	convince yourself is it right or wrong? And if it needs to
24	be fixed or not, you fix it there on the spot on your
25	computer.

1	THE COURT: So you can just override the
2	linguist? You don't have to go back and have the linguist
3	tell you why they thought it was something else?
4	THE WITNESS: There are times when we do, but
5	it's not required.
6	THE COURT: Okay. All right. And so my
7	understanding is the government doesn't want to just admit,
8	at this point, the statements from the defendant that are
9	in the transcript, you want to play portions of it that
10	includes Mr. Alfter's statements as well?
11	MS. ROOHANI: Right. So, Your Honor, the
12	entirety of these calls are between the defendant and
13	Mr. Alfter. What we are introducing is portions of these
14	calls.
15	What we would submit to Your Honor is that we
16	can admit the calls now, and you can consider those
17	Mr. Alfter's statements nonhearsay until the government is
18	done presenting its case.
19	If you find that Mr. Alfter is an unindicted
20	co-conspirator, at that time you can go back, obviously,
21	and look at those statements and consider them for the
22	truth of the matter asserted because they would be
23	nonhearsay statements of an unindicted co-conspirator.
24	But for the purpose of them coming in, the
25	decision doesn't need to be made right now as to whether

1 they're being considered for the truth today or whenever 2 the government closes its case. THE COURT: Okay. Well, I'm not going to 3 I'll allow you to play them for the purpose 4 preadmit them. of determining whether or not Mr. Alfter is a 5 6 co-conspirator, and I'll withhold my decision on whether or 7 not they're going to be admissible. I'll let you play them 8 so we can at least start to understand what your proffer is for why Mr. Alfter could be a --9 10 MS. ROOHANI: Your Honor, I'll let 11 Ms. Cartier-Giroux talk specifically, because she's 12 prepared to argue. 13 THE COURT: Okay. MS. ROOHANI: 14 Sorry. 15 THE COURT: No, that's fine.

MS. CARTIER-GIROUX: Judge, the calls would come in with Mr. Alfter's statements on there, and the -- if we had a jury, the jury would be instructed that the statements of the defendant are admitted for the truth under 801, but that they can consider the statements of the other person not for the truth but in relationship to the answers provided by the defendant.

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

So the calls are admissible. The question is whether or not the Court, at the end of this trial, will consider the statements in addition to the defendant's

```
1
      statements as being for the truth of the matter asserted as
2
      opposed to just coming in to --
                THE COURT: Provide context --
3
                MS. CARTIER-GIROUX: Correct.
 5
                THE COURT: -- for the defendant's statements.
                MS. CARTIER-GIROUX: Exactly. So the calls are
 6
7
      admissible in the sense that they would come in normally.
8
      If he was not alleged to be an unindicted co-conspirator,
 9
      those calls would come in for the defendant's statements,
10
     and Alfter's statements would come in but, as I said, only
11
     to put that into context.
12
                So we're just asking --
13
                THE COURT: So the question is whether
14
     Mr. Alfter's statements are to be considered as offered for
15
     truth of the matter asserted --
16
                MS. CARTIER-GIROUX: Right.
17
                THE COURT: -- or just to provide context to
18
     defendant's --
                MS. CARTIER-GIROUX: And as --
19
20
                THE COURT: -- admissions.
21
                MS. CARTIER-GIROUX: -- we were saying is that
22
     we believe that the calls themselves -- and the rule does
23
      allow, if you look in -- and I can provide -- I don't know
24
     if I put it in the motion or not, I don't remember what I
25
     wrote, but there is case law that supports that the Court
```

- can look at the actual statement itself, as well as outside information, to determine whether or not that person is, in fact, an unindicted co-conspirator.
  - So you're permitted to consider the call itself, as well, to determine whether or not that person in the call, that other speaker is, in fact, an unindicted co-conspirator. So you'd have to listen to that call, anyway, in order to make that determination.
  - But we believe that it is admissible, at least at this point in time, as the defendant's statement.
- 11 THE COURT: All right.
- 12 Mr. Marchese?

- MR. MARCHESE: Well, there's several issues

  here. First off is relevance. Many portions, and there's

  many conversations, of the conversations are just

  completely irrelevant. Whether or not Mr. Alfter needs to

  go pay a certain bill has nothing to do with the nature and

  circumstances of this case.
  - So if any witness was to get up and start talking about that, an objection would have been lodged for relevance and, quite frankly, the Court probably would sustain it. So that's the first hurdle that the government needs to overcome.
- Now we have the hearsay issue. I'm assuming what they're saying is that Mr. Alfter is an unindicted

1 co-conspirator in reference to the possession, the 2 distribution, the receipt, and the advertising counts. We would argue to the Court that he is not an 3 unindicted co-conspirator because the conspiracy would, in fact, end at the time of the search. Because at that time 5 the conspiracy is over, it's done. They have taken all the 6 7 There is no more advertising that they are, in devices. 8 fact, charging. It was all done back in August. 9 Further, the possession, there can be no possession because it's all in the possession of the 10 11 government. So the conspiracy is over. 12 So what is -- what goes on in conversations 13 months later, there's no ongoing co-conspiracy. 14 So even if the Court finds he is a 15 co-conspirator, it wouldn't be relevant because the 16 conspiracy has ended at the time of the search.

Further, the government has --

17

18

19

20

21

22

23

24

25

THE COURT: I thought there was an allegation that the conspiracy continued because the defendant was asking his husband to hide evidence related to this particular offense.

MS. CARTIER-GIROUX: That is actually true. In the call, there is -- in one of the calls we are going to offer, there is a conversation between Mr. Alfter and the defendant with regard to destroying potential items that

- Special Agent Panovich -- deleting items that Special Agent
  Panovich shouldn't know about.
- MR. MARCHESE: Well, and that's why we need to
  take each of these issues piecemeal. Because that's, like,
  one pane. And we have pages and pages.
  - Not to mention there's also hearsay upon hearsay. There's Mr. Alfter talking on these jail calls about what other people are saying.

- So not only do they have to get over the first hurdle of hearsay, they have to get over the second hurdle of hearsay.
- So just to allow these in in their totality is a big problem, Your Honor. And I don't think they -- and I believe that the Court made the correct ruling to allow them in and then see what should be allowed in and what not to be allowed in.
  - Because, as we said earlier, once the bell is rung, we can't undo it. And the government needs to meet all these separate hurdles, whether it be relevance, hearsay, et cetera.
  - MS. CARTIER-GIROUX: And, Judge, first of all, I disagree -- respectfully disagree with Mr. Marchese with regard to when a conspiracy can end. It doesn't necessarily have to end at a point in time where there's an arrest. It can continue if the -- if the object of the

1 conspiracy can continue after there's an arrest. But
2 that's just not a correct statement of the law.

Second, the portions that we are going to play, we provided him with the three transcripts. The portions that we are going to play, I can make a proffer to the Court -- Ms. Roohani can make a proffer to the Court as to what portions we're playing, they are relevant to the issues with regard to the e-mail, with the issues with regard to the destruction of evidence, and they're also relevant with regards to (inaudible).

MS. ROOHANI: Your Honor, specifically, going call by call, on Government's Exhibit 25B, it is the defendant giving Mr. Alfter his e-mail address and indicating it's an admission by the defendant that it is, in fact, his e-mail.

On Government's Exhibit 26B is the defendant's response to Mr. Alfter's allegations that there were passwords changed on the computer, and it's coming in for the truth of the defendant's reaction, which is he didn't actually object to that, he, in fact, conceded it.

And then on -- wait. That's right. 27B is specifically related to the ongoing conspiracy. First, there's a portion where Mr. Alfter's -- sorry, Mr. Fuechtener tells Mr. Alfter that they have to embellish the number of people who were at the house and the people

1	who had access to the house and the computer, which the
2	government submits is an indication or at least
3	consciousness of guilt; and then in another portion where
4	Mr. Fuechtener is instructing Mr. Alfter to delete the
5	evidence that Special Agent Panovich should not see, and
6	Mr. Alfter asks for further instructions, and
7	Mr. Fuechtener confirms those instructions.
8	Those are the only portions that we are
9	intending to admit. We submit that those are all
10	absolutely relevant. The first two are relevant to the
11	charges in this case dealing with who is
12	larsschmidt22@hotmail.com, which, as Your Honor knows, is
13	an important thing for the government to be able to prove.
14	The second call is about is showing that it
15	is the defendant who has access to all the computers and
16	has dominion and control over those computers, and is
17	exerting that dominion and control over those computers.
18	And the third goes to the fact that Mr. Alfter
19	is an unindicted co-conspirator.
20	So I think that we've shown relevance. And
21	Mr. Marchese is absolutely correct. I will say that he's
22	absolutely correct that the entirety of these calls are not
23	relevant, which is why the government is not intending to
24	admit the entirety of these calls but rather only the
25	portions that are relevant.

### -TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -

And we are confident, Your Honor, that you will be able to listen to these calls, and, when you make a determination as to whether or not Mr. Alfter is an unindicted co-conspirator, you can either decide to look at those statements for the truth of the matter asserted, and if you ultimately find that we have not met our burden, then you can still look at those calls to determine

Mr. Fuechtener's reactions to those. And Mr. Alfter's statements wouldn't come in for the truth of the matter asserted but to show the impression that they are making on the listener, which is Mr. Fuechtener.

THE COURT: All right. So I'm going to go ahead and allow you to play the excerpts from the three different calls to demonstrate the admission of the e-mail address or knowledge of the e-mail address, the concede the password change due to the control over the computer at issue, and the other call I think is about embellishing how many people are at the house, and the possible destruction of evidence.

If that's what the calls -- if that is the substance of what the calls provide, that does sound like they are relevant. And as I said before, the defendant's statements are clearly inconsistent statements by a party opponent, so they -- those would be admissible. Whether or not Mr. Halfter -- Alfter, I keep saying Halfter, After,

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 a-f-t-e-r? No. 2 MS. ROOHANI: Alfter. THE COURT: Alfter, that's what it is, 3 A-l-f-t-e-r, whether or not his statements are hearsay or 4 5 not or just offered to provide context for defendant's statements I'll decide after -- after I hear all the 6 7 evidence that the government has to proffer on that issue. 8 Are we going to keep Mr. Schapery here to help us with the translation? 9 10 MS. ROOHANI: Yes, Your Honor. Obviously he is 11 subject to cross, but I -- I don't know how this technology 12 works, so I have to ask the people in charge of that. Please hold. 13 14 THE COURT: Okay. MR. MARCHESE: And, just briefly, Your Honor, I 15 16 just wanted to lay a little bit more of a record. 17 Obviously Mr. Alfter is not here to be 18 cross-examined, so I feel that there's a confrontation 19 issue. 20 There's also, in my opinion, a notice issue. 21 The pleadings say nothing about a conspiracy. So the first 22 time we heard about this, as Your Honor is aware, is a 23 motion filed about an hour before court. The parties 24 weren't put on notice until we were actually in court to 25 start the trial.

#### -TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -

MS. ROOHANI: Your Honor, as we noted in our -in the written memorandum in support of the oral motion
that we are obviously intending to make or have made at
this point is that the Supreme Court has held that this is
not a pretrial motion, that this is a motion to be made at
trial, and it is typically made after the government rests
its case in chief because that would be the point at which
the government would have had to prove that Mr. Alfter is
an unindicted co-conspirator.

So to the extent that the defense is arguing untimeliness, that's directly refuted by the Supreme Court case law.

And so we would submit that we originally filed this before court to give the Court an opportunity to consider the issues because we know that in this district the judges would prefer to have things in writing and also to be able to consider that during the course of the trial. And that's why we did it that way. It wasn't intended to be in bad faith or to blindside the defense in any way. We are following the authority as set forth by the Supreme Court.

THE COURT: All right. Go ahead and play the -- MS. ROOHANI: Okay. I have to admit them first.

So may I approach Mr. Schapery?

THE COURT: Yes.

- MS. ROOHANI: And these have been admitted as --
- 2 or, I'm sorry, marked as Government's Exhibit 46A, 46B, and
- 3 46C.
- 4 And these are clips from what was originally
- 5 marked as 25A, 26A, and 27A.
- 6 BY MS. ROOHANI:
- 7 Q. So do you recognize these as being the clips from
- 8 those particular files?
- 9 | A. Yes.
- 10 Q. Okay.
- MS. ROOHANI: And, Your Honor, we would move to
- 12 admit the clips at this time. And that is Government's
- 13 | Exhibits 46A, 46B, and 46C.
- 14 THE COURT: All right. Subject to any changes
- 15 later as to the proffer.
- 16 (Government's Exhibits 46A, 46B, 46C
- 17 received.)
- 18 MS. ROOHANI: And, Your Honor, I would ask that
- 19 46A, which is an excerpt from the jail call which was
- 20 marked at 45B, be played for the Court.
- I believe that it will play it in German on the
- 22 | audio, and I will scroll the English translation.
- 23 BY MS. ROOHANI:
- Q. And, Mr. Schapery, I would ask that you watch the
- 25 translation, also listen to the audio, and make sure that

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
      it's a fair and accurate depiction of what you originally
2
      translated and put into the system as being played.
                 THE COURT: Do you know what page this is going
3
      to be on the transcript?
 4
5
                 MS. ROOHANI: There's a portion from page 5 and
 6
      there's a portion from page 7 and 8 which has been marked
7
      as Government's Exhibit 25 -- on this particular call,
8
      Government's Exhibit 25B.
 9
             (Audiotape played.)
10
                MS. ROOHANI: And that was from page 5.
11
                Okay.
12
             (Audiotape played.)
     BY MS. ROOHANI:
13
14
            Okay. Agent Schapery, is that a correct
15
      translation, and is that your translation as loaded into
16
      the same audio?
17
      Α.
            Yes.
18
      Q.
            Okay.
                 Let's take a look at -- I'm sorry?
19
20
             (Discussion held off the record.)
21
                MS. ROOHANI: Oh, I'm sorry, there was one more
22
      on there, Your Honor. Oh, it continues.
23
             (Audiotape played.)
                 MS. ROOHANI: And, Your Honor, just to be clear,
24
25
      that's a continuation of actually the same portion. It was
```

# 1 just broken up into two clips. 2 THE COURT: So that's all 45A, which was taken from 25A; is that right? 3 MS. ROOHANI: It's 46A, which is taken from 25A. 4 THE COURT: Okay. Thank you. 5 6 MS. ROOHANI: And, Your Honor, for the -- I 7 think we can come -- well, Your Honor, I would ask that we 8 be able to read the same into the record from this 9 particular thing for the purposes of making a clear 10 appellate record. 11 THE COURT: And we don't have a printout of 12 this? 13 MS. ROOHANI: Not this particular portion. I 14 guess I could potentially put a printout of this as an additional exhibit. 15 16 If that would be preferable to Your Honor, I 17 would absolutely be happy to do that. 18 THE COURT: Yeah. That's what we saw. If you could just print out what we just saw, that's fine. 19 20 MS. ROOHANI: Certainly. We'll do that. 21 we'll put that into the -- we'll add that as additional 22 exhibits. 23 THE COURT: Okay. 24 MS. ROOHANI: All right. Let's take a look at 25 Government's Exhibit 47A, which is drawn from Government's

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
 1
      Exhibit 26A.
 2
                 MS. CARTIER-GIROUX: It's actually 46B.
 3
                 MS. ROOHANI: 46B. I lied. I want to be able
      to tell Your Honor what pages we're on. We're on pages 9
 4
      and 10 of the transcript.
 5
                 26B.
                       Go ahead.
 6
 7
             (Audiotape played.)
 8
                 MS. ROOHANI: Okay.
 9
      BY MS. ROOHANI:
10
             Is that a true and correct translation -- is that
11
      your translation and also the audio that you heard when you
12
      did that translation?
13
       Α.
            Yes.
14
       Q.
             Okay.
15
                 Let's look at Government's Exhibit 46C drawn
16
      from 27A.
17
                 The translation, Your Honor, from 27B begins on
18
      page 11, and then the second clip begins on page 13.
19
             (Audiotape played.)
20
                 MS. ROOHANI: And that was from page 11 and page
21
      13, as well, Marissa.
             (Audiotape played.)
22
      BY MS. ROOHANI:
23
24
       Q.
             Is that also your translation matched up to the
25
      audio?
```

- 1 A. Yes.
- Q. Okay. Go ahead and take a look at what's been
- 3 | marked -- or been admitted as Government's Exhibit 28A.
- 4 | It's under tab 28. Agent Schapery, look at Government's
- 5 Exhibit 28A, which has been admitted. And then also take a
- 6 look at the document behind it, which is marked as 28B.
- 7 And I realize that the font on that is virtually
- 8 microscopic. But do you recognize 28A?
- 9 A. Yeah, I can read it. Yes, I do.
- 10 Q. Okay. And do you recognize 28B?
- 11 A. Yes, I do.
- 12 Q. How do you recognize 28B?
- 13 A. How do I recognize it?
- 14 Q. Yes.
- 15 A. I reviewed it.
- 16 Q. Okay. And did you adopt that particular translation
- 17 | as your own?
- 18 A. Yes, I did.
- 19 | Q. Okay.
- MS. ROOHANI: Your Honor, I would move to admit
- 21 Government's Exhibit 28B into evidence at this time.
- 22 THE COURT: But not -- but 28A has already been
- 23 | admitted; right?
- MS. ROOHANI: Yes, Your Honor.
- 25 THE COURT: All right. So it's just 28B at this

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 point. 2 Any objection? MR. MARCHESE: No, Your Honor. 3 THE COURT: All right. So 28B will be admitted. 4 (Government's Exhibit 28B received.) 5 BY MS. ROOHANI: 6 7 And I just wanted to note, were you the original Q. 8 translator of this particular document? 9 Α. No, I was not. 10 Were you the original reviewer of this particular 11 document --12 No, I was the second reviewer. 13 Q. Okay. And have you adopted this particular 14 translation as your own? Yes, I have. 15 Α. 16 Okay. So looking at the second page of that, which Q. 17 is Bates number 3520, it's marked as page 1, what is this? 18 What is this a translation of? 19 Α. Are you looking at the summary page? 20 0. Yes. 21 So that is a summary of the chat --Α. 22 Q. Okay. 23 Α. -- between two people. 24 It's an actual chat message. And who is the chat 25 between?

- 1 A. KaiUweJensen and lars45.
- 2 Q. And what date did this particular chat take place
- 3 on?
- 4 A. March 21st, 2015.
- 5 Q. And can you -- at the top has a summary translation.
- 6 Can you tell us what that summary translation says?
- 7 A. On March 21st, 2015, 1720300, (KaiUweJensen)
- 8 | contacts 1720769, lars45, in a chat session and says that
- 9 one film or movie is not much, to which lars45 replies that
- 10 he has more films and suggests seeing whether this one
- 11 | works out.
- He, lars45, adds that he has a Mac computer,
- 13 | that it, the film, wouldn't start.
- 14 KaiUweJensen comments in reply that because
- 15 | lars45 constantly goes offline everything breaks off.
- 16 Lastly, lars45 writes that he is installing it,
- 17 | the film, on his PC, to see whether it works out.
- 18 Q. Okay. And I just have one more question for you.
- 19 There is a word in German that I would like for
- 20 you to translate for me. And I speak zero German, so I'm
- 21 | just going to spell it for. A-n-g-e-k-l-i-n-g-e-l-t. What
- 22 does that translate to?
- 23 A. It means somebody is ringing you up or calling you.
- 24 Q. Okay.
- MS. ROOHANI: And, Your Honor, I would pass the

- 1 | witness at this time.
- 2 THE COURT: Any cross?
- 3 CROSS-EXAMINATION
- 4 BY MR. SANFT:
- 5 Q. Sir, talking a little bit about your qualifications
- 6 | earlier, you said something about working in this field for
- 7 about how long again, 10 years?
- 8 A. I've worked for the FBI for 10 years.
- 9 Q. Okay. And I didn't catch what you did prior to
- 10 | working for the FBI.
- 11 A. Are you asking professionally? I was an electrical
- 12 engineer for 25 years.
- 13 Q. All right. And so what made you change from
- 14 | becoming electrical engineer into going into translation
- 15 | for the FBI?
- 16 A. Well, 9-11 happened at the same time as I was no
- 17 | longer too thrilled with my existing profession at the
- 18 time. And after a couple years the FBI contacted me -- or
- 19 rather, excuse me, some months later the FBI contacted me
- 20 to see if I was still interested, and I was; so while I was
- 21 still employed as an engineer, I took all of their exams,
- 22 passed all of their exams, and took about another two years
- 23 before they offered me a contract.
- Q. All right. Now, one of the things that you had
- 25 | testified here in court was that the FBI requires -- or at

- 1 least makes determination as to translations based upon
  2 meaning-for-meaning instead of word-for-word.
- 3 Do you recall that?
- 4 A. That's right.
- Q. And the reason you had given was because, hey, you
- 6 know, if you were to just translate literally every word,
- 7 like, for instance, putting it in Google Translate, you'd
- 8 | come up with basically a bunch of garbled words put
- 9 together because there's no syntax, would that --
- 10 A. It would be a confusing translation.
- 11 Q. I'm sorry?
- 12 A. It would be a confusing translation.
- 13 Q. Okay. But with regard to translation, for instance,
- 14 how do you make a determination based upon what you're
- 15 | hearing as to, for instance, slang? And I'm not talking
- 16 | just specifically about what you see on television, but
- 17 | just in terms of actual slang being two individuals who
- 18 talk the language and speak the language and share the same
- 19 experience over time. How do you make that determination?
- 20 A. If the words that you hear literally make absolutely
- 21 | no sense, then that's one indication it could be an idiom.
- 22 And then if I had not -- if I was not familiar with that
- 23 | idiom I would research it, you know, either on the Internet
- or dictionary or ask a colleague to see if that's an idiom.
- 25 Other times if I can't determine that it's an

- 1 | idiom, I would just put down a word-for-word translation.
- Q. There is one of the clips that we saw here in court
- 3 today was a clip in which the word "mysterious" was used.
- 4 Do you recall that particular line?
- 5 A. Yes.
- 6 Q. Is that one of the idioms you're talking about in
- 7 | which you just put the word down for what is the literal
- 8 translation and not necessarily what it may mean to the
- 9 individuals?
- 10 A. In that case I recall using it was the literal
- 11 translation.
- 12 Q. Okay. The other word that we've talked a little bit
- about here in court was the issue with the word
- 14 | "embellish." How do you pronounce that word in German?
- 15 A. Ausschmücken.
- 16 Q. Is that the word that you had heard?
- 17 A. Yes.
- 18 Q. And --
- 19 A. Or ausschmückte, past tense, I think.
- 20 Q. Can you spell that word for the Court.
- 21 A. A-u-s-s-c-h-m-u, with an, umlaut, c-k-e-n.
- 22 Q. I'm sorry. You went a little bit too fast, and I
- 23 | don't speak German. So I apologize.
- 24 A. A-u-s-s-c-h-m-u, with two dots on top, c-k-e-n.
- 25 Q. -- c-k-e-n?

- 1 A. Right.
- Q. And that's the word that you had heard in the
- 3 translation to mean embellish?
- 4 A. That's right.
- 5 Q. The word -- and I'm going to spell the word for you,
- 6 v-e-r-s-c-h-o, with two little dots over it, n-e-r-n. What
- 7 does that word mean in German?
- 8 A. Can you spell it one more time?
- 9 Q. V, as in Victor, e-r-s-c, as in Charlie, h-o, with
- 10 | two little dots over it, n-e-r-n. What does that word
- 11 mean?
- 12 A. Verschönern?
- 13 Q. Yes.
- 14 A. To make something more beautiful.
- 15 Q. Okay. Now, if I were to type that word into Google
- 16 | Translate and it comes up with the word embellish, would
- 17 | that be wrong?
- 18 A. Would that be wrong?
- 19 Q. Would that be a wrong translation, according to
- 20 | Google Translate?
- 21 A. Embellish -- ausschmücken can also mean to decorate.
- 22 | So if that's what you're driving at, and ausschmücken also
- 23 | means to make something prettier, like verschönern means to
- 24 make it prettier, then, yes, ausschmücken could also mean
- 25 to make it prettier.

- 1 Q. So, for instance, in the conversation that the Court
- 2 had heard specifically about individuals that may have come
- 3 in and out of the house, could another interpretation at
- 4 least understanding be, for instance, that the people that
- 5 | were coming in that were so unsavory that we wanted to
- 6 | brighten them up or at least make them look prettier or not
- 7 | as much like criminals coming in and out of the house?
- 8 A. That's not how I interpreted it.
- 9 Q. Okay. But, once again, you weren't asked to look
- 10 at, for instance, the understanding of two individuals in
- 11 | terms of their actual conversation, either between Jan and
- 12 her -- and his husband Frank; right?
- 13 A. Uh-huh.
- 14 Q. Is that a yes?
- 15 A. Yes.
- 16 Q. Okay. Now, in addition to that, your testimony was
- 17 | that you were given these recordings to translate; is that
- 18 | right? By the FBI?
- 19 A. Correct.
- 20 Q. Were you told beforehand what the purpose or what
- 21 | the general investigation was with regards to Jan
- 22 Fuechtener?
- 23 A. Yes.
- 24 Q. So you understood prior to translating that there
- 25 | was an issue with regard to child pornography?

- 1 A. Yes.
- Q. Maybe about the idea that it was located on hard
- 3 drives or computers in a home that's found in his home?
- 4 A. Correct.
- 5 Q. And based upon that knowledge, you then started to
- 6 | translate?
- 7 A. That's right.
- 8 Q. Wouldn't it be fair to say, of course, that if you
- 9 had just been given a bunch of tapes and gone into a room
- 10 and said translate these tapes, that you would not have had
- 11 | the ability to at least put context in terms of what you
- were translating?
- 13 A. Context is always important when you're doing the
- 14 translation.
- 15 Q. Okay. So with regards to your translation, you were
- 16 translating with an understanding that this is what you
- 17 | were looking for, or this is what your employer was looking
- 18 | for, which is regards to child pornography, the presence of
- 19 child pornography, and whether or not these individuals
- 20 | knew that there was child pornography; correct?
- 21 A. Correct.
- 22 Q. You had also testified, as well, as to corrections
- 23 of translations, that you had seen things that you thought
- 24 | need to be corrected and you corrected those translations?
- 25 A. Yes.

- 1 Q. Do you have a copy of the corrections of those
- 2 translations here?
- 3 A. No.
- 4 Q. Do you keep a copy with regards to what you see as a
- 5 possible misinterpretation of translation and notify that
- 6 or put that into a report anywhere?
- 7 A. No.
- 8 Q. And was this particular translation or series of
- 9 translations ever peer reviewed, looked at by anybody else?
- 10 A. Well, these translations were at least done by two
- 11 people, and sometimes by three, meaning they were at least
- 12 reviewed by someone else or, in a couple cases, by someone
- 13 else and me.
- 14 Q. And are those people listed in your report?
- 15 A. They are listed on the cover sheets of each
- 16 translation.
- 17 Q. And with regard to the translations of each of these
- 18 | individuals, do you have specifically where they translated
- 19 | the portions of their contribution to the translations in
- 20 | this case?
- 21 A. I don't understand your question. Do I have them?
- 22 Q. Meaning, do you -- can you tell us here, for
- 23 | instance in court today, where the document that we saw
- 24 here today was translated by yourself as well as somebody
- 25 else, and who that person is?

- A. That is the joint translation of the individuals you see on the cover page.
- Q. Okay. So -- but, for instance, we can't be here
- 4 today telling the Court, for instance, that specifically
- 5 one of the individuals that is part of your team translated
- 6 this portion of the call or this other person translated
- 7 | this other portion?
- 8 A. It was not done in portions.
- 9 Q. Okay.
- 10 MR. SANFT: I have no further questions, Your
- 11 | Honor. Thank you.
- 12 THE COURT: I want to clarify on that same line,
- which picks up on a question I had before.
- 14 So I understand that on the front of the
- 15 | transcript it will say who was the linguist and who
- 16 | reviewed it, and then eventually you review it, as well.
- 17 But you're saying you could override their changes.
- 18 So could the linguist have come up with one
- 19 | translation, the reviewer changes it, and then you change
- 20 | it back? You said it sounded like there could have been
- 21 | several versions as a particular word might have been used
- 22 | more --
- 23 THE WITNESS: There were working versions --
- 24 THE COURT: Right, so --
- 25 THE WITNESS: -- on the computer.

1	THE COURT: But there's nowhere that we could
2	see to track changes, edits that have been made to the
3	translation as different people review it and fine tune it?
4	THE WITNESS: I think
5	THE COURT: Or revert it to the original?
6	THE WITNESS: if I could find working copies
7	that might exist, you would have to subpoena the FBI to go
8	through the hard drives of the linguists to find that they
9	might have on their hard drives.
10	THE COURT: But it's not part of the process
11	when you review or anyone else reviews something and
12	changes the translation to create a log or a list or
13	THE WITNESS: No. At the very end, there's a
14	final translation, and that's what we submit.
15	THE COURT: And do you tell anyone, just for
16	performance review, so that if someone has mistakes, their
17	supervisor knows about it?
18	THE WITNESS: I can certainly give informal
19	feedback to the linguist if I found a lot of mistakes.
20	THE COURT: Do you remember if that word,
21	"embellishment," was one of the words that might have been
22	edited?
23	THE WITNESS: I didn't change that word. I
24	checked it. I looked in at least three different
25	dictionaries, and embellishment was the number one

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 translation for that word in those three different 2 dictionaries. 3 THE COURT: But in context, it could also mean to beautify, you said, or to --4 5 THE WITNESS: Yes. I mean, in context it could 6 also mean simply to add more detail. 7 THE COURT: All right. 8 Ms. Roohani? 9 REDIRECT EXAMINATION 10 BY MS. ROOHANI: 11 Mr. Sanft asked you a question about whether certain Q. 12 words in different context can mean different things. 13 Do you remember that question? 14 Α. Yes. 15 Can the word login mean something different in a 16 different context, whether it's a drug case or a child 17 pornography case? 18 Login? I don't think so. Α. 19 Q. What about the word computer? 20 Α. No. 21 What about the word people? Q. 22 Α. No. 23 Q. What about the word pool house? 24 Α. (No audible response.) 25 So those words would have the same meaning Q.

- 1 regardless of whether it was a drug investigation, a gun
- 2 investigation, a child pornography investigation?
- 3 A. Yes.
- 4 Q. I want to look back at the word embellish in
- 5 context. Of course, I can't find where it is. One moment.
- 6 Look at Government's Exhibit 27B. 27B, page 11.
- 7 And, actually, Marissa, can you queue up 46C to
- 8 the word embellish.
- 9 Let me ask you a few questions while this gets
- 10 set up.
- 11 You testified that the word embellish could mean
- 12 decorate; right?
- 13 A. That's one possibility.
- 14 Q. And it could also mean add more detail; is that
- 15 | correct?
- 16 A. That's right.
- 17 Q. All right. And that's the translation of the word
- 18 | that starts with an A that I'll never be able to pronounce?
- 19 A. Ausschmücken.
- 20 Q. That word.
- 21 (Pause in the proceedings.)
- 22 MS. ROOHANI: Okay. Just pause right there.
- 23 BY MS. ROOHANI:
- Q. In this -- can you read me what that sentence says,
- 25 | please, on -- it's on your screen. That highlighted

- 1 sentence.
- 2 A. "Frank, we have to embellish a bit more how many
- 3 people were actually there."
- 4 Q. And in this context, if you change the word
- 5 "embellish" to "decorate," would that make any sense?
- 6 A. No.
- 7 Q. If you changed it to "add more detail," would that
- 8 make any sense?
- 9 A. Yeah, add a bit more detail, that would make sense.
- 10 Q. Would it make change if you were changing the number
- of people, or is the number a finite people? If there's
- 12 | five people, there's five people; right?
- 13 A. I -- could you rephrase your question, please?
- 14 Q. Sure. The number of people, how many people were
- 15 actually there, does that talk about a number of people or
- 16 | does it talk about a quality of people?
- 17 A. How many.
- 18 Q. How many. And so in that instance, does "add more
- 19 detail" make any sense?
- 20 MR. SANFT: Objection, Your Honor. It goes
- 21 for -- speculation. The document is what the document is.
- MS. ROOHANI: I'm trying to --
- 23 MR. SANFT: We're asking here not for an
- 24 interpretation as to what the person means. Outside of the
- 25 | translation, in and of itself, I don't know if this person

- 1 is qualified to answer that question. And if he is, then
- 2 I'm going to have to ask him a whole bunch of more
- 3 questions, specifically what everything means in these
- 4 documents.
- 5 I just don't believe that he is qualified to
- 6 answer that outside of the translation itself.
- 7 THE COURT: Ms. Roohani?
- 8 MS. ROOHANI: And, Your Honor, I'm not asking
- 9 him to figure out the intent of the person saying this
- 10 particular statement. I'm trying to get him to explain why
- 11 | he used the word "embellish" as opposed to "add more
- 12 detail" in this particular instance.
- 13 BY MS. ROOHANI:
- 14 Q. So in this particular instance, when you used the
- word "embellish," did you use the word "embellish" because
- 16 | a different meaning did not make any sense, or did you use
- 17 | it because it's the number one definition?
- 18 A. I used it because it was the number one definition
- 19 | in three different dictionaries I looked at.
- 20 MS. ROOHANI: Okay. Then I don't have any
- 21 further questions for this particular witness, Your Honor.
- 22 THE COURT: All right. So there's no ruling on
- 23 | the objection because she restated the question. So --
- MR. SANFT: Yes, Your Honor.
- 25 THE COURT: All right.

## 431 TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 MR. SANFT: I do have a question. 2 THE COURT: Any more cross? Go ahead. RECROSS-EXAMINATION 3 BY MR. SANFT: 4 5 Q. How accurate is Google Translate? 6 Α. Not very. 7 It's not very accurate? Okay. Q. 8 So, for instance, if I were to type in this word "ausschmücken" in here, and the number one thing that pops 9 10 up is "decorate," you're telling us today that that would 11 not be very accurate? 12 In some contexts, it's perfectly accurate. Α. 13 Q. Okay. So, once again, going to the issue with 14 regards to context, you're not here to testify necessarily 15 to context, you're here just to translate -- to testify as 16 to translation of words; right? 17 Α. That's right. 18 Okay. Now, the screen that had popped up here a 19 second ago and the government had put up that particular 20 line that was up there, specifically you're testifying here 21 today and you're saying, hey, the word embellish fits better because of the remainder of the sentence; right? 22 23 It fits -- it fits in this context. Α.

24

25

Q.

Did you read the translations before and after

Okay. Now, let me ask you this question.

DONNA DAVIDSON - (775) 329-0132

- 1 this particular clip shown to the government or as shown to
- 2 the Court here today?
- 3 A. Are you talking about ahead of this line or --
- 4 Q. Yes.
- 5 A. Have I read what came before and what came after?
- 6 Yes, I have.
- 7 Q. Okay. And would it be fair to say that those
- 8 | typically -- those lines typically would help add meaning
- 9 to what this particular line is, which is line 04 that's
- 10 now shown on the screen in front of you?
- 11 A. I can't answer that.
- 12 Q. Okay. Well, let me ask you this.
- 13 Do you have anywhere else in this translation
- 14 where there's a discussion about adding people or adding
- 15 | numbers of people to potential witnesses that could have
- 16 been in that home?
- 17 A. I don't recall that.
- 18 Q. Okay. So the only thing that we have in this case
- 19 is we have the word embellish that's used in the actual
- 20 | line here in line 04 and line 05 of the item that you see
- 21 in front of you?
- 22 A. That's right.
- 23 Q. Okay. And so based upon that, even though you're
- 24 | saying at this particular point that no other word would
- 25 | have fit, your understanding was the word -- and I'm --

- 1 A. I didn't say that. I didn't say that no other word
- 2 | would fit. I said that you could also say add a bit more
- 3 detail.
- 4 Q. Oh, okay.
- 5 A. That's what I said.
- Q. All right. Well, let's just talk about that for a
- 7 second.
- 8 Why didn't you put that word in there?
- 9 A. Because I checked three different dictionaries --
- 10 actually it was the first word that was there by the
- 11 original translators, and I checked three different
- 12 dictionaries, and it came up as that's the main
- 13 translation.
- 14 It fits the context. So I left it alone.
- 15 Q. So, for instance, if you had put the word in there
- or the series of words, "Frank, we have to add more detail
- 17 | as to how many people are actually there," your testimony
- 18 here today is that would actually fit as well?
- 19 A. Yes.
- Q. And you're telling us today that because of the fact
- 21 | that you chose the word "embellish," that was just a coin
- 22 | flip?
- 23 A. It wasn't a coin flip.
- Like I said, I wasn't sure if it was the right
- 25 translation, so I checked multiple dictionaries to make

- 1 | sure. Yeah, that's the first thing that always come up.
- 2 It does fit the context. So I left it alone as embellish.
- Q. Okay. But, once again, your testimony here today is
- 4 | if you were to substitute the word "embellish" for the
- 5 phrase "more detail," meaning to add more detail, then that
- 6 | would also be accurate in terms of translation?
- 7 A. That is correct.
- 8 MR. SANFT: No further questions, Your Honor.
- 9 THE COURT: Redirect?
- MS. ROOHANI: Just one brief question.
- 11 FURTHER REDIRECT EXAMINATION
- 12 BY MS. ROOHANI:
- Q. When you said you checked three dictionaries, what
- 14 three dictionaries did you check?
- 15 A. There was the PONS online dictionary, there was LEO,
- 16 and then there was the CC German dictionary.
- 17 Q. And are those three --
- 18 A. Three different online dictionaries.
- 19 Q. And those are published by German-speaking people?
- 20 A. I don't know who publishes them.
- 21 Q. Okay. Are those considered credible dictionaries?
- 22 A. They are commonly used in the business.
- 23 | Q. Okay. And so you -- the original translator
- 24 | translated that word to mean embellish; is that correct?
- 25 A. That's right.

## Case 2:16-cr-00100-GMN-DJA Document 191 Filed 06/19/17 Page 210 of 229 435 TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 And then you double checked that? Q. 2 I triple checked it, basically. Α. You triple checked it. Okay. 3 Q. 4 MS. ROOHANI: I don't have any further 5 questions, Your Honor. 6 THE COURT: Mr. Sanft, anything else? 7 MR. SANFT: I'm sorry. 8 FURTHER RECROSS-EXAMINATION 9 BY MR. SANFT: 10 Did you ever look at the Alfter and Rouven or 11 Fuechtener dictionaries as well? 12 MS. ROOHANI: Objection. Objection, Your Honor. 13 MR. SANFT: Let me ask you the reason for that. 14 Once again, I want to make sure we're clear. 15 BY MR. SANFT: 16 You don't know the individuals that are involved in Q. 17 this case; right? 18 Α. That's correct. You don't know their history; right? You're not 19 Q. 20 there with them every day. You don't hear their language 21 and how they speak to one another; correct? 22 Α. Correct.

- 24 your testimony is that the other word, which is --25 THE COURT: "Add more detail."

23

Q.

And so even though you choose one word, "embellish,"

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 BY MR. SANFT: 2 -- "add more detail," thank you, Your Honor -- is Q. equally as accurate of a translation? 3 I think it is -- I think it's fair. I chose 4 Α. 5 embellish because two other linguists had gone with it, three dictionaries I checked used the same definition. 6 7 that's why I stuck with it. 8 Q. Okay. Once again, when I asked the first question 9 about the Fuechtener and the Alfter dictionaries, I 10 wasn't -- I'm trying to be a little bit facetious, but I'm 11 telling you right now, you don't know these individuals --12 Α. I don't know --13 Q. -- you can't tell --14 -- what's in their head at the time they speak a Α. 15 word. 16 MR. SANFT: Thank you, Your Honor. 17 I appreciate it. 18 THE COURT: Anything else, Ms. Roohani? 19 MS. ROOHANI: No, Your Honor. THE COURT: All right. I think we're all done. 20 21 Thank you very much for coming in this 22 afternoon. Please be careful to only take with you things 23 you brought in. I don't think you brought anything, did 24 you? 25 THE WITNESS: I didn't bring anything.

1 THE COURT: Yeah, you didn't. Good for you. 2 Well, thank you. Please be careful on the way down with those steps. 3 4 Did you want to release him or have him on 5 stand-by? 6 MR. SANFT: Your Honor, if we could ask for this 7 witness to be on stand-by for a quick second. We want to 8 just review one other translation. It went by really fast, 9 and so I need an opportunity to at least read that 10 translation. 11 THE COURT: So did you want to re- -- all right. 12 Did you want to continue cross? Is what you're saying, you 13 need a break before you're sure whether you're done 14 crossing him? MR. SANFT: Well, the problem that I have in 15 16 this case, Your Honor, is that there is additional words 17 that were at least said in the audio translation that went 18 by really fast that I need an opportunity to at least 19 identify as a word that may be misinterpreted in this case. 20 And it's a very significant word. And if you just want him 21 up on the stand, we can do it. 22 THE COURT: All right. Well, we need to take a bathroom break -- I was going to take a bathroom break 23 24 after this witness anyway. 25 So we're not going to release you just yet. You

# 1 can go stretch, use the bathroom yourself. Please don't 2 talk to the attorneys. You're still under oath. We may or may not recall you just to ask you about a few more terms. 3 All right? 4 THE WITNESS: Okay. 5 6 THE COURT: All right. So let's go ahead and 7 take our break. It's 3:10. Try to be back here about 8 3:20ish. 9 COURTROOM ADMINISTRATOR: All rise. 10 (Recess from 3:11 p.m. until 3:29 p.m.) 11 COURTROOM ADMINISTRATOR: All rise. 12 THE COURT: Thank you. You may be seated. 13 Do you need some more time to listen to the 14 recording and review it with the transcript? 15 MR. SANFT: Your Honor, the government's been 16 very helpful and we've been able to look at that 17 information. I do have a few questions for the --18 THE RECORDER: Mr. Sanft --19 MR. SANFT: I'm sorry. 20 THE RECORDER: Thank you. 21 MR. SANFT: I apologize, madam clerk. 22 We do have some further questions for the 23 interpreter. 24 THE COURT: All right. Go ahead.

25

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING 1 FURTHER RECROSS-EXAMINATION 2 BY MR. SANFT: 3 Sir, have you had an opportunity to listen as we Q. were listening to the portion of the government's exhibit, 4 I think it's Exhibit 26 --5 6 UNIDENTIFIED SPEAKER: It's 25A. 7 MR. SANFT: Okay. This would be 25A. 8 THE WITNESS: Yes, I heard you playing back a 9 portion of it. 10 BY MR. SANFT: 11 All right. And if you just follow with me down to Q. 12 line 08, which is the line that says, "No, you have to 13 enter mine, enter larsschmidt22," that line is now 14 highlighted by the government. Thank you. 15 Α. Okay. 16 With regards to that, I'm going to ask if we could Q. 17 just replay the German translation -- or the German 18 conversation that occurred up until that point. (Audiotape played.) 19 20 MR. SANFT: Okay. We can stop there. 21 BY MR. SANFT: 22 Now, your translation is that, "No, I have to enter Q. mine." 23 24 Could you be mistaken on that translation? 25 Maybe. Why? Α.

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 Well, let me ask you this. Q. 2 MR. SANFT: Your Honor, I do have what I believe is the correct German that was actually said on that 3 4 particular thing. THE COURT: Is there an alternative translation? 5 6 MR. SANFT: Yes, Your Honor. 7 THE COURT: Go ahead. You can ask. 8 MR. SANFT: I'm going to show this to the 9 government, though. I'm sure that they're not going to 10 understand it like this. 11 (Discussion held off the record.) 12 MR. SANFT: And, Your Honor, as the government's 13 doing that, what I'd like to do at this particular point is 14 mark this as Defense proposed Exhibit A. 15 Oh, actually do we have -- whatever is next in 16 number. 17 COURTROOM ADMINISTRATOR: 18 MR. SANFT: 5043, Your Honor. 19 THE COURT: All right. Any objection to 5043? 20 Is it just being marked, or are you moving it 21 for admission? 22 MR. SANFT: Well, at this point, I'm going to just mark it for identification purposes --23 THE COURT: Okay. 24 25 MR. SANFT: -- since we're going to present it

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
      to the interpreter.
2
                 THE COURT: All right.
3
                MR. SANFT: And there's no objection from the
      government on this?
 4
                MS. ROOHANI: Not for marking, no, Your Honor.
5
 6
                MR. SANFT: May I approach?
7
                 THE COURT: Yes.
8
             (Discussion held off the record.)
 9
                MR. SANFT: Your Honor, may I approach the
10
     witness?
                 THE COURT: Yes, you may.
11
     BY MR. SANFT:
12
13
      Q.
            Sir, I'm showing you what's been marked as Defense
14
     Exhibit 5043, not for purposes of admission, but can you
15
     read that particular line?
16
             (Reads in German.)
      Α.
17
      0.
            Is that correct?
18
                   So he's saying, "No, that's not what I mean."
      Α.
            Yeah.
19
      Q.
            Okay.
20
                 THE RECORDER: Mr. Sanft --
21
                MR. SANFT: I'm sorry.
22
                 THE RECORDER:
                                Thank you.
23
                MR. SANFT: Thank you.
24
     BY MR. SANFT:
25
            If you could just repeat that again so we could hear
      Q.
```

## TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 the intonations and the way it sounds on the record, 2 please. (Speaks in German.) 3 Α. 4 Q. All right. 5 MR. SANFT: And if the government could replay 6 the portion of the audio that we're asking for. 7 (Audiotape played.) 8 MR. SANFT: You can pause it. 9 BY MR. SANFT: 10 Would it be fair to say that what you have just Q. 11 read, which is Defense Exhibit 5043, the words on that 12 paper with regards to what we just heard on the audio would 13 be relatively the same sound? 14 They're similar, yeah. 15 Okay. And would it be fair so say that because of 16 the fact that you're listening to a conversation between 17 two individuals, that you could have been mistaken in terms 18 of the translation of that particular phrase that was said 19 between two individuals as we had heard earlier? 20 Α. Yes. 21 MR. SANFT: I have no further questions, Your 22 Honor. 23 THE COURT: Any redirect? 24 MS. ROOHANI: Sure.

25

### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 FURTHER REDIRECT EXAMINATION 2 BY MS. ROOHANI: You said that they are similar when Mr. Sanft just 3 Q. asked you that question. 4 5 Do you remember that? 6 Α. Yeah. 7 Are they the same? Q. 8 Α. No. 9 0. How are they not the same? 10 Well, meinen, the German word meinin is like in Α. 11 English "to mean." Also mein, same in English, is 12 possessive, okay. And he's speaking very quickly, and it 13 did sound like he was saying you have to give mine. 14 But hearing it again, I can now hear this. 15 Q. Okay. 16 MR. SANFT: And then, Your Honor, just for the 17 record, what the witness has done is basically pointed to 18 Defendant's Exhibit 5043 as the "this." 19 THE COURT: The record will -- yes, the record 20 will reflect the witness was pointing to Defense 5043. 21 MS. ROOHANI: Okay. Can you go down to 22 highlight 6, 7, and 8, Marissa. BY MS. ROOHANI: 23 24 On line 6, who is making the statement? What are 25 the letters before that?

#### -TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -

- 1 A. Frank.
- Q. F-A? And I'll represent that that's Frank.
- 3 Can you read me what that says?
- 4 A. "So then I can enter my correct login name and
- 5 | e-mail and then it can" --
- 6 Q. And then JF, which is the defendant, says?
- 7 A. "No, you have to enter mine" --
- 8 Q. Or, alternatively, "No, that's not what I mean,"
- 9 which is what the defense has provided you with; is that
- 10 | correct?
- 11 A. So this line came from line 8?
- 12 Q. Yes. I would assume. If you had to pick a
- 13 | translation --
- 14 A. Yeah, that's right. Yeah. So what he wrote here
- 15 | sounded correct when he played it back from this line here.
- 16 Q. If you had to pick which one was correct -- more
- 17 | correct, which one would you pick?
- 18 A. (Speaking in German), No, that is not what I mean.
- 19 Q. Okay. Finish reading the end of that sentence for
- 20 me.
- 21 A. For JF?
- 22 Q. Yes.
- 23 A. So, "No, that is not what I mean. Enter
- 24 larsschmidt22."
- 25 Q. Okay. And Frank Alfter previously said, "Enter my

### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING

- 1 | correct login name and e-mail?" And the defendant
- 2 responds, "No, that's not what I mean," and then tells him
- 3 | what to enter; is that correct?
- 4 A. Correct.
- 5 Q. Okay. I also need you to take a look at -- hold on
- 6 for just one minute.
- 7 Marissa, can you go further down in that call,
- 8 please. Okay. Specifically highlight lines 1 and 2.
- 9 Can you read me those two lines?
- MR. SANFT: Your Honor, I'm going to object to
- 11 this. Unless the question is, is it to the accuracy of the
- 12 translation of the German language in the English language,
- 13 I'm not quite sure what the purpose of the line of
- 14 questioning would be by the government.
- MS. ROOHANI: Your Honor, that's fine. I'll
- 16 | withdraw the question.
- I have no more questions for this witness.
- 18 THE COURT: All right. Do you have any other
- 19 cross, Mr. Sanft?
- MR. SANFT: I just have one other cross, and
- 21 that is this.
- 22 FURTHER RECROSS-EXAMINATION
- 23 BY MR. SANFT:
- Q. The time that we spent together, would it be fair to
- 25 say, of course, that translation is not like a scientific

#### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING

- 1 method, where something could be proven over and over and
- 2 over again, it's subject to interpretation? Right?
- 3 A. I can't say yes to that.
- 4 Q. Okay. But can you also say no to that?
- 5 A. Depends on the context.
- 6 Q. Right. So, for instance, if two people are having
- 7 | a -- because of history and so forth, you can't make a
- 8 determination as to the accuracy of the translations, you
- 9 can up to a certain point, but there's still limitations to
- 10 | the translations that you gave in this case; right?
- 11 A. Could you please rephrase that question?
- 12 Q. It was a bad question.
- 13 What I'm asking for specifically is, at least
- 14 | what we've demonstrated here in court today, is that
- 15 interpretation isn't an exact science?
- 16 A. Well, this is -- what we're talking about here is
- 17 translation.
- 18 Q. Right. So what I'm saying is that with regards to
- 19 | translation as a whole, it's not an exact science; right?
- 20 A. It can be an exact science, but it's not like math.
- 21 Q. Sure. Which means that the same equation over and
- 22 over again means the same thing; right?
- 23 A. You can have a word that has many different
- 24 | meanings. You can have a phrase that has many different
- 25 meanings.

#### TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -

- 1 Right. And so the issue with -- and the challenge, Ο. 2 I'm assuming that you do in your job, is that making a determination as to what the right meaning is to a specific 3 4 phrase or to a conversation that's occurring between two people, that's the challenge in your job; right? 5 6 Α. That's the challenge, yes. 7 Q. Okay. And, once again, would it be fair to say that 8 based upon at least the items that we looked at today, is that you've testified one way and now you've agreed that it 9 10 potentially could be another way, and that could be 11 throughout the entire documents that you've provided here 12 to the Court? 13 Α. No. You highlighted a sentence and gave a different 14 translation after listening to it. I agree that this particular line or that part of the line was mistranslated 15 16 and this was the correct translation. 17 0. Okay. 18 MR. SANFT: No further questions, Your Honor. 19 THE COURT: All right. And, for the record, 20 when he said this was a mistranslation, he was pointing to 21 the screen; when he's pointing to what was a correct 22 translation, he's pointing to Defense Exhibit 5043. 23 MR. SANFT: Thank you, Your Honor.
- 24 THE COURT: So did you want to move to admit
- 5043? 25

	448	
	TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING	
1	MR. SANFT: Your Honor, at this point, based	
2	upon our discussion I think that would be prudent.	
3	We'll move for admission.	
4	THE COURT: Any objection from the government?	
5	MS. ROOHANI: No objection, Your Honor.	
6	THE COURT: All right.	
7	MS. ROOHANI: And if I could just ask one more	
8	question of Mr. Schapery?	
9	THE COURT: Sure. So Defense Exhibit 5043 will	
10	be admitted.	
11	(Defendant's Exhibit 5043 received.)	
12	MS. ROOHANI: And, Your Honor, may I ask one	
13	more question?	
14	THE COURT: Yes, you may.	
15	FURTHER REDIRECT EXAMINATION	
16	BY MS. ROOHANI:	
17	Q. With the exception of that one sentence, do you	
18	stand by all of the other translations that you have done	
19	and presented today in court?	
20	A. Yes, I do.	
21	MS. ROOHANI: Thank you.	
22	THE COURT: Any other cross, Mr. Sanft?	
23	MR. SANFT: No, Your Honor.	
24	THE COURT: All right. So can we release him	
25	now, or do you think you want	

#### -TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -

1 MS. ROOHANI: We're not intending to recall him 2 at this time, so we would be -- we would ask for him to be released. He doesn't live in Las Vegas. And I imagine 3 that he might want to travel home to his family. 4 5 THE COURT: All right. Well, thank you, 6 Mr. Schapery, for coming in today. We'll go ahead and 7 release you from your subpoena. 8 Again, just be careful, but only -- yeah, leave that because that's now an exhibit. And you take your 9 10 water bottle. And be careful on the way down with those 11 steps. 12 (The witness was excused.) 13 THE COURT: All right. Does the government like 14 to call its next witness? MS. ROOHANI: Your Honor, we have anticipated 15 16 one more witness, or potentially more than one. The one 17 that we have anticipated, Special Agent Mari Panovich, we 18 anticipate that she is going to be on the stand 19 significantly longer than whatever time we have left for 20 today. 21 We would ask, if it's okay with you, if we could 22 start again tomorrow with Special Agent Panovich and then 23 any potential additional witnesses that the government 24 might intend to call. 25 THE COURT: All right. So you're saying you

# TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -1 don't have any other witnesses today? 2 MS. ROOHANI: Right. That's correct. MR. MARCHESE: And we have no problem with that, 3 Your Honor. I think we're -- both parties are on schedule. 4 5 We should be able to wrap up this week. 6 I -- as a side note, I have to be in state court 7 in Judge Ellsworth's chambers at 4:30 p.m. I'm not in 8 trouble, don't worry. So that would work well for me as 9 well. THE COURT: All right. So tomorrow we'll plan 10 11 to be here from 1:00 to 5:00 p.m.; is that right? 12 Could we possibly do noon tomorrow, from noon to 5:00? 13 14 MS. ROOHANI: Noon will be fine for the 15 government, Your Honor. 16 THE COURT: Does that work for the defense? 17 MR. MARCHESE: Yes, Your Honor. 18 THE COURT: All right. So we'll do 12:00 noon 19 to 5:00 tomorrow, Wednesday, and then we still have plans for Thursday 1:00 to 5:00. And Friday, potentially, 1:00 20 21 to 3:30. Is that what we were thinking? 22 So we might get cut short on Friday afternoon is the reason why I'm trying to find little pockets of extra 23 24 time wherever I can this week.

All right. So let's plan to be back here at

25

```
TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDING -
1
      noon tomorrow.
 2
                 MS. ROOHANI: Your Honor, just for planning
 3
      purposes, the government does plan to end its close in
      chief -- case in chief tomorrow.
 4
 5
                 THE COURT: All right. Thank you.
 6
                 All right. So we'll be in recess.
 7
                 COURTROOM ADMINISTRATOR: All rise.
 8
                 THE COURT: Off record.
 9
             (The proceedings adjourned at 3:44 p.m.)
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
```

	TRANSCRIBED FROM DIGITAL RECORDI	ING —
1	INDEX	
2	GOVERNMENT'S WITNESSES:	PAGE
3	KELLIE BADALUCCO	
4	Direct Examination By Ms. Roohani Cross-Examination By Mr. Marchese	230 271
-	Voir Dire Examination By Ms. Roohani	280
5	Cross-examination (Resumed)	283
6	Redirect Examination By Ms. Roohani Recross-Examination By Mr. Marchese	303 316
0	Recross-Examination by Mr. Marchese	316
7	GARY MCCAMEY	
8	Direct Examination By Ms. Roohani Cross-Examination By Mr. Durham	322 338
O	Redirect Examination By Ms. Roohani	357
9	Recross-Examination By Mr. Durham	362
1.0	Further Redirect Examination	367
10	By Ms. Roohani	
11	JOSHUA RODRIGUEZ	
10	Direct Examination By	369
12	Ms. Cartier-Giroux	
13	MARI PANOVICH	
	Direct Examination By	375
14	Ms. Cartier-Giroux	
15	PHILIP SCHAPERY	
	Direct Examination By Ms. Roohani	385
16	Cross-Examination By Mr. Sanft	418
17	Redirect Examination By Ms. Roohani Recross-Examination By Mr. Sanft	427 431
	Further Redirect Examination	434
18	By Ms. Roohani	
1.0	Recross-Examination By Mr. Sanft	435
19	Further Recross-Examination By Mr. Sanft	439
20	Further Redirect Examination	443
0.1	By Ms. Roohani	
21	Further Recross-Examination By Mr. Sanft	445
22	Further Redirect Examination	448
	By Ms. Roohani	
23		
24		
•-		
25		

1	EXHIBITS	
2	GOVERNMENT'S	ADMITTED
	20A	232
3	20B 21A and 21B	233 243
4	22A and 22B	243 244
	23A, 23B, 23C, 23D, 23E, 23F	261
5	24	269
6	25A, 26A, 27A 28A	381 383
J	28B	416
7	46A, 46B, 46C	411
8	DEFENDANT'S	ADMITTED
9	5035 5040	293 284
,	5040	317
10	5043	448
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		

1	-000-	
2	I certify that the foregoing is a correct	
3	transcript from the electronic sound recording	
4	of the proceedings in the above-entitled matte	
5	A a solar	
6	Donna Davidson 6/18/2	
7	Donna Davidson Date	
8		
9		
10		
11		
L <b>2</b>		
L3		
4		
L <b>5</b>		
L <b>6</b>		
L7		
L8		
L9		
20		
21		
22		
23		
24		
25		